

Basic Swedish

A Grammar and Workbook

Ian Hinchliffe and Philip Holmes



Routledge Grammar Workbooks

BASIC SWEDISH

Basic Swedish: A Grammar and Workbook combines an accessible basic reference grammar and related exercises in one volume, and covers most of the topics that students might expect to deal with in their first year of learning Swedish.

Each of the 25 units discusses one or more grammar topics, with examples that are subsequently practised in the exercises that follow.

The book introduces the contemporary language against a backdrop of Swedish culture, society, geography, customs and history. Each unit ends with a cultural text that outlines an aspect of Swedish culture and exemplifies and consolidates the grammar topic examined in the unit.

Features include:

- clear grammatical explanations with examples in Swedish and English
- vocabulary based on a major corpus of written Swedish in order to guarantee authenticity and relevance
- cross-references to other units
- over 100 exercises with a key to all the correct answers
- full vocabulary list at the end of the book.

The book is suitable both for independent study and for class use. It can be used by absolute beginners and those who have advanced a little further.

Dr Ian Hinchliffe is a translator based in Sweden and has previously taught Swedish at universities in the UK, as well as in Norway.

Dr Philip Holmes is Reader Emeritus in Scandinavian Studies at the University of Hull, UK, and is now a translator and language editor.

Other titles available in the Grammar Workbooks series are:

Basic Arabic

Basic Cantonese

Intermediate Cantonese

Basic Chinese

Intermediate Chinese

Basic Dutch

Intermediate Dutch

Basic German

Intermediate German

Basic Irish

Intermediate Irish

Basic Italian

Basic Japanese

Intermediate Japanese

Basic Korean

Intermediate Korean

Intensive Basic Latin

Intensive Intermediate Latin

Basic Persian

Intermediate Persian

Basic Polish

Intermediate Polish

Basic Portuguese

Basic Russian

Intermediate Russian

Basic Spanish

Intermediate Spanish

Basic Swedish

Basic Welsh

Intermediate Welsh

Basic Yiddish

For more information on the series, please visit: [www.routledge.com/
languages/series/SE0519](http://www.routledge.com/languages/series/SE0519)

BASIC SWEDISH: A GRAMMAR AND WORKBOOK

Ian Hinchliffe and Philip Holmes



LONDON AND NEW YORK

First published 2018
by Routledge
2 Park Square, Milton Park, Abingdon, Oxon OX14 4RN

and by Routledge
711 Third Avenue, New York, NY 10017

Routledge is an imprint of the Taylor & Francis Group, an informa business

© 2018 Ian Hinchliffe and Philip Holmes

The right of Ian Hinchliffe and Philip Holmes to be identified as authors of this work has been asserted by them in accordance with sections 77 and 78 of the Copyright, Designs and Patents Act 1988.

All rights reserved. No part of this book may be reprinted or reproduced or utilised in any form or by any electronic, mechanical, or other means, now known or hereafter invented, including photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, without permission in writing from the publishers.

Trademark notice: Product or corporate names may be trademarks or registered trademarks, and are used only for identification and explanation without intent to infringe.

British Library Cataloguing-in-Publication Data

A catalogue record for this book is available from the British Library

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Names: Hinchliffe, Ian author. | Holmes, Philip, 1944- author.

Title: Basic Swedish : a grammar and workbook / Ian Hinchliffe and Philip Holmes.

Description: Milton Park, Abingdon, Oxon ; New York : Routledge, 2017.

Identifiers: LCCN 2017046177 | ISBN 9781138779563 (hardback : alk. paper) | ISBN 9781138779570 (pbk. : alk. paper) | ISBN 9781351169684 (ebook)

Subjects: LCSH: Swedish language—Textbooks for foreign speakers—English. | Swedish language—Grammar.

Classification: LCC PD5112 .H46 2017 | DDC 439.78/2421—dc23

LC record available at <https://lcn.loc.gov/2017046177>

ISBN: 978-1-138-77956-3 (hbk)

ISBN: 978-1-138-77957-0 (pbk)

ISBN: 978-1-351-16968-4 (ebk)

Typeset in Times New Roman
by Swales & Willis Ltd, Exeter, Devon, UK

CONTENTS

Acknowledgements

Preface

- 1 What makes Swedish familiar? . . . and a few challenges
- 2 Pronunciation
- 3 Nouns – gender
- 4 Introduction to verbs (present tense) and personal pronouns
- 5 Word order – statements and questions
- 6 Nouns – **s**-genitives and plurals
- 7 Numerals, time expressions, days and months
- 8 Word order – position of elements in the main clause
- 9 Pronouns – personal, possessive and indefinite
- 10 Demonstrative pronouns
- 11 Verbs – infinitives; two-verb constructions; future forms; imperatives
- 12 Word order – short answers; postponing the subject
- 13 Adjectives – indefinite forms and indeclinable adjectives
- 14 Nouns – forms of articles and article use
- 15 Prepositions of place – **på/i, vid, hos**, etc.
- 16 Adjectives – definite forms Types 1 and 2

- 17 Comparison of adjectives
- 18 Word order – main and subordinate clause; conjunctions; ‘that’
- 19 Verb conjugations I, II, III – past and perfect tenses

p.vi

- 20 Verb conjugation IV – past and perfect tenses
- 21 Adverbs and adjectives; form and comparison of adverbs
- 22 Adverbs – location and direction
- 23 Word order – main and subordinate clauses; position of the clausal adverbial; relative clauses
- 24 Verbs – the –s form, deponents and –s passives
- 25 Word formation – introduction

Key to exercises

Glossary of grammatical terms

Vocabulary list

ACKNOWLEDGEMENTS

We thank Wendy Davies for her illustrations and Inga-Beth Hinchliffe and Sofia Malmgård for proofing the manuscript, and checking the authenticity of the examples, exercises and texts in Swedish. We also wish to thank our many students over the years for teaching us so much. Last but not least, we thank you for buying this book. One day, maybe the royalties from sales will pay for all the coffee we drank and the late-night candles we burned to produce it.

PREFACE

Basic Swedish is aimed at beginners and learners seeking to improve their skills in Swedish. Each of the 25 units discusses one or more grammar topics, contrasted with English where appropriate. After working systematically through the book, the user should be able to read, write and understand Swedish, and, with a little practice and confidence, hold a simple conversation in Swedish.

For simplicity's sake, grammatical explanations are deliberately kept brief; for a more exhaustive treatment of exceptions and idiosyncrasies, readers are advised to consult one of the other reference works on Swedish published by Routledge:

Colloquial Swedish by Philip Holmes, Jennie Sävenberg and Gunilla Serin

Swedish: An Essential Grammar by Philip Holmes and Ian Hinchliffe

Swedish: A Comprehensive Grammar by Philip Holmes and Ian Hinchliffe

Structure of the book

The order of the grammar topics follows what the experience of the authors as teachers has led them to consider to be the natural requirements of the learner, with a logical progression from the simple building bricks of the language to more complex applications of grammar. The importance of learning word order and sentence structure at an early stage is emphasised

throughout the book, which is why no fewer than five units deal with this. There are also units introducing pronunciation and word formation.

The vocabulary has been carefully selected to include the thousand most common words in Swedish, and is introduced on a cumulative basis. There is a full vocabulary list at the end of the book.

The exercises that accompany each unit allow the user to practise and consolidate the respective topic. A key to the exercises follows [Unit 25](#).

To aid understanding, grammatical terms that are italicised in the text are briefly explained in the glossary of grammatical terms at the end of the book.

p.ix

Cultural texts

Swedish is a living language reflecting a vibrant and distinctive culture and history, one that is often relatively unfamiliar to many English-speakers. The cultural texts that accompany the units offer brief insights into relevant aspects of contemporary life and society, language, customs and some key periods in Swedish history. They are written in such a way as to include a number of examples of the specific grammar topic dealt with in the respective unit.

These cultural texts often include more advanced vocabulary than that used in the exercises. However, with the help of the workbook's vocabulary list, learners should be able to read and understand these texts, which are usually introduced with a Swedish flag.

UNIT 1

What makes Swedish familiar? . . . and a few challenges

Introduction

Swedish is spoken by around 10 million people, which means that it is not a major world language. Nevertheless, it is still a language spoken by a relatively large number of people, coming 85th out of about 6,000 languages spoken in the world. Swedish is spoken in a geographically clearly distinct and restricted area; it is the language of more than 90% of people living in Sweden and about 5% of those living in Finland, where it is also an official language. It is also a language that has been cultivated and studied assiduously over the centuries, possessing standardised spelling conventions and reliable reference books in the form of dictionaries and grammars. Swedish has a rich literature and is used in a wide range of literary and technical fields.

English and Swedish are cousin languages; Swedish is a North Germanic language, closely related to Norwegian and Danish, as well as historically to Icelandic and Faeroese. Norwegian and Swedish are regarded as mutually intelligible. Spoken Danish and Swedish are more difficult to understand for their neighbours because of differences that have emerged in pronunciation.

Pronunciation

Generally speaking, Swedish spelling reflects its sounds; it is largely a phonetic language, unlike English or French (see [Unit 2](#)).

Swedish has three vowels not found in English: **å**, **ä**, **ö**. There is a major distinction in length between long and short vowels: compare the first **a** sound in **bada** ‘bathe’ and **badda** ‘dab’, respectively (see [Unit 2](#)).

The consonants only present one major challenge: **g–**, **k–**, **sk–** are pronounced either ‘hard’ [g], [k], [sk] or ‘soft’ [j], [ç], [ʃ], depending on the vowel that follows:

- ‘hard’ before **a, o, u, å** in **gas** ‘gas’; **kontrast** ‘contrast’; **kung** ‘king’; **gås** ‘goose’; **skandal** ‘scandal’
- ‘soft’ before **e, i, y, ä, ö** in **genetik** ‘genetics’; **gäst** ‘guest’; **Kina** ‘China’; **kyss** ‘kiss’; **köld** ‘cold’; **skidlift** ‘ski lift’.

p.2

Stress and accent

As in English, an important distinction occurs between stressed and unstressed words in the sentence (all significant words are stressed) and stressed and unstressed syllables in these words. Notice, for example, the unstressed prefixes in **be'tala** ‘pay’ and **för'stå** ‘understand’, and the stressed negative prefix in words beginning in **o–**: **'olycklig** ‘unhappy’.

In compound nouns (those made up from two or more nouns), there is stress on both the first and last part of the noun, and in the spoken language in central Sweden this also shows a falling and rising tone:

↘ ↗
hus|geråd

household utensil

When two stresses occur in a single word – not a compound, but one with two syllables – they also have a distinctive tone pattern, with a rise at the end of the word that makes Swedes sound as if they are singing. This falling–rising tone pattern is often called Accent 2:

↘ ↗ ↘ ↗
Talar du svenska?

Do you speak Swedish?

↘ ↗ ↘ ↗
Hon är en gammal kvinna.

She is an old lady.

However, many bisyllabic words – including verbs in the present tense and words ending in **–er**, **–el**, **–en** – only have one rising tone, called Accent 1:

↗ ↗
Han låser sin cykel.

He is locking his bike.

This is the same as in monosyllabic words:

↗	↗	↗	↗	↗
bil	ny	fort	på	kör
car	new	quickly	in	drives

Vocabulary

One feature that makes Swedish easy to learn is its vocabulary. English and Swedish share a great deal of their core Germanic vocabulary, thus making many words recognisable: **arm**, **fot**, **finger**, **knä**, **kniv**. This includes words for family relationships (**broder**, **dotter**, **syster**, **moder**, **son**) and for rural life and nature (**fisk** ‘fish’; **gås** ‘goose’; **hund** ‘dog’; **lamm** ‘lamb’; **ask** ‘ash tree’; **hassel** ‘hazel’; **äpple** ‘apple’; **gräs** ‘grass’; **sten** ‘stone’), as well as some numerals (**en**, **två**, **tre** . . .).

p.3

Historically, Swedish has borrowed a large number of words from German, for example:

<i>Swedish</i>	<i>German</i>	<i>English translation</i>
rådhus	Rathaus	town hall
ungefär	ungefähr	approximately
utvecklingsland	Entwicklungsland	developing country

Many affixes on late medieval German loans were later used in forming new Swedish words:

<i>anfall</i>	Anfall	attack
<i>betala</i>	bezahlen	pay
<i>förstå</i>	verstehen	understand
<i>omkomma</i>	umkommen	die
<i>omständighet</i>	Umständlichkeit	circumstance
<i>läsbar</i>	lesbar	readable

In the seventeenth to nineteenth centuries, French provided many loans. These are now recognisable as such more by their sounds than by their spelling, which was adapted to Swedish orthographic conventions in the early nineteenth century:

<i>Swedish</i>	<i>French</i>	<i>English translation</i>
assiett	assiette	side plate
byrå	bureau	office
fabrik	fabrique	factory
kusin	cousin(e)	cousin
garderob	garderobe	wardrobe
pjäs	pièce	play

Over the past 200 years or so, English has exerted a profound and growing influence on Swedish, especially since the Second World War. Modern Swedish has many loanwords from British and US English:

biff	beef
intervju	interview
mejla	to send an email
paj	pie
strejk	strike

Swedish also has many words that may be pronounced differently from their English cognates but retain English spelling: **blazer**, **hobby**, **lunch**, **manager**, **radio**.

p.4

Grammar that is (quite) like English

Simple verb forms

Swedish has the same verb form throughout the tense (see [Unit 3](#)):

jag cyklar ‘I cycle’; **du cyklar** ‘you cycle’; **han cyklar** ‘he cycles’; **hon cyklar** ‘she cycles’; **vi cyklar** ‘we cycle’; **ni cyklar** ‘you cycle’; **de cyklar** ‘they cycle’

Swedish does not have a continuous tense as in ‘I am cycling’. Instead, it uses the simple present: **jag cyklar**.

Similar tenses

Swedish uses tenses in much the same way as English (see Units 4 and 19f.), namely the present, past (imperfect), perfect and pluperfect. The past tense of weak verbs often ends in **–de/–te**: **jag cyklade** ‘I cycled’; **jag läste**

‘I read’. There are also strong verbs with a vowel change in the stem:

jag dricker ‘I drink’; **jag drack** ‘I drank’; **jag har druckit** ‘I have drunk’; **jag hade druckit** ‘I had drunk’

Similar adjective use

As in English, adjectives used attributively always come in front of the noun:

en pittoresk kyrka a picturesque church

Swedish adjectives often compare by adding **-(a)re**, **-(a)st** or with **mer**, **mest** (see [Unit 17](#)):

rik rich	rikare richer	rikast richest
praktisk practical	mer praktisk more practical	mest praktisk most practical

Some irregular comparisons are like English:

god good	bättre better	bäst best
--------------------	-------------------------	---------------------

Grammar that is (quite) unlike English

Gender

Whereas English nouns have biological gender, ‘the house – it; the girl – she; the boy – he’, Swedish nouns have grammatical gender, which shows in their indefinite and definite (or end) articles. There are two *genders*, non-neuter (**en** gender) and neuter (**ett** gender), a system that therefore requires two words corresponding to ‘it’:

en kvinna ‘a woman’ – **kvinnan** ‘the woman’ – **hon** ‘she’

en man ‘a man’ – **mannen** ‘the man’ – **han** ‘he’

en skog ‘a forest’ – **skogen** ‘the forest’ – **den** ‘it’

ett fjäll ‘a mountain’ – **fjället** ‘the mountain’ – **det** ‘it’

Gender also shows in the form of the adjective, as adjectives agree, i.e. reflect the gender and *number* (singular/plural) of the noun with which they belong:

en stor skog	a big forest	stora skogar	big forests
ett stort fjäll	a big mountain	stora fjäll	big mountains

Gender is to a great extent predictable; as [Unit 4](#) will show, there are clues to be gleaned from meaning or form.

Plurals

Swedish nouns form their plural in one of seven different ways:

gata	→ gator	streets
tidning	→ tidningar	newspapers
park	→ parker	parks
ko	→ kor	cows
äpple	→ äpplen	apples
barn	→ barn (no change)	children
partner	→ partners	partner

While this complexity may initially seem daunting to an English-speaker, most Swedish plurals can be predicted from a few straightforward clues that will be explained in [Unit 6](#).

Word order

Word order is quite different from English, but follows a fixed structure, with the finite verb (the verb showing the tense) always coming in the second position in the clause. Word order is dealt with throughout this book (see Units 5, 8, 12, 18 and 23). For now, just notice one common difference:

Han läser en bok.

He is reading a book.

Ibland läser han en bok.

Sometimes he reads a book.

Notice that in the second example, where a non-subject (**Ibland**) begins the *sentence*, the finite verb (**läser**) comes immediately after the non-subject in the second position in Swedish and is followed by the subject, so-called *inversion*.

The adverb comes in different positions in the main clause and subordinate clause (sub clause) (see [Unit 18](#)).

p.6

In the main clause, the adverb comes *after* the verb:

Han läser inte boken.

He isn't reading the book.

In the sub clause, the adverb comes *before* the verb:

Jag sa att han inte läser boken.

I said that he isn't reading the book.

Exercise 1.1

The following Swedish words are borrowed from English, though their spelling may have changed and some words have been translated. What are their English equivalents?

biff, bojkott, bokmärke, bordtennis, chattlinje, diskriminera (verb), dopning, elektricitet, flörta (verb), fejka, flashig, frilans, hamburgare, hemsida, intervju, jogging, karaktär, konservativ,

kedjereaktion, korsord, krasch, mejla (verb), nörd, okej, potatis, skajpa (verb), snobbig (adjective), stalkning, tajt, tejp, tränare, tuff, turist, vajer, virtuell, webbsajt

Exercise 1.2

The following Swedish words are borrowed from French, though their spelling may have changed. What are their English equivalents?

applåder, balkong, butik, byrå, ceremoni, chef, fars, filé, gentil, jargong, kritik, löjtnant, migrän, parfym, poesi, populär, revy, salon, scen, teater, terrass

Exercise 1.3

The following Swedish words are borrowed from German, though their spelling may have changed. What are their English equivalents?

advokat, amiral, definiera, fantastisk, fest, källare, porslin, ryggsäck, soldat, tomat, valnöt, vals, ångest



Fakta om Sverige

Yta:

447 435 km² (Nummer 3 i Europa
efter Frankrike och Spanien. Samma
yta som Kalifornien. 2 x
Storbritannien)

Högsta punkt

Kebnekaise, 2106 meter över havet.

Befolkning

ca. 10 miljoner

Huvudstad

Stockholm

Statsöverhuvud

Kung Carl XVI Gustaf

Parlament

Riksdagen (349 platser)

Valuta

svensk krona (SEK)

Nationaldag

6 juni

Språk

svenska

UNIT 2

Pronunciation

For a general account of pronunciation, see, for example, Holmes and Hinchliffe, *Swedish: An Essential Grammar*, and to hear the sounds, see: www2.hhs.se/isa/swedish/chap9.htm.

Letters of the alphabet

The Swedish language has three vowels that English does not have. The letters Å, Ä, Ö come last in the Swedish alphabet, after Z.

The letter Å comes from a long ‘a’ sound and was originally written as aa in the Scandinavian languages. The letter Ä was formed when a little circle (‘o’) was placed above the A.

The letters Ä and Ö were originally written as ae and oe. A change took place in the 1500s when the letter E was placed above the A and the O instead. This E was replaced later by two dots.

The letter W is new in Swedish word lists. The letter W was regarded for a long time as a variant of V, as it is often pronounced as [v] in Swedish. The first time that V and W were listed as separate letters in the Swedish Academy’s word list was in 2006. Now you find loanwords from English such as **webb**, **windsurfing** and **workshop** under W, not under V as before.

Lip-rounding

A number of Swedish vowels have lip-rounding or over-rounding (extreme lip-rounding or ‘pouting’):

	<i>Amount of rounding</i>	<i>Example</i>	<i>Pronunciation</i>
Long å	Lip-rounding	båt	[bo:t]
Long o	Extreme lip-rounding ends in w	ro	[rɔ ^w :]
Short o	Lip-rounding	trott	[trɔt]

p.9

Long u	Extreme lip-rounding ends in w	ful	[fɛ ^w :l]
Short u	Lax lip-rounding	full	[ful]
Long y	Open lip-rounding ends in Sw. j	ny	[ny ^j :]
Long ö	Lip-rounding	kö	[kø:]

Vowel length and syllables

Differences in vowel length are important in Swedish pronunciation. Short vowels are very short, shorter than in English. Long vowels are very long, much longer than in English. Using the wrong vowel length when pronouncing a word can lead to misunderstanding. In the case of two Swedish vowels (**a** and **u**), the quality of the vowel also changes with length: hence, **hal** [ha:l] but **hals** [hals]; **bus** [bu:s] but **buss** [bus]. So it is important to learn how to distinguish vowel length at the outset. The following simple rules apply:

A stressed vowel not followed by a consonant is long:	bī	[bi:]
A stressed vowel followed by a single consonant is long:	bīt	[bi:t]
A stressed vowel followed by two or more consonants is short:	biff	[bif]
	bild	[bild]
	bitsk	[bitsk]
An unstressed vowel (here e) is always short:	söker	[sø:kər]

In other words, stressed syllables are always long, comprising:

A long vowel not followed by a V

consonant (open syllable):

A long vowel followed by a single VC

consonant:

A short vowel followed by two or VCC, VCCC

more consonants:

Exercise 2.1

Underline the long vowel in the words below (not all the words in this list have a long vowel).

Examples: **hö**, **höst**, **höra**, **höft**

1 hata

2 hatt

3 havet

4 ha

5 baka

6 backar

7 band

8 förr

9 före

10 fönster

11 först

12 ny

13 nytt

14 nysa

15 nysta

16 rita

17 ring

18 river

19 ris

20 rida

p.10

The letter O

The length of a vowel is largely predictable from the rules above, and vowel quality or sound equally so. The only case where the pronunciation of a vowel is not always predictable from the written form is the letter **O**. For words with **o**, there are two possible pronunciations:

1 long and short [ɔ] such as ‘oo’ in the English ‘book’ but with lip-rounding

2 long [o:] or ‘aw’ in the English ‘raw’ but with lip-rounding – the same sound as **å** – and short [ɔ]:

1 **sol** [sɔ:l] ‘sun’ **Bosse** [bɔsə]

2 **kol** [ko:l] ‘coal’ **Oskar** [ɔskar]

(cf. **kål** [ko:l] ‘cabbage’ **påsk** [pɔsk] ‘Easter’)

As a general rule, to help learners predict the pronunciation:

- when long, the pronunciation [o:] is more common: **Mora**
- when short, the pronunciation [ɔ] is more common: **Stockholm**

Exercise 2.2

Short o

Place the words in the list in the correct column below according to their pronunciation:

blom, konst, bonde, oss, slott, moster, ond, jobb, roll, tom, boll

[ɔ] e.g. **kosta**

[o] e.g. **tro**

Long o

Place the words in the list in the correct column below according to their pronunciation:

jord, lova, mord, son, torn, teleskop, torsdag, mor, order, ko, fjord

[o:] e.g. **ordna**

[ɔ:] e.g. **rot**

Consonant groups

g-, *k-*, *sk-*

To know how to pronounce certain consonant groups, it is necessary to distinguish the front vowels (those pronounced with the tongue at the front of the mouth) **e, i, y, ä, ö**. Before these front vowels, the letters **g–, k–, sk–** are pronounced ‘soft’:

g– pronounced [j] corresponds roughly to the English **y** in ‘yoke’

k– pronounced [ç] corresponds roughly to the German **ch** in **ich**

sk– pronounced [ʃ] corresponds roughly to the English **sh** in ‘shine’

See, for example, the place names:

**Getinge, Gävle, Göteborg, Kinnekulle, Köping, Skillingaryd,
Skänninge, Skövde**

Before **a, o, u, å**, the letters **g–, k–, sk–** are pronounced ‘hard’, i.e. [g], [k], [sk], or the same as in the English ‘gold’, ‘king’, ‘skill’. See, for example, the place names:

Gotland, Kalmar, Kolmården, Kumla, Skara, Skåne

sj–, skj–, stj–, sch–, –si–, –ti–

These consonant groups are all pronounced in the same way as ‘soft’ **sk–** [ʃ] above, or as in the English ‘shine’ before all vowels:

sjok, sjö, ske, skinn, skjuta, skylt, stjärna, schack, mission, station

Exercise 2.3

- (a) Underline the place names beginning with ‘soft’ **g** [j]:

**Götene, Gubbängen, Gäddede, Gustavsberg, Gällivare,
Gammelstad, Genarp, Gislaved**

- (b) Underline the place names beginning with ‘soft’ **k** [ç]:

**Karlshamn, Köpenhamn, Katrineholm, Kosta, Kivik, Kålleröd,
Kävlinge, Kyrkhult**

(c) Underline the place names beginning with ‘soft’ **sk** [ʃ]:

**Skanör, Skellefteå, Skövde, Skurup, Skarpnäck, Skogstorp,
Skultuna, Skärholmen**

p.12

More consonant groups

tj–, kj–

These two groups are pronounced like ‘soft’ **k**– [ç], a similar sound to the German **ch** in **ich**, before all vowels:

tjej, tjock, kjol

dj–, gj–, hj–, lj–

The first letter of these initial consonant groups is silent, so all four groups are pronounced like the Swedish **j** [j] or the English consonant **y** in ‘year’:

djup, gjuta, hjälp, ljud

r

In Central and Northern Sweden, the consonant **r** is pronounced as a trilled tongue-tip **r**, something like the Scottish **r** in ‘murder’, as in **röra** [røra]. In southern Sweden, **r** is pronounced as a tongue-root **r** not unlike the French or German **r**, as in [RøRa].

–rs–

In most parts of Sweden – but not in the far south or in Finland – the

consonant group **–rs–** is pronounced as **sh** in the English ‘**shine**’:

mars, förstå, varsågod

When one word ends in **r** and the next starts in **s**, these two sounds often assimilate into [ʃ]: **för stora** [føʃtøra] ‘too big’.

–ng, –gn

The pronunciation of **–ng** is a single sound [ŋ] like the **ng** in southern UK English ‘**finger**’:

inga, pengar, ängen

p.13

–gn is pronounced as if it were **–ngn**, i.e. [ŋn]:

vagn, regn, lugn

As seen in [Unit 1](#), most Swedish words are pronounced as they are written; the language is largely phonetic, and pronunciation is predictable once you have learnt the few simple rules above. However, there are some frequent exceptions.

It is a common phenomenon in language change that the written language lags behind the spoken. Above, we have focused on some commonly encountered predictable (but anomalous) pronunciations in Swedish. Below, we describe some less easily predictable pronunciations that have developed over time.

Omitting –d, –g, –t at the end of some words

In many common monosyllabic words, the final **–d** is rarely pronounced. This applies, for example, to:

pronoun **vad** 'what':

Vad sa du? What did you say? [va sɑ: dʉ]

prepositions **med** 'with'; **vid** 'by':

med bil, by car [mɛ bi:l]

vid sjön, by the lake [vɛ [ø]n]

monosyllabic adjectives such as **god** 'good'; **röd** 'red':

en god vän, a good friend [ɛn gø: vɛn]

monosyllabic nouns such as **bröd** 'bread'; **träd** 'tree':

hembakat bröd, home-baked bread [hɛmbɑ:kɑt brø:]

In some common words, the final **-g** is not pronounced:

pronoun **jag** 'I': **Jag jobbar**, I'm working [ja jøbar]

noun **dag** 'day': **i dag**, today [i dɑ:]

nouns ending in **-dag**:

måndag, Monday [mønda]

tisdag, Tuesday, etc. [tista]

This also applies to all adjectives whose basic form ends in **-ig**:

Vad roligt! What fun! [va rølit]

viktiga frågor, important questions [vikti:a frø:gør]

Also the adverb **aldrig**, never [aldri]

p.14

When an **-s** is added to a day of the week, the **-g** is rarely pronounced:

i fredags, last Friday [i frɛ:das]

The final **-t** is not usually pronounced in the following common words ending in **-t**:

det , it	[de:]
mycket , a lot, much	[mykə]
litet , (a) little	[li:tə]

In the following words, the medial **–d–** or **–g–** is usually omitted in pronunciation:

de , they	[dɔm]
dem , them	[dɔm]
och , and	[ɔ]
att , (as infinitive marker) to	[ɔ]
mig , dig , sig , me, you, him/herself	[mɛj], [dɛj], [sɛj]

A few words whose pronunciation is not predictable from their written form

Some frequent words have totally unpredictable pronunciation, including:

de , they	[dɔm]
dem , them	[dɔm]
och , and	[ɔ]
att , (as infinitive marker) to	[ɔ]
mig , dig , sig , me, you, him/herself	[mɛj], [dɛj], [sɛj]

Exercise 2.4

In the sentences that follow, draw brackets around the letters that are not normally pronounced in Swedish.

Example: **Så(da)nt är mycke(t) roli(g)t.** That kind of thing is very funny.

1 Vad är det för dag i dag? – Det är ju tisdag!

What day is it today? – It's Tuesday, of course!

2 Finns det litet bröd eller mycket? – Vi har inte något bröd alls.

Is there a little bread or a lot? – We haven't got any bread at all.

3 Jag har aldrig upplevt en sådan regnig dag! – Vad sa du för något?

I've never experienced such a rainy day! – What did you say?

p.15

4 Det ska jag göra i morgon. – Gör det då!

I will do that tomorrow. – Do it then!

5 Har någon talat med honom om det? – Ja, det har vi faktiskt.

Has anyone spoken to him about it? – Yes, we have actually.

6 Vi ska till staden i morgon för att handla.

We are off to town tomorrow shopping.

7 Har du någonting emot det? – Nej, det har jag inte.

Do you have anything against it? – No, I haven't.

8 Sedan i söndags har han inte varit ute någonstans. Nu ska han till staden.

Since last Sunday he hasn't been out anywhere. Now he's going to town.

9 Jag var god vän med henne för några år sedan.

I was a close friend of hers some years ago.

10 Jag har aldrig sagt hur trevligt det var vid sjön.

I have never said how nice it was by the lake.

11 Vad var det jag sa skulle hända nu på tisdag?

What was it I said would happen next Tuesday?

12 Sådant är livet! Det är mycket tråkigt.

That's life! It's very dull.

Have you read carefully through the section 'Letters of the alphabet' above? If so, maybe you can work out the gist of the following text in Swedish. Good luck!

Bokstäver i alfabetet

Det svenska språket har tre vokaler som engelska inte har. Bokstäverna å, ä, ö kommer sist i det svenska alfabetet, efter z.

Bokstaven å kommer från ett långt a-ljud och skrevs ursprungligen som aa på de skandinaviska språken. Bokstaven å bildades när en liten cirkel (o) placerades ovanför A-et.



Bokstäverna ä och ö skrevs ursprungligen som **ae** och **oe**. En förändring ägde rum på 1500-talet när bokstaven E placerades ovanför A-et och O-et i stället. Detta E ersattes senare av två prickar.

Bokstaven W är ny i svenska ordlistor. Bokstaven W betraktades länge som en variant av V, eftersom det ofta uttalas som [v]. Första gången som V och W listades separat i *Svenska Akademiens ordlista* var år 2006. Nu hittar du lånord från engelskan som **webb**, **windsurfing** och **workshop** under W, inte under V som tidigare.

UNIT 3

Nouns – gender

As explained in [Unit 1](#), Swedish nouns have one of two grammatical genders: non-neuter (or common) and neuter gender. Sometimes these are called **en** gender and **ett** gender.

Gender shows in three different ways:

- by the article used (see 1 below)
- by the form of the adjective or pronoun (see 2 below)
- by certain plural forms (see 3 below)

1 By the *indefinite* or *definite* article associated with the noun:

The indefinite article precedes the noun:

Non-neuter (n-n): **en bil** ‘a car’; **en familj** ‘a family’; **en väg** ‘a road’; **en dator** ‘a computer’; **en ö** ‘an island’; **en tanke** ‘a thought’; **en resa** ‘a journey’; **en bro** ‘a bridge’; **en förbindelse** ‘a link’

Neuter (n): **ett brev** ‘a letter’; **ett område** ‘an area’; **ett foto** ‘a photo’

In Swedish, the definite article is added to the end of the noun. For this reason, it is also known as the end article.

The definite article added to a non-neuter noun is usually **–en**:

Non-neuter: **bilen** ‘the car’; **familjen** ‘the family’; **vägen** ‘the road’

However, if a non-neuter noun ends in a vowel or in **–el**, **–er**, **–or**, the definite article is **–n**:

Non-neuter: **bron** ‘the bridge’; **förbindelsen** ‘the link’; **ön** ‘the island’; **tunneln** ‘the tunnel’; **systemen** ‘the sister’; **datorn** ‘the computer’

The definite article added to the end of a neuter noun is usually **–et**, but the definite article added to a neuter noun that ends in a vowel is **–t**:

p.17

Neuter: **brevet** ‘the letter’; **området** ‘the area’; **fotot** ‘the photo’

2 By the form of the adjective or pronoun agreeing with the noun:

Adjectives or pronouns that agree with a singular non-neuter noun add no ending:

en stor bil	a large car
sådan otur	such bad luck

Adjectives or pronouns that agree with a singular neuter noun usually add a **–t** ending:

ett stort hus	a large house
sådant skräp	such rubbish

Sometimes this *agreement* is the only way to tell the gender of nouns that do not add an article (see ‘Neuter’ below).

3 By certain plural forms of nouns:

All nouns with a plural ending in **–or** are non-neuter, e.g. **frågor** ‘questions’, cf. **en fråga**.

Most nouns with a plural ending in **–n** are neuter, e.g. **ställen** ‘places’,

cf. **ett ställe**.

How to predict gender from the meaning of the noun

Non-neuter

In newspaper texts, about 75% of all nouns are non-neuter.

Human beings: Most, but not all, nouns denoting human beings are non-neuter:

en kille ‘a boy’; **en kvinna** ‘a woman’; **en polis** ‘a police officer’

There are just a few common exceptions: **ett barn** ‘a child’ is among the most frequent, and there are a few others, including **ett syskon** ‘a sibling’ and **ett biträde** ‘an assistant’.

Animals: Most higher animals are non-neuter:

en katt ‘a cat’; **en häst** ‘a horse’; **en hund** ‘a dog’

There are rather more exceptions here: **ett svin** ‘a pig’; **ett får** ‘a sheep’; **ett lejon** ‘a lion’; **ett djur** ‘an animal’.

p.18

Periods of time: Words for periods of time such as days, parts of the day, months and seasons are nearly always non-neuter:

en minut ‘a minute’; **en dag** ‘a day’; **en vecka** ‘a week’; **en vår** ‘a spring’

But there are a few exceptions: **ett dygn** ‘a day’ (24-hour period); **ett år** ‘a year’.

Plants: Trees, flowers and shrubs are usually non-neuter:

en ek ‘an oak tree’; **en ros** ‘a rose’

But notice: **ett träd** ‘a tree’.

Neuter

Names of continents, countries, regions and towns: The names of continents and many countries, regions and towns are neuter by gender. However, as these names rarely have articles or plurals, their neuter gender is only usually shown by the adjectives that are used with them. This is called ‘hidden agreement’:

Europa var splittrat i många små kungariken.

Europe was divided into many small kingdoms.

Norge var chanslöst mot Finland.

Norway had no chance against Finland.

Göteborg är underbart i solen.

Gothenburg is wonderful in the sunshine.

How to predict gender from the form of the noun

Non-neuter

Most words ending in:

–a	en flicka ‘a girl’; en krona ‘a crown’; en resa ‘a journey’; en skola ‘a school’
–are	en läkare ‘a doctor’; en göteborgare ‘a Gothenburger’

–else	en berättelse ‘a story’; en betydelse ‘a meaning’
–het	en lägenhet ‘an apartment’; en möjlighet ‘an opportunity’
–ing	en tidning ‘a newspaper’; en tävling ‘a competition’

Neuter

Most words (except those denoting people) ending in:

p.19

–ande	ett avgörande ‘a decision’; ett bemötande ‘a reception’;
–ende	ett uppträdande ‘a performance’ ett ärende ‘a task’; ett leende ‘a smile’

Exceptions: Words denoting people: **en studerande** ‘a student’; **en gående** ‘a pedestrian’

–um **ett museum** ‘a museum’; **ett faktum** ‘a fact’

Exercise 3.1

From the rules given above, predict the gender by adding the indefinite article **en** or **ett**:

_____ album (album)	_____ stockholmare (Stockholmer)
_____ bakelse (pastry)	_____ lidande (suffering)
_____ regering (government)	_____ lärare (teacher)
_____ förhållande (relationship)	_____ nyhet (piece of news)
_____ gymnasium (upper secondary school)	_____ påstående (assertion)
_____ jubileum (anniversary)	_____ rörelse (movement)
_____ kappa (woman’s coat)	_____ svårighet (difficulty)
	_____ övning (exercise)

Exercise 3.2

In the following sentences, give the gender of the noun in italics. Look for the clues outlined in the pages above.

en or ett?

1 Hon ska bli *lärare*.

She's going to be a teacher.

2 *Sydamerika* är stort – 17 miljoner kvadratkilometer.

South America is big – 17 million square kilometres.

3 Varje *vår* åker vi till Medelhavet.

Every spring we go to the Mediterranean.

4 Hans *utseende* är emot honom.

His appearance is against him.

5 Det finns många *kyrkor* från medeltiden.

There are many churches from the Middle Ages.

6 De har köpt en lägenhet i *centrum*.

They have bought an apartment in the centre.

7 Han höll hög *hastighet*.

He maintained a high speed.

- 8 Språket var inget *problem*. _____
The language was no problem.
- 9 I dag ska vi bege oss till det vackra *Umeå*. _____
Today we are going to go to beautiful Umeå.
- 10 Jag hade ingen *aning*. _____
I had no idea.
- 11 Hon har haft många olika *möten* i dag. _____
She has had many different meetings today.
- 12 Vilket *parti* tänker du rösta på? _____
Which party are you going to vote for?
- 13 Ambulans krockade med *älg*. (Headline) _____
Ambulance hit elk.
- 14 Det finns god *anledning* att vara orolig. _____
There is good reason to be worried.

Öresundsbron

Sedan år 2000 är Öresundsförbindelsen en 16 kilometer lång motorväg och järnväg mellan Malmö i Sverige och Köpenhamn i Danmark.

Den består av en bro på den svenska sidan och en tunnel på den danska sidan. Tunneln undviker fara för flygplan till och från Köpenhamns flygplats.



Gränsen är i mitten på bron men gränskontrollen är på den svenska sidan.

Bron möter tunneln på en konstgjord ö. Ön heter Pepparholmen och ligger nära Saltholm. (En holme är ett ord för en liten ö.)

Cirka 70 000 personer använder Öresundsbron varje dag.

UNIT 4

Introduction to verbs (present tense) and personal pronouns

Introduction to verbs

Modern Swedish has one form of the verb for all persons, singular and plural, in each tense of the verb. The subject of the action is indicated by a noun or pronoun.

There are four principal *conjugations* of Swedish verbs. Conjugations I, II and III are usually known as ‘weak’ conjugations, and form their past tense by adding an ending to the *stem* of the verb (i.e. the part of each verb that all forms of that verb have in common; see below). Conjugation IV verbs are ‘strong’ verbs, and form their past tense by changing the stem vowel.

The principal parts of the verb are the infinitive (the form given as a dictionary headword), the stem (identical with the *imperative* form), the past tense and the *supine* (used with an auxiliary verb – **har/hade** – to form the perfect and pluperfect tenses). It is useful for learners to memorise these forms, as all other forms can be derived from them (see also Units 19 and 20):

<i>Conj.</i>	<i>Infinitive</i>	<i>Stem</i>	<i>Past</i>	<i>Supine</i>	
I	arbeta	arbeta	arbetade	arbetat	work
IIa*	ringa	ring	ringde	ringt	ring
IIb*	köpa	köp	köpte	köpt	buy
III	bo	bo	bodde	bott	live
IV	dricka	drick	drack	druckit	drink

* Note that conjugation II is divided into two types:

– IIa verbs have a stem that ends in a *voiced* consonant and form their past tense by adding **–de**.

– IIb verbs have a stem that ends in a *voiceless* consonant (i.e. **–k/–p/–s/–t/–x**) or in a single **–n** and form their past tense by adding **–te**.

Present tense forms

The present tense of verbs that belong to conjugations I and III is formed by adding **–r** to the stem:

p.22

<i>Conj.</i>	<i>Infinitive</i>	<i>Stem</i>	<i>Present</i>	
I	arbeta	arbeta	arbetar	work
III	bo	bo	bor	live

The present tense of most verbs that belong to conjugations II and IV is formed by adding **–er** to the stem:

<i>Conj.</i>	<i>Infinitive</i>	<i>Stem</i>	<i>Present</i>	
IIa	ringa	ring	ringer	ring
IIb	köpa	köp	köper	buy
IV	dricka	drick	dricker	drink

A handful of conjugation II verbs have a stem that ends in **–r**. These include frequently used verbs such as **hyra** ‘hire’; **höra** ‘hear’; **köra** ‘drive’; **lära** ‘teach’; **röra** ‘touch’. These verbs assimilate the **–er** ending in the present tense. Their present tense form is thus identical to their stem:

<i>Conj.</i>	<i>Infinitive</i>	<i>Stem</i>	<i>Present</i>	
Ila	köra	kör	kör	drive

Unlike English, Swedish does not have a separate continuous form of the verb in the present tense:

De arbetar i Malmö i dag.

They are working in Malmö today.

Exercise 4.1

Give the present tense of the following verbs. To assist you, the conjugation of each verb is given in brackets before the English translation.

använda (IIa ‘use’) – **gå** (III ‘go/walk’) – **bada** (I ‘bathe’) – **behöva** (IIa ‘need’) – **betala** (I ‘pay’) – **betyda** (IIa ‘mean’) – **dammsuga** (IV ‘vacuum’) – **duscha** (I ‘shower’) – **flyga** (IV ‘fly’) – **fråga** (I ‘ask’) – **följa** (IIa ‘follow’) – **förstå** (III ‘understand’) – **glömma** (IIa ‘forget’) – **handla mat** (I ‘buy food’) – **hjälpa** (IIb ‘help’) – **jobba** (I ‘work’) – **komma** (IV ‘come’) – **kosta** (I ‘cost’) – **laga mat** (I ‘make food’) – **lyssna** (I ‘listen’) – **läsa** (IIb ‘read’) – **mejla** (I ‘email’) – **prata** (I ‘talk’) – **resa** (IIb ‘travel’) – **räkna** (I ‘count’) – **se** (III ‘see’) – **sitta** (IV ‘sit’) – **sjunga** (IV ‘sing’) – **skriva** (IV ‘write’) – **spela** (I ‘play’) – **studera** (I ‘study’) – **stå** (III ‘stand’) – **stänga** (IIa ‘close’) – **säga** (IIa ‘say’) – **tala** (I ‘speak’) – **titta på tv** (I ‘watch TV’) – **tro** (III ‘believe’) – **träffa** (I ‘meet’) – **tvätta kläder** (I ‘wash clothes’) – **tycka** (IIb ‘think/have an opinion’) – **upprepa** (I ‘repeat’) – **vinna** (IV ‘win’) – **visa** (I ‘show’) – **åka buss** (IIb ‘travel by bus’) – **öppna** (I ‘open’)

Some irregular verbs

There are relatively few irregular verbs in Swedish. However, many of these verbs occur frequently in the language, as may be deduced from the examples shown below:

<i>Infinitive</i>	<i>Stem</i>	<i>Present</i>	<i>Past</i>	<i>Supine</i>	
vara	var	är	var	varit	be
bli	bli	blir	blev	blivit	become
ha	ha	har	hade	haft	have
kunna	–	kan	kunde	kunnat	be able, can
vilja	–	vill	ville	velat	want to

Exercise 4.2

Enter the present tense of the verb in brackets in the following text.

Ellinor (vara) lärare i matematik. Hon (jobba I) på en skola. Hon (komma IV) från Stockholm men hon (bo III) i Göteborg. Hon (tala I) svenska och engelska. Hon (läsa IIb) också danska och norska. Hon (förstå III) norska ganska bra när hon (höra IIa) språket. Hon (resa IIb) ofta till Danmark. Resan (kosta I) inte mycket. Ibland (åka IIb) en av Ellinors arbetskolligor med henne. De (köra IIa) eller (flyga IV) till Köpenhamn. Båten (gå III) från Göteborg. Ellinor (lyssna I) noga när hon (träffa I) danskar. Hon (tycka IIb) att danskarna (vara) svåra att förstå. Hon (fråga I) vad de (säga IIa) och sedan (upprepa I) hon långsamt så att hon (förstå III). Det (hjälpa IIb).

Personal pronouns: overview

Personal pronouns refer to both people and things. In Swedish, as in English, personal pronouns have subject and object forms. The object form is also used after a preposition.

Note that in the third-person singular, a Swedish personal pronoun corresponds in gender (masculine, feminine, non-neuter or neuter) to the noun it replaces or refers to:

<i>Singular</i>	<i>Subject</i>		<i>Object</i>	
<i>1st person</i>	jag	I	mig	me
<i>2nd person</i>	du	you	dig	you
<i>3rd person masculine</i>	han	he	honom	him
<i>3rd person feminine</i>	hon	she	henne	her
<i>3rd person non-neuter</i>	den	it	den	it
<i>3rd person neuter</i>	det	it	det	it
<i>3rd person indefinite</i>	man	one	en	one

p.24

<i>Plural</i>	<i>Subject</i>		<i>Object</i>	
<i>1st person</i>	vi	we	oss	us
<i>2nd person</i>	ni	you	er	you
<i>3rd person</i>	de	they	dem	them

Exercise 4.3

Replace the word(s) in brackets with an appropriate form of the pronoun in the following sentences.

Example: (Emilia) sjunger. **Hon** sjunger.

1 (Erik) läser. 2 (Robert och Erik) studerar. 3 (Lena) bor i Sverige. 4 (Oskar och jag) reser till England. 5 (Lena) pratar med (jag). 6 (Du och Oskar) hjälper (Lena och Robert).

Exercise 4.4

Now replace the word(s) in brackets with an appropriate form of the pronoun and use the correct present tense form of the verb. The conjugation to which each verb belongs is given in brackets.

Example: (Emilia) + sjunga (IV). **Hon** sjunger.

- 1 (Peter) + vinna (IV) spelet.
- 2 (Jag och Moa) + flyga (IV) till Danmark.
- 3 (Herr och fru Svensson) + arbeta (I) i Stockholm.
- 4 (Ni och jag) + läsa (IIb) en bok.
- 5 (Du och Oskar) + stå (III) och titta (I).
- 6 (Lena) + höra (IIa) (Oskar).
- 7 Dammsuga (IV) (pappa) huset?
- 8 (Läkaren) + ringa (IIa) till (Oskar).
- 9 (Alice och Emil) + öppna (I) en butik.
- 10 (Mamma) + skriva (IV) till (du).
- 11 (Pappa) + glömma (IIa) tidningen.
- 12 (Killen) + gå (III) till skolan.
- 13 (Tåget) + gå (III) från Stockholm.
- 14 (Bussarna) + köra (IIb) från Malmö till Lund.
- 15 (Kvinnorna) + bo (III) i Sverige.

Personal pronouns: den, det, de

In addition to serving as personal pronouns, **den**, **det**, **de** are also used as demonstrative pronouns (see [Unit 10](#)).

Det also has a number of *idiomatic* usages:

- (a) As a *complement* of **vara/bli** when the verb is followed by a noun or pronoun, irrespective of gender or number:

Vad var det? – Det var en katt. / Det var jag.

What was that? – It was a cat. / It was me.

Vem är hon? – Det är min mamma.

Who's she? – She's my mum.

Bröderna Olsson, det är två fina killar.

The Olsson brothers, they're two fine lads.

- (b) As a *formal subject*. Swedish may use **det** + any intransitive verb in this way. English generally uses only the verb 'to be':

Det är dyrt att flyga till Kina.

It's expensive to fly to China.

Det finns ingen matta på golvet.

There's no carpet on the floor.

Det bor många svenskar i London.

There are a lot of Swedes living in London.

- (c) As an *impersonal* subject:

Det blåste och det snöade.

It was windy and snowing.

Det kändes mycket kallt.

It felt very cold.

Hur står det till?

How are you? / How's things?

Hur gick det?

How did it/things go?

- (d) As an object of verbs expressing 'think/believe/hope/say', etc.:

Är han frisk nu? – Läkarna tror/hoppas/säger det.

Is he well now? – The doctors think/hope/say so.

- (e) Without an English equivalent, in answer to questions as a complement of **vara/bli** or an object of auxiliary verbs (see [Unit 11](#)):

Är han rik? – Nej, det är han inte. Is he rich? – No, he's not.

Kan du simma? – Ja, det kan jag. Can you swim? – Yes, I can.

- (f) Without an English equivalent, to refer back to a complete clause:

Han säger att han bor i ett slott, men det gör han inte.

He says he lives in a castle, but he doesn't.

Exercise 4.5

Answer the following questions in Swedish, using the example as your template (the English translation of the Swedish adjective is given in brackets). Some questions you will need to answer with **Ja**; others with **Nej + inte**.

p.26

Example: Är du sjuk? **Nej, det är jag inte.**

- 1 Är du ung (young)?
- 2 Är du gammal (old)?
- 3 Är du lång (tall)?
- 4 Är du stark (strong)?
- 5 Är du snäll (kind)?
- 6 Är du hungrig (hungry)?
- 7 Är du dum (stupid)?

8 Är du glad (happy)?

9 Är du fattig (poor)?

10 Kan du läsa?

Fika

Fika är ett verb som betyder ”ta en kaffepaus.” Fika är också ett substantiv som betyder kafferast: ”Du behöver ta en fika.”

Svenskar dricker nästan 10 kilo kaffe per person och år. Det är mellan 3 och 4 koppar per dygn. Bara i Finland dricker man mer.



Till kaffet köper man gärna kaffebröd. Till exempel ett wienerbröd eller en kanelbulle. Vissa populära kakor har konstiga namn som dammsugare (choklad och grön marsipan), drömmar (småkex) eller Napoleonbakelse (mille-feuille).

UNIT 5

Word order – statements and questions

FV1 and FV2 clauses

Main clause sentences are often classed according to the position of the *finite verb* (FV, the verb showing the tense – present or past). In what are called FV1 *clauses*, the finite verb comes first in the sentence, and in FV2 clauses it comes second after some other word or words:

FV1	Talar du svenska?	Do you speak Swedish?
FV2	Du talar svenska.	You speak Swedish.

Statements in Swedish are always FV2:

FV2	De åker bort i morgon.	They are leaving tomorrow.
FV2	I morgon åker de bort.	Tomorrow they are leaving.

If the subject (**de** in the sentence above) does not come first in the clause, it comes after the finite verb; in other words, the verb and subject are inverted or swapped around.

Questions are of two types:

The yes/no question (the answer to which is 'yes' or 'no') is FV1-inverted, as in English:

Åker de bort i morgon?	Do they leave tomorrow?
-------------------------------	-------------------------

The *v-question* (a question that starts with a *v*-word, see below) is FV2-inverted:

Vad läser du?	What are you reading?
----------------------	-----------------------

V-words

V-words are *interrogatives* that introduce a *v*-question. Often, but not always, they begin with the letter *v*:

p.28

vad , what?	Vad gör du?	What are you doing?
var , where?	Var är vi?	Where are we?
vem , who?	Vem är den där killen?	Who is that guy?
vilka , which?	Vilka kläder ska jag ta?	Which clothes shall I take?
varför , why?	Varför är han arg?	Why is he angry?
varifrån , where . . . from?	Varifrån kommer du?	Where do you come from?

Two interrogatives that do not begin with the letter *v* are:

när , when?	När kommer de?	When are they coming?
hur , how?	Hur vet du det?	How do you know that?

Fronting

Notice that in statements (as in 1 below) and *v*-questions (2), the verb always comes second, while in yes/no questions (3) it comes first. In statements (1, 4) any sentence elements, including the *object* (4), may come first, preceding the verb, but this kind of *fronting* is most common with manner, place, time (MPT) expressions (5), which often comprise a preposition + noun, e.g. **med flit** 'deliberately'; **i stan** 'in town'; **vid jul** 'at Christmas'.

- 1 **De** **åker** **bort i morgon.**
They are leaving tomorrow.
- 2 **När** **åker** **de bort?**
When are they leaving?
- 3 **Talar** — **du svenska?**
Do you speak Swedish?
- 4 **Tre kilometer** **går** **han varje dag till skolan!**
Three kilometres he walks every day to school.
- 5 **I morgon** **åker** **de bort.**
Tomorrow they're leaving.

Exercise 5.1

Look at the punctuation shown after the jumbled words and make the words into either statements or yes/no questions accordingly.

Example: te / dricker / han ? **Dricker han te?**

- 1 från Frankrike / kommer /

Anne-Marie ? _____

p.29

- 2 middag / lagar / hon ? _____

- 3 heter / han / Lennart . _____

- 4 Eva / kör / bil ? _____

- 5 de / i Uppsala / bor ? _____

- 6 tittar / på tv / Johan . _____

- 7 till jobbet / chefen / en dator / tar . _____

- 8 till jobbet / chefen / en dator / tar ? _____

Exercise 5.2

In the pairs of sentences below, complete the equivalent statement or yes/no question.

e.g. Statement

Sven är ingenjör.

Yes/no question

Är Sven ingenjör?

1 _____

Arbetar hon i dag?

2 Hon är lycklig.

3 _____

Jobbar hon för IKEA?

4 De är studenter.

5 _____

Åker vi nu?

6 De har inga barn.

7 _____

Äter Sven inte kött?

8 Det snöar mycket.

Exercise 5.3

Make **v**-questions out of the following jumbled words.

1 du / kommer / varifrån ?

2 ligger / var / Storgatan ?

3 studerar / du / svenska / var ?

4 börjar / när / filmen ?

5 de / flyttar / varför / till Amerika ?

6 vädret / blir / hur / i morgon ?

Exercise 5.4

Place the word or words in *italics* at the front of the sentence (fronting) and adjust the word order.

1 De åker alltid till västkusten *på sommaren*.

2 Snön ligger flera meter djupt *i Lappland*.

3 Han köper *mjölk* på vägen hem.

4 Sverige blev medlem i EU *år 1995*.

5 Vi flyger till Spanien *senast den 10 januari*.

6 Staden Helsingborg ligger *vid Öresund*.

7 Vi hade faktiskt arbetat *hela söndagen*.

-
- 8 Han träffar *Johanna* i staden.
-
- 9 Flygplanet är *snart* klart för ombordstigning.
-
- 10 Hans fru satt och väntade *hemma*.
-

p.31

Vett och etikett

Vad gör man när man träffas?

Man tar varandra i hand. Ibland pussar man varandra på kinden. Det är vanligt att presentera folk för varandra: ”Anna, detta är min vän Nils Svensson. Nils, detta är min syster, Anna.”

När säger man ”Tack för maten”?

Man säger det när man är bortbjuden på middag och lämnar bordet efter maten. Sedan säger man ”tack för senast” när man träffar värden eller värdinnan nästa gång.

Var håller man glaset när man skålar?

Före och efter en skål håller man glaset cirka 10 centimeter under hakan och ser den andra personen i ögonen.

Vem tar bort pappret från blommorna?

Den person som ger blommorna tar alltid bort pappret.

Varför måste jag vara i tid?

Det är oartigt att komma mer än 15 minuter för sent till en fest.



Vilka samtalsämnen undviker man på en fest?

Politik, religion, sjukdomar och ekonomi.

Hur svarar man i telefon?

Man svarar med namn. Man säger inte bara ”hallå.”

UNIT 6

Nouns – s-genitives and plurals

s-genitives

The s-genitive in Swedish is often the equivalent of the English 's or s' form of the noun, or the 'of' genitive:

killens mamma	the boy's mother
tjejnarnas pappa	the girls' dad
husets tak	the roof of the house

Swedish also has prepositional genitives, e.g. **taket på huset** 'the roof of the house'; **hälften av boken** 'half of the book'. Notice, however, that **av** is much less common than 'of', and normally means 'by': **ett drama av Strindberg** 'a play by Strindberg'.

Exceptions: Place names ending in a vowel or **–s/–z** have no genitive ending: **Uppsala domkyrka** 'Uppsala Cathedral'; **Malmö slott** 'Malmö Castle'; **Schweiz kommuner** 'the municipalities of Switzerland'. But compare a place name that ends in a consonant: **Stockholms skärgård** 'the Stockholm Archipelago'.

Exercise 6.1

Using the words provided underneath the English expression, translate the following phrases into Swedish using the s-genitive.

Example:

The top of the mountain
topp berget

bergets topp

1 The capital of Great Britain
huvudstad Storbritannien

2 The University of Stockholm
universitet Stockholm

3 Erik's grandfather
farfar Erik

p.33

4 The Copenhagen underground
tunnelbana Köpenhamn

5 The end of winter
slut vintern

6 The inhabitants of Finland
invånare Finland

7 The large towns of Skåne
stora städer Skåne

8 The head teacher of the school
rektor skolan

9 The mountains of Norway
fjäll Norge

10 The lakes and rivers of Sweden
sjöar och floder Sverige

11 The surroundings of Västerås
omgivningar Västerås

12 The countries of Scandinavia
länder Norden

Noun declensions

As shown in [Unit 1](#), Swedish has seven ways of forming the plural of

nouns, by adding **–or**, **–ar**, **–er**, **–r**, **–n**, zero or **–s** to the stem of the noun, for example:

blommor, ändringar, bilder, kor, ställen, brev, designers

flowers, changes, pictures, cows, places, letters, designers

Nouns with plurals that share the same ending form a *declension*. If we simplify slightly, the seven declensions comprise the following kinds of nouns.

First declension: plural in –or

Almost all non-neuter nouns ending in **–a**. These drop the **–a** before adding the plural ending:

en skola
a school

två skolor
two schools

Second declension: plural in –ar

Only non-neuter nouns; most single-syllable nouns ending in a consonant and some single-syllable nouns ending in a vowel:

p.34

en dag **två dagar**
a day two days

en bro **två broar**
a bridge two bridges

Some nouns ending in unstressed **–e**, which is dropped in the plural:

en timme **två timmar**
an hour two hours

Almost all nouns ending in **–ing**:

en tidning	två tidningar
a newspaper	two newspapers

Third declension: plural in –er

This is the most heterogeneous noun group. Many nouns, often of foreign origin, of both genders ending in a stressed *syllable*:

en lektion	två lektioner
a lesson	two lessons

ett kafé	två kaféer
a café	two cafés

Many monosyllabic non-neuter nouns ending in a consonant (but see also ‘Second declension’):

en grupp	två grupper
a group	two groups

A small but frequent group of nouns that change the stem vowel in the plural and therefore have to be learnt individually. These include:

en hand	två händer
a hand	two hands

en bok	två böcker
a book	two books

Fourth declension: plural in –r

A small number of mostly non-neuter nouns ending in –e (–ie, –je, –else, etc.) and some other vowels:

en aktie	två aktier
one share	two shares

en stadsbo	två stadsbor
a city dweller	two city dwellers

Fifth declension: plural in -n

A small number of neuter nouns ending in an unstressed vowel:

ett arbete	två arbeten
a job	two jobs

Sixth declension: zero plural

There are two main types:

- (a) Many neuter nouns ending in a consonant:

ett program	två program
a programme	two programmes

- (b) A few non-neuter nouns denoting people and artefacts and ending in **-are**, **-er**, **-ande**, **-ende**:

en hammare	två hammare
a hammer	two hammers
en politiker	två politiker
a politician	two politicians
en ordförande	två ordförande
a chair(person)	two chair(person)s

Seventh declension: plural in -s

A new declension including rather few (mostly English) loanwords:

en fan	två fans
---------------	-----------------

Often, when these nouns have become more established in Swedish, they take indigenous plural forms, for example:

en jumper	två jumpers becomes två jumprar
------------------	---

Plurals that involve dropping a stem vowel

This mostly occurs in words of the second and third declension with stems ending in unstressed **-el**, **-en**, **-er**:

en fågel
a bird

två fåglar
two birds

p.36

en möbel
a piece of furniture

två möbler
two pieces of furniture

Exercise 6.2

Fill in the missing singular or plural form as shown in the examples.

First declension

en tröja
a sweater

tröjor
sweaters

mattor
rugs

en matta
a rug

en våffla
a waffle

hyllor
shelves

en _____

en skada
an injury

räkor
prawns

en _____

en skiva
a slice

soffor
sofas

en _____

Second declension

en dörr a door	dörrar doors	ungar kids	en unge a kid
en förening a society	_____	öar islands	en _____
en boll a ball	_____	varningar warnings	en _____
en tanke a thought	_____	handskar gloves	en _____

Third declension

en park a park	parker parks	familjer families	en familj a family
en kanal a canal	_____	stationer stations	_____
en restaurang a restaurant	_____	toaletter toilets	_____
ett konditori a coffee shop	_____	detaljer details	_____

p.37

Fourth declension

en ko a cow	kor cows	rörelser movements	en rörelse a movement
ett fängelse a prison	_____	kommissarier police inspectors	_____
en serie a series	_____	sambor life partners	_____
en tå a toe	_____	linjer lines	_____

Fifth declension

ett frö a seed	frön seeds	ansikten faces	ett ansikte a face
ett piano a piano	_____	frimärken postage stamps	_____
ett ställe a place	_____	foton photos	_____
ett område an area	_____	möten meetings	_____

Sixth declension

ett rum a room	rum rooms	lärare teachers	en lärare a teacher
ett bord a table	_____	gående pedestrians	_____
en tekniker a technician	_____	fönster windows	_____
ett exempel an example	_____	källare basements	_____

Predicting the plural form

As we can see from the above, knowing the gender is a great help in predicting the likely plural ending. After that, the choice is narrowed by more obvious features, as follows:

p.38

Is the noun non-neuter or neuter?

Non-neuter

Does it end in a stressed or an unstressed syllable?

Unstressed

in -a	drops -a , adds plural in -or	en gata a street	två gator two streets
in -e	drops -e , adds plural in -ar	en kille a boy	två killar two boys
<i>Stressed</i>	adds plural in -er	en meny a menu	två menyer two menus

Neuter

Does it end in a consonant or a vowel?

<i>Consonant</i>	zero ending	ett hus a house	två hus two houses
------------------	-------------	---------------------------	------------------------------

Vowel

Is the vowel stressed or unstressed?

<i>Stressed</i>	adds plural in -er	ett geni a genius	två genier two geniuses
<i>Unstressed</i>	adds plural in -n	ett löfte a promise	två löften two promises

Exercise 6.3

Give the plural indefinite form. See the clues to prediction above.

- 1 en trappa _____
- 2 en kille _____
- 3 ett ansikte _____
- 4 en skönhet _____
- 5 ett bröst _____

6 en elektriker _____

7 en städare _____

8 ett rally _____

p.39

9 ett hotell _____

10 en skrivning _____

11 en medicin _____

12 ett minne _____

13 en armé _____

14 en resande _____

15 en cigarett _____

16 ett tåg _____

17 en tablett _____

18 en läkare _____

19 ett lexikon _____

20 en skillnad _____

21 ett arbete _____

22 en lampa _____

Nationalparker och naturreservat

Sverige har 29 nationalparker. Regeringen har pekat ut flera nya områden som lämpliga kandidater.

Nationalparkernas olika miljöer representerar delar av rikets vackraste natur och finaste naturupplevelser.

Naturvårdsverket har ansvar för områdena. Verkets arbete skyddar parkernas djur och växter och bevarar naturens mångfald för morgondagens generationer.



Parkerna täcker 1,6 % av Sveriges yta och består av många landskapstyper: fjäll, ängar med massor av blommor, djupa skogar, grottor, sanddyner och korallrev vid västkustens klippor.

Sverige har också drygt 4 500 naturreservat, mest i landets norra delar. Reservaten skyddar skogar, vattendrag, betesmarker och skärgårdar och sörjer för människans behov av friluftsliv.

Exercise 6.4

Give the singular form of the following nouns used in the plural in the text above.

områden _____

kandidater _____

miljöer _____

naturupplevelser _____

djur _____

blommor _____

vattendrag _____

skärgårdar _____

Exercise 6.5

Give the plural form of the following nouns used in the text above.

nationalpark _____

generation _____

skog _____

betesmark _____

rike _____

fjäll _____

del _____

klippa _____

UNIT 7

Numerals, time expressions, days
and months

Nummer – numerals

*Cardinal numbers**Ordinal numbers*

0	noll	
1	ett	första
2	två	andra
3	tre	tredje
4	fyra	fjärde
5	fem	femte
6	sex	sjätte
7	sju	sjunde
8	åtta	åttonde
9	nio	nionde
10	tio	tionde
11	elva	elfte
12	tolv	tolfte
13	tretton	trettonde
14	fjorton	fjortonde
15	femton	femtonde
16	sexton	sextonde
17	sjutton	sjuttonde
18	arton	artonde
19	nitton	nittonde
20	tjugo	tjugonde
21	tjugoett/tjugoen ¹	tjugoförsta
30	tretti(o)	trettionde
32	tretti(o)två	tretti(o)andra
40	fyrty(o)	fyrtyonde
43	fyrty(o)tre	fyrty(o)tredje
50	femti(o)	femtionde
60	sexti(o)	sextionde
70	sjutti(o)	sjuttionde
80	åtti(o)	åttionde

p.42

90	nitti(o)	nittionde
100	(ett) hundra	hundra
200	tvåhundra	tvåhundrade
1000	(ett) tusen ²	tusende

Notes

- 1 The suffix **–en** is widely used before both neuter and non-neuter nouns, but **tjuguett/trettioett**, etc. are used with a small number of nouns signifying years, numbers, currency values and clock time.
- 2 No comma in Swedish **1000**, etc. Note, however, that Swedish uses a decimal comma (**25,5**) where English has a decimal point (25.5).

Exercise 7.1

Write out the sums in longhand as shown in the example below.

Example: $6 + 7 = 13$ **sex** plus **sju** är lika med **tretton**

1 $46 - 22 = 24$

_____ minus _____ är lika med _____

2 $9 \times 16 = 144$

_____ gånger _____ är lika med _____

3 $99 \div 33 = 3$

_____ delat med _____ är lika med _____

4 $118 + 821 = 939$

_____ plus _____ är lika med _____

Exercise 7.2

Answer the questions below with a complete sentence using the figures in italics and writing them out in full.

1 Jag bor på Storgatan elva B. Var bor du?

92 A

2 Jag fyller år den trettonde april. När fyller du år?

24 november

3 Mitt mobilnummer är noll sju noll tjugotvå trettiotre sextiosex. Vad har du för mobilnummer?

076 19 44 51

p.43

4 Jag kom till Sverige år nittonhundranittiofem och blev svensk medborgare år tvåtusentre. Du då?

1999, 2011

5 En kopp kaffe kostar trettiosex kronor. Vad kostar en kopp te?

35 kronor

Månaderna – the months of the year

Swedish months of the year do not begin with a capital letter unless they start a sentence. For English-speakers, the names of the months should be easily recognisable. The following rhyme is sometimes used to teach Swedish children the names and sequence of the months:

Januari börjar året, **februari** kommer näst.

Mars, **april** har knopp i håret, **maj** och **juni** blommar mest.

Juli, **augusti** och **september**, härlig sommar är det då!

Men **oktober** och **november** samt **december** är så grå.

Veckodagarna – the days of the week

Swedish days of the week do not begin with a capital letter unless they start a sentence:

måndag	pronounced	<i>månnda</i>
tisdag		<i>tista</i>
onsdag		<i>onsta</i>
torsdag		<i>torsta</i>
fredag		<i>freda</i>
lördag		<i>lörda</i>
söndag		<i>sönnda</i>

‘On Monday’ (repeated action or future action) is rendered in Swedish by **på måndag**. ‘Last Monday’ is rendered by **i måndags**. ‘Next Monday’ is **nästa måndag** and ‘(on) the following Monday’ is **följande måndag**.

Swedish children use a rhyme to learn the sequence of the weekdays:

På måndag gör jag ingenting.

På tisdag tittar jag omkring.

På onsdag sitter jag mestadels still.

På torsdag gör jag vad jag vill.

På fredag vilar jag riktigt redigt.

För på lördag och söndag har jag äntligen ledigt!

p.44

Note also:

i dag ‘today’; **i morgon** ‘tomorrow’; **i övermorgon** ‘the day after tomorrow’; **i går** ‘yesterday’; **i förrgår** ‘the day before yesterday’

på morgonen ‘in the early morning’; **på förmiddagen** ‘in the morning’ (approx. 9:00–12:00); **på eftermiddagen** ‘in the afternoon’; **på kvällen** ‘in the evening’; **på natten** ‘in the night/at night’; **på helgen** ‘at the weekend’;

i morse ‘earlier this morning’

Exercise 7.3

Write the respective day and date in the gap in the sentences below.

I dag är det måndag den tjugonionde juni.

- 1 I går var det _____.
- 2 I morgon är det _____.
- 3 I övermorgon är det _____.
- 4 I förrgår var det _____.

Exercise 7.4

Replace the figures in brackets with a written form of the relevant date of birth, as shown in the first sentence (note that Swedish numerical notation is often in the form of year, month, date).

Sveriges Kung Carl XVI Gustaf är född (1946-04-30) **den trettionde april nittonhundrafyrtiosex**.

(1976-06-19) gifte han sig med Silvia Sommerlath. Kungaparet har tre barn. Kronprinsessan Victoria är född (1977-07-14), Prins Carl Philip är född (1979-05-13) och Prinsessan Madeleine är född (1982-06-10). Kungaparets första barnbarn, Victorias dotter, Estelle, är född (2012-02-23).

Exercise 7.5

Sweden has around a dozen public holidays (**helgdagar**) each year. These are commonly known as **röda dagar** ('red days') as they are usually marked in red on calendars. Write out the date of the public holidays in the following sentences.

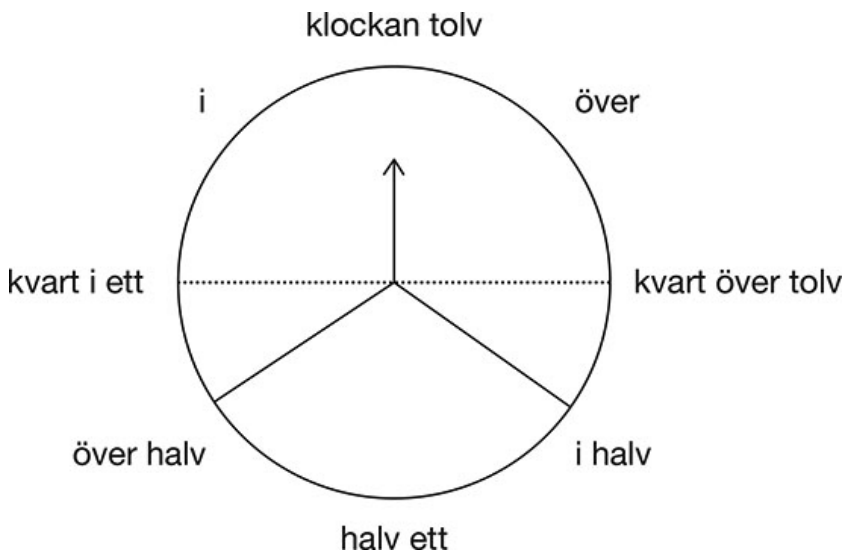
- 1 Julafton är den 24 _____ december.
 - 2 Man firar Sveriges nationaldag den 6 _____ juni.
 - 3 Påskdagen 2017 var den 16 _____ april.
- p.45
- 4 Långfredagen var då den 14 _____ april.
 - 5 Arbetarrörelsens dag infaller den 1 _____ maj varje år.

Exercise 7.6

In the text below, replace the English words in brackets with the corresponding Swedish expression.

Jag var i Stockholm (last Sunday). Jag åker till Stockholm igen (on Wednesday) och (next Thursday) flyger jag till England. Jag träffar vänner i Oxford (on Friday). Sedan åker vi tillsammans till London (on Saturday). De åker ofta till London (at the weekend) för att gå på teater. Jag kommer hem igen (on the following Tuesday).

Klockan – the clock



Swedish does not use a preposition in time phrases that correspond to the English ‘at one o’clock’, etc.:

Vi börjar jobba klockan åtta. We start work at eight o’clock.

‘Half past’ an hour in English is always expressed as ‘half (to)’ the following hour in Swedish:

halv tolv half past eleven

halv ett half past twelve

Note that Swedes have a special way of expressing time in the period between twenty-one minutes past the hour and twenty-one minutes to the hour (see clock diagram):

sex minuter i halv fyra twenty-four minutes past three

fem minuter över halv fyra twenty-five (minutes) to four

Hur mycket är klockan? – What time is it?

Note that Swedish uses **klockan är** ('the time is') or **hon är** (literally: 'she is') to render 'it is' + clock time expression:

Klockan/hon är ett. The time is/it is one o'clock.

Klockan är en minut över/i ett. It's one minute past/to one.

Klockan är fem (minuter) i tre. It's five (minutes) to three.

Klockan är (en) kvart i/över fem. It's (a) quarter to/past five.

Klockan är halv sex. It's half past five.

Klockan är fem (minuter) i halv sex/över halv sex.

It's twenty-five (minutes) past five/to six.

Note also:

midnatt midnight

fm = förmiddag a.m. = morning

em = eftermiddag p.m. = afternoon

Hur dags [pronounced hurdaks] **går tåget? – Tåget går klockan åtta.**

What time does the train leave? – The train leaves at eight o'clock.

När kommer bussen? – Någon gång mellan åtta och nio.

When does the bus come? – Some time between eight and nine (o'clock).

The 24-hour clock is used for timetables and official notices in Sweden:

13:25 = **tretton och tjugofem (fem i halv två)**

Exercise 7.7

Replace the time in figures (24-hour clock) with the respective time written in words (12-hour clock) in the sentences below.

En typisk dag

Jag vaknar klockan 7:00. Jag ligger i sängen och lyssnar på radio till 7:15. Sedan duschar jag och klär på mig. Jag äter frukost mellan 7:30 och 8:00. Jag tar bussen 8:10 och är på kontoret 8:35. Vi har rast på jobbet klockan 10:00 och en timmes lunch från 11:45.

På eftermiddagen fikar vi 14:15. Kontoret stänger 16:30 men det finns alltid mycket att göra innan det är dags att sluta för dagen någon gång mellan 17:00 och 17:45. Bussen hem går 17:50.

På kvällen äter jag kvällsmat klockan 19:00 och tittar på tv-nyheterna från 19:30 till 19:55. Sedan läser jag en bra bok och lägger mig runt 22:30-tiden.



829	Ansgar, den förste kristne missionären kommer till Sverige.
1397	Kalmarunionen. Sverige, Danmark och Norge enas som ett enda kungarike.
1523	Gustav Vasa väljs till Sveriges kung den 6:e juni. Sverige blir kort därefter ett protestantiskt land.
1600-talet	Stormaktstiden. Sverige blir en stormakt i Europa.
1658	Sverige får landskapen Skåne, Halland, Blekinge och Jämtland från Danmark.
1709	Slaget vid Poltava mot tsar Peter den store. Detta stora nederlag för Karl XII betyder slutet på landet som en stormakt.
1809	Sverige förlorar Finland som följd av ett misslyckat krig mot Ryssland.
1814–1905	Unionstiden. Sverige och Norge bildar ett förenat kungarike under kung Karl XIII.
1909	Rösträtt för män.
1921	Rösträtt för kvinnor.
1986	Statsminister Olof Palme mördas en kväll på öppen gata i Stockholm.
1995	Sverige går med i EU.

UNIT 8

Word order – position of elements in the main clause

Clausal adverbial (adverb)

Clausal adverbials modify the sense of the whole clause:

Compare: **Han är ofta sjuk.** He is often ill.
Han är aldrig sjuk. He is never ill.

Typical clausal adverbials are short adverbs, such as **inte** ‘not’; **aldrig** ‘never’; **alltid** ‘always’; **genast** ‘immediately’; **ofta** ‘often’; **ju** ‘of course’; **väl** ‘certainly’; and adverbs ending in **–ligen**, such as **förmodligen** ‘presumably’.

In Swedish, the clausal adverbial (CA) in the main clause (the adverb that qualifies the whole clause) always comes after the finite verb (FV). In English, the order varies:

Simple verb – word order often unlike English

Han kör aldrig fort. Compare: He never drives fast.
 FV CA CA FV

Two-verb construction – word order often like English

Han kan inte köra. Compare: He cannot drive.
 FV CA FV CA

For word order with clausal adverbials in the subordinate clause, see [Unit 21](#). For two-verb constructions, see [Unit 11](#).

Object and complement

These may also be fronted (see [Unit 5](#)), and this happens more often than in English:

Object

Han gillar inte *pizza*.

He does not like pizza.

***Pizza* gillar han inte.**

p.49

Subject complement

Han heter *Lukas*.

He is called Lukas.

***Lukas* heter han.**

Other adverbials

Other adverbials include expressions of manner, place, time, cause, condition, etc. For this reason, they are often called MPT expressions. Adverbs of manner (see [Unit 21](#)) include adverbs formed from adjectives by adding **-t**: ***långsamt*** ‘slowly’. MPT expressions are often a preposition + noun construction. These expressions come either at the end of the main clause or at the front:

De reser *billigt*.

They travel cheaply.

Manner

De reser *med buss*.

They are going by bus.

Manner

De reser *till Lund*.

They are going to Lund.

Place

De reser *på söndag*.

They are going on Sunday.

Time

***På söndag* reser de.**

Some MPT expressions are subordinate clauses:

De reser *om de får ledigt*. They go if they get the time off.
Om de får ledigt reser de. If they get the time off, they go.

De reser *när de har tid*. They go when they have time.
När de har tid reser de. When they have time, they go.

Exercise 8.1

Place the clausal adverbial provided in the correct position in these main clause sentences, as in the example.

väl Du kommer hem till oss i morgon.
Du kommer *väl* hem till oss i morgon.

1 *inte* De går i skolan på lördagarna.

2 *aldrig* Elin reser till Italien.

3 *ofta* Olle väljer färggranna skjortor.

4 *tyvärr* Just nu är han ute.

p.50

5 *gärna* På kvällen sitter hon och ser på tv.

7 *inte* Regnar det lika mycket i Göteborg?

8 *faktiskt inte* Efteråt kunde hon komma ihåg det.

9 *nog* Han ställer in bilen i garaget.

10 *egentligen* Är han så intelligent som du tror?

11 *antagligen* De har mer pengar än många studenter.

12 *alltid* På sommaren har de trevliga fester.

Exercise 8.2

Rearrange the following groups of words into sentences (statements or questions, depending on the punctuation supplied). The sentences will include objects, complements and MPT expressions.

1 på tv / varje kväll / vi / ser på / nyheterna .

2 måste / alltid / han / vara / så förfärligt tråkig ?

3 heter / han / egentligen / inte / Frasse.

4 i affären / i dag / några äpplen / har / de ?

5 trött / jag / blir / på kvällen .

6 varför / hon / hela tiden / måste / vara / så blyg ?

Exercise 8.3

Construct statements from the jumbled words, beginning with the words in *italics*. The sentences taken together form a simple narrative.

p.51

1 *Eva* / vaknar / *klockan sju* .

2 har / två katter / *hon* / i köket .

3 duschar / *hon* / *först* .

4 till frukost / lagar / *hon* / *sedan* / gröt .

5 dricker / *hon* / *kaffe* / efter frukost .

6 sedan / *hon* / till skolan / kör / .

7 lärare / är / *hon* .

8 börjar / *lektionerna* / klockan åtta .

9 äter / *lunch* / klockan elva / *hon* .

10 slutar / skolan / *klockan två* .

11 åker / *hon* / *sedan* / hem .

12 *hon* / *på kvällen* / lektioner / förbereder / till morgondagen .

Förskola – Förskolan är för barn från 1 år. Förskolan är frivillig och gör det möjligt för föräldrar att kombinera föräldraskap med arbete eller studier.

Förskoleklass – Plats i förskoleklass kan barn vanligtvis få från och med 6 års ålder. Därför kallas den ibland för sexårsverksamhet. Förskoleklassen är frivillig och ingår inte i skolplikten.

Grundskola – I Sverige gäller skolplikt för alla barn mellan 7 och 16 år. Grundskolan uppdelas alltid i tre treåriga stadier: lågstadium, mellanstadium och högstadium. Nationella prov genomförs i vissa ämnen i årskurs 3, 6 och 9 men barn brukar inte få betyg förrän i sjätte klass. Bra betyg ger nästan alltid förtur när man söker plats på gymnasieskola.



Gymnasieskola – Ungdomar som har avslutat grundskolan har alltid rätt till en treårig gymnasieutbildning.

Folkhögskola – Sedan 1844 finns en speciell nordisk form av skola. Folkhögskolan ersätter gymnasieskola och kom till ursprungligen för

vidareutbildning av bondesöner och arbetarbarn. I dag har Sverige över 100 folkhögskolor.

Särskolan – Ett barn med utvecklingsstörning klarar sällan den vanliga grundskolan. I stället går barnet oftast i grundsärskolan.

Exercise 8.4

Can you find and list at least six clausal adverbials in the text above?

UNIT 9

Pronouns – personal, possessive and indefinite

Personal pronouns

Personal and reflexive pronouns replace or refer back to a noun and can also replace or refer back to a clause or part of a clause:

Kvinnan är gammal. *Hon* är blind. *Det* är en svår situation.

The woman is old. She is blind. It's a difficult situation.

Personal pronouns have subject and object forms. The object form is also used after a preposition:

***Han* bor i Malmö. Vi träffade *honom* där. *Han* bjöd *oss* hem och lagade mat åt *oss*.**

He lives in Malmö. We met him there. He invited us home and made food for us.

The *reflexive* form of the pronoun is used to refer back to the subject of a sentence (compare the English 'myself', 'yourself', etc.). This is the same as the object form for all but the third-person singular and plural pronouns:

*Subject**Object**Reflexive*

1 jag	I	mig	me	mig	me/myself
2 du	you	dig	you	dig	you/yourself
3 han	he	honom	him	sig	him/himself
3 hon	she	henne	her	sig	her/herself
3 hen	he/she	hen	him/her	sig	himself/herself
3 den	it (<i>n-n</i>)	den	it	sig	it/itself
3 det	it (<i>n</i>)	det	it	sig	it/itself
3 man	one	en	one	sig	one/oneself
1 vi	we	oss	us	oss	us/ourselves
2 ni	you	er	you	er	you/yourselves
3 de	they	dem	them	sig	them/themselves

p.54

In recent years, the use of a new gender-neutral third-person singular pronoun **hen** has been advocated to replace **han/hon** in certain circumstances:

Patienten får allt stöd hen behöver.

The patient receives all the support he or she needs.

The choice of the pronoun corresponding to ‘it’ in English is usually determined by the gender of the noun (see [Unit 3](#)) that it replaces:

När kommer bussen? – Den kommer klockan tio.

When does the bus come? – It comes at ten o’clock.

Hur dags går tåget? – Det går klockan tio.

When does the train go? – It leaves at ten o’clock.

Det is sometimes used to correspond to the English ‘there’, ‘so’:

Det är fortfarande mycket att göra. – Tycker du det?

There is still much to do. – Do you think so?

Possessive pronouns

Possessive pronouns indicate ownership. Possessive pronouns that end in *s* are *indeclinable*. Other possessive pronouns agree in gender and number with the object possessed, irrespective of whether they precede a noun or are used independently:

<i>Non-neuter</i>	<i>Neuter</i>	<i>Plural</i>	
min	mitt	mina	my, mine
din	ditt	dina	your, yours
hans	hans	hans	his
hennes	hennes	hennes	her, hers
dess	dess	dess	its
ens	ens	ens	one's
vår	vårt	våra	our, ours
er	ert	era	your, yours
deras	deras	deras	their, theirs

A special reflexive pronoun **sin** (neuter **sitt**, plural **sina**) replaces **hans**, **hennes**, **dess**, **deras** before the object when the owner is the subject of the clause:

Han lämnar sin fru. Hon åker tillbaka till sitt hemland. Deras barn saknar sina föräldrar.

He is leaving his wife. She is going back to her home country. Their children miss their parents.

Compare the use of non-reflexive possessive pronouns in:

Hans fru är olycklig. Hennes hemland är Polen. Hennes föräldrar saknar henne.

His wife is unhappy. Her home country is Poland. Her parents miss her.

Indefinite pronouns

Indefinite pronouns are used to refer to people or things without specifying exactly who or what these are.

Någon (neuter **något**, plural **några**) corresponds broadly to the English ‘some’, ‘any’. **Någon** can also mean ‘someone’, ‘anyone’. **Något** can also mean ‘something’, ‘anything’:

Någon har stulit några pengar på mitt hotellrum. Kan du göra något åt det?

Someone has stolen some money from my hotel room. Can you do anything about it?

Ingen (neuter **inget**, plural **inga**) corresponds broadly to the English ‘no’, ‘none’. **Ingen** can also mean ‘no one’. **Inget** can also mean ‘nothing’:

Det finns inga poliser här. Ingen kan hjälpa dig. Tyvärr är det inget vi kan göra.

There are no police officers here. No one can help you. Unfortunately there is nothing we can do.

Annan (neuter **annat**, plural **andra**) and its definite forms (non-neuter **den andra**, neuter **det andra**, plural **de andra**) correspond broadly to the English ‘other’, ‘... else’ and ‘the other(s)’, respectively:

Har de andra klagat? Jag vill prata med någon annan eller flytta till ett annat hotell.

Have the others complained? I want to speak to someone else or move to another hotel.

Man (object form **en**, possessive **ens**) is often used where English has ‘people’ or ‘they’, ‘you’, ‘we’ in a vague sense. Note that, like other Swedish third-person pronouns, **man** has a reflexive form, **sig**. Similarly, the special reflexive pronoun **sin** (neuter **sitt**, plural **sina**) replaces **ens** before the object when the owner is the subject of the clause (see *Intermediate Swedish*, [Unit 7](#)):

Man måste se till att ens värdesaker alltid ligger i kassaskåpet.

One must ensure that one’s valuables are always in the safe.

p.56

Man bör alltid låsa dörren efter sig.

You should always lock the door behind you.

Man måste vara på sin vakt mot tjuvar.

People need to be on their guard against thieves.

Exercise 9.1

Replace the subject of each sentence with an appropriate personal pronoun in the subject form, as shown in the example.

Example: *Mannen* kör en Volvo.

Han kör en Volvo.

- | | | |
|---|--|-----------------------------|
| 1 | <i>Boken</i> är mycket intressant. | ___ är mycket intressant. |
| 2 | <i>Ett hus</i> är en stor investering. | ___ är en stor investering. |
| 3 | <i>Emma</i> är sex år gammal. | ___ är sex år gammal. |
| 4 | <i>Emmas far</i> har fyra systrar. | ___ har fyra systrar. |
| 5 | <i>Träden</i> får nya blad på våren. | ___ får nya blad på våren. |
| 6 | <i>Bilarna</i> körde snabbt i väg. | ___ körde snabbt i väg. |
| 7 | <i>En av bilarna</i> körde snabbt i väg. | ___ körde snabbt i väg. |

Exercise 9.2

Answer the questions below by using an appropriate personal pronoun (subject, object or reflexive form) to fill in the gap.

Example: Vad heter du?

Jag heter Matilda.

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1 Talar James svenska? | Nej, ____ talar bara engelska. |
| 2 Bor Julia nära stationen? | Nej, ____ bor nära hamnen. |
| 3 Går tåget till Stockholm? | Nej, ____ går till Malmö. |
| 4 När öppnar affärerna? | ____ öppnar klockan tio. |
| 5 Söker polisen dig och din bror? | Ja, polisen söker ____. |
| 6 Vill du låna mina skor? | Nej tack, ____ är för stora för ____. |
| 7 Kan ni hjälpa mig? | Ja, ____ kan hjälpa ____. |
| 8 Vill ni ha Johannas adress? | Ja tack, ____ vill skriva till ____. |
| 9 Vill du och din bror åka med oss? | Ja tack, ____ åker gärna med ____. |
| 10 Lämnar Johan barnen på dagis? | Nej, ____ tar ____ med ____ till jobbet. |

Exercise 9.3

Fill in the gaps below with the correct form of the possessive pronoun, as shown in the example.

- 1 **jag**
en bil **min bil**
ett finger _____

en stad _____
pengar _____
en lägenhet _____

2 **du**

ett rum _____
en arm _____
äpplen _____
tidningar _____
ett leende _____

3 **vi**

en läkare _____
ett sovrum _____
vänner _____
en skola _____
ett språk _____

4 **ni**

ett hemland _____
en dotter _____
hästar _____
en hund _____
ett språk _____

Exercise 9.4

Fill in the gaps below with an appropriate possessive pronoun in the correct form, as shown in the example.

Example: <i>du</i>	Var bor dina föräldrar.
1 <i>du</i>	Var är _____ skor och _____ pass?
2 <i>de</i>	_____ telefon fungerar inte.
3 <i>Adam</i>	Adam och _____ vänner gillar ishockey.
4 <i>jag</i>	När går _____ tåg?
5 <i>Eva</i>	Eva och _____ man bor i Malmö.
6 <i>Eva och Ola</i>	_____ barn är sju år och fem år gamla.
7 <i>vi</i>	_____ hus är nytt.
8 <i>jag</i>	_____ föräldrar är mycket gamla.
9 <i>ni</i>	Ge mig _____ adress och _____ telefonnummer.
10 <i>vi</i>	Tjuven stal _____ bil och alla _____ pengar.
11 <i>Sara</i>	Vi bor nära _____ föräldrar.
12 <i>jag</i>	Bilen är _____.
13 <i>ni</i>	Pengarna är _____.
14 <i>vi</i>	Huset är inte _____. Det är _____ vännerns hus.
15 <i>han</i>	Huset är inte _____. Det är _____ systers hus.

p.58

Exercise 9.5

Choose the appropriate form of the possessive pronoun, as shown in the example.

Example: Det är inte ditt problem, det är (jag). **Det är inte ditt problem, det är *mitt*.**

- 1 Det är inte mina byxor, det är (han).
- 2 Det är inte min dator, det är (du).
- 3 Det är inte min bil, det är (de).
- 4 Det är inte mina pengar, det är (vi).
- 5 Det är inte mitt barn, det är (ni).
- 6 Det är inte mitt fel, det är (hon).

Exercise 9.6

Write sentences with an appropriate possessive pronoun in the correct form, as shown in the example.

Example: Ellen → väska **Ellen letar efter sin väska.**

Example: Ellen → väska **Ellen letar efter sin väska.**

- | | | |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| 1 Vera → nycklar | 2 Hunden → mat | 3 Mia och Pia → skor |
| 4 Han → webbsida | 5 Erik → föräldrar | 6 Hon → hotell |
| 7 Alla → identitet | 8 De → pengar | 9 Min son → bror |

Exercise 9.7

Choose the appropriate form of the indefinite pronoun **någon**, **något**, **några**, as shown in the example.

Example: Har du **något** bröd hemma?

- 1 Det finns _____ bullar i köket.
- 2 Har vi _____ kaffe kvar?
- 3 Det känns bra att göra _____ glad.
- 4 Vill _____ köra mig till stationen?
- 5 Köp _____ gott! Har du _____ pengar?
- 6 _____ av rosorna är röda.
- 7 Har _____ av er hört _____ om honom?

Exercise 9.8

Choose the appropriate form of the indefinite pronoun **ingen**, **inget**, **inga**, as shown in the example.

Example: Min farbror har **inget** hår.

- 1 Vi har _____ diskmaskin hemma.
- 2 Han har _____ pengar kvar i slutet av månaden.
- 3 Varför säger du _____?
- 4 _____ lyssnar på vad jag säger.
- 5 Det går _____ bussar i dag.
- 6 Hon har _____ pass, _____ legitimation och _____ id-handlingar.

Exercise 9.9

Choose the appropriate form of the indefinite pronoun **annan**, **annat**, **andra**, **den andra**, **det andra**, **de andra** as shown in the example.

Example: Min bror bor i en **annan** del av landet.

- 1 Yasmin kommer från ett _____ land.
- 2 Min kopp är inte ren. Har du en _____?
- 3 Det är min cykel. _____ är Peters.
- 4 Vill du titta på tv eller har du _____ planer?
- 5 Det finns ingen bensin i _____ bilen.
- 6 Jag dricker te men alla _____ i familjen föredrar kaffe.

Exercise 9.10

Enter **man**, **en**, **sig** or **ens**, **sin**, **sitt**, **sina** as appropriate in the gaps in the sentences below.

- 1 I Sverige dricker _____ mycket kaffe.
- 2 I stora städer vet _____ inte alltid vad _____ grannar heter.
- 3 Alla vet att _____ egen familj betyder mycket för _____.
- 4 _____ måste vara ärlig mot _____ familj och _____ vänner.
- 5 _____ har lätt för att skada _____ när _____ tränar för mycket.

p.60

Allemansrätten

I Sverige får man gå, cykla, rida, åka skidor eller göra något annat på marken nästan var som helst i landet så länge man inte skadar träd, växter eller växande gröda. Man kan till och med tälta i tjugofyra timmar eller förtöja en båt om det inte är på någons tomt (nära huset). Man kan plocka blommor, bär, nötter och svamp, ta fallna grenar och kvistar och göra upp eld. Men man ska inte lämna några spår efter elden.



Självklart får man inte plocka fridlysta blommor, bryta av grenar från levande träd, ta fågelägg, låta eld skada marken eller skogen. Och man ska

givetvis ta allt skräp med sig. Man får med andra ord inte störa eller förstöra.

UNIT 10

Demonstrative pronouns

The form of the demonstrative pronoun depends on the gender and number of the noun. When **den**, **det**, **de** are used as demonstratives, they are always stressed.

Den, **det**, **de** and **den här**, **det där**, etc. require an end article on the noun (see [Unit 3](#)). In contrast, **denna**, etc. require no end article on the noun.

Demonstrative pronouns – this and that

<i>Non-neuter</i>	<i>Neuter</i>	<i>Plural</i>
den bilen this/that car	det huset this/that house	de bilarna/de husen these/those cars/houses
den här bilen this car	det här huset this house	de här bilarna/husen these cars/houses
den där bilen that car	det där huset that house	de där bilarna/husen those cars/houses
denna bil this car	detta hus this house	dessa bilar/hus these cars/houses

As in English, most demonstrative pronouns may be used with or without the noun to which they refer:

Den här koppen är min. Den där är din.

This cup is mine. That one is yours.

Detta är något alldeles nytt.

This is something totally new.

Exercise 10.1

Enter the correct Swedish form of the noun after the demonstrative pronoun, as shown in the example. Remember that some of the nouns will need end articles and some may be plural forms.

p.62

Example: Den här + restaurang = den här **restaurangen**

- | | |
|----------------------|--------------------|
| 1 Det här + slott = | 6 De där + hund = |
| 2 Den här + blomma = | 7 Denna + månad = |
| 3 Denna + dag = | 8 De här + äpple = |
| 4 Detta + tak = | 9 De där + gata = |
| 5 Dessa + hund = | 10 Dessa + dag = |

Exercise 10.2

Enter the correct form of the demonstrative pronoun before each of the following nouns, as shown in the example. Note that your choice will depend on the gender and form of the noun that is given (singular, plural, with or without end article).

Examples: (This) **Den här** telefonen. (This) **Detta** slott.

- 1 (That) _____ tåget går klockan sju.
- 2 (These) _____ tidningarna är från England.

- 3 (This) _____ tröjan tillhör mig, men (that) _____ är din.
- 4 (This) _____ fråga är inte lätt att besvara.
- 5 Jag vill aldrig se (those) _____ gamla kläderna igen.
- 6 (These) _____ exempel visar hur man använder demonstrativa pronomen.

Demonstrative pronouns – such, the same

The demonstrative pronouns **sådan**, **sådant**, **sådana** ('such') may be used with or without a noun. When used with a singular noun, **sådan** and **sådant** are usually preceded by the indefinite article (**en**, **ett**, respectively). This contrasts with their corresponding forms, 'such a/an', in English.

The indeclinable demonstrative pronoun **samma** ('the same') is only used with a noun. Note that there is no article in Swedish before **samma** and no end article on the noun that follows:

<i>Non-neuter</i>	<i>Neuter</i>	<i>Plural</i>
en sådan bil such a car a car like this/that	ett sådant hus such a house a house like this/that	sådana bilar/hus such cars/houses cars/houses like these/those
samma bil the same car	samma hus the same house	samma bilar/hus the same cars/houses

De har ett sådant vackert hem.

They have such a beautiful home.

p.63

Han väljer alltid sådana skor i samma färg.

He always chooses shoes like those in the same colour.

En sådan vänlighet väcker samma respons över hela världen.

Such kindness evokes the same response all over the world.

Exercise 10.3

Tick the correct alternative among the following demonstrative pronouns, as shown in the example. Pay attention to whether or not the noun has an end article; that will help you to make your choice.

Example: Jag tycker att _____ boken är mycket intressant
(a) **den här**✓ (b) det här (c) detta (d) sådan

- 1 _____ huset är mycket gammalt.
(a) den här (b) det här (c) detta (d) sådant
- 2 _____ restaurangen är bra.
(a) det här (b) den här (c) denna (d) sådan
- 3 Jag vill köpa _____ bil när jag har pengar.
(a) den här (b) en sådan (c) det här (d) sådan
- 4 Hon är född 1995 _____ år som Sverige gick med i EU.
(a) sådant (b) samma (c) det här (d) detta
- 5 Jag har aldrig sett _____ man tidigare.
(a) den här (b) denna (c) det här (d) sådant
- 6 Går ni alltid _____ vägen till jobbet?
(a) denna (b) en sådan (c) samma (d) den här
- 7 Åker ni alltid med _____ buss till jobbet?
(a) de här (b) den här (c) samma (d) sådana
- 8 Datorer, mobiler och _____ saker har blivit billigare.
(a) sådant (b) det här (c) de här (d) sådana
- 9 Vem är _____ mannen vid dörren?
(a) sådan (b) det här (c) den där (d) samma
- 10 Titta på _____ bilen! Vi hade _____ när jag var liten.
(a) samma (b) en sådan (c) den här (d) den där

p.64

En rolig historia

Emil är nio år. Emil älskar melon.

- Vad kostar den där stora melonen? frågar han trädgårdsmästaren i

växthuset.

- Den här stora melonen kostar tjugofem kronor, svarar mannen.



- Men jag har bara tio kronor, säger Emil.
- De här små melonerna kostar bara tio kronor styck, säger mannen.
- Bra, svarar Emil, här får du tio kronor för en sådan liten melon. Jag kommer tillbaka nästa månad och hämtar den när den har vuxit till samma storlek som de där andra.

UNIT 11

Verbs – infinitives; two-verb constructions; future forms; imperatives

The infinitive form of the verb is the form given as a dictionary headword (see [Unit 4](#)). Preceded by **att**, the infinitive is used as if it were a noun phrase. Used in this way, the Swedish infinitive frequently corresponds to an ‘-ing’ form of the verb in English.

Att + infinitive used as a noun phrase

As the subject:

Att resa är att leva.

To travel is to live.

Det är roligt att spela kort.

It's fun to play cards.

Att röka är skadligt för hälsan.

Smoking is bad for your health.

Konsten att laga mat.

The art of preparing food.

As the object:

Hon älskar att sjunga.

She loves to sing.

After a preposition:

Vi tycker om att resa.

We like to travel.

Han säger saker utan att tänka. He says things without thinking.

The infinitive is also used in a number of two-verb constructions. Here, too, the Swedish infinitive sometimes corresponds to an English ‘-ing’ form.

Two-verb constructions

Modal auxiliaries + infinitive

<i>Infinitive</i>	<i>Present</i>	<i>Past</i>	<i>Supine</i>	
kunna	kan	kunde	kunnat	be able/can
skola	ska (skall)	skulle	–	shall/will

p.66

vilja	vill	ville	velat	want to
–	måste	måste	–	must*/have to
–	bör	borde	–	ought to/should
låta	låter	lät	lätit	let
få	får	fick	fått	may/must*/be allowed to

* Note that ‘must not’ (prohibition) is expressed by **får inte**.

Swedish modal auxiliary verbs are usually followed by a main verb in the infinitive form without the infinitive marker, **att**:

Kan du hjälpa mig?	Can you help me?
Jag vill köpa en ny dator.	I want to buy a new computer.
Den måste vara kraftfull.	It must be powerful.
Den får inte vara för dyr.	It mustn’t be too expensive.
Vad skulle du rekommendera?	What would you recommend?
Låt mig visa dig ett bra val.	Let me show you a good choice.

Modal equivalents + infinitive

A number of verbs act as modal equivalents in Swedish, and may also be

followed by a main verb in the infinitive form without the infinitive marker **att**.

Modal equivalents include: **behöva** ‘need’; **börja** ‘begin’; **bruka** ‘be in the habit of’, ‘usually (do something)’; **fortsätta** ‘continue’; **försöka** ‘try’; **orka** ‘manage’; **slippa** ‘avoid’; **sluta** ‘stop’; **tänka** ‘intend’; **verka** ‘seem’; **våga** ‘dare’; **önska** ‘wish’:

Tänker du handla i dag?	Do you intend to shop today?
Jag behöver köpa en mobil.	I need to buy a mobile phone.
Jag försöker spara pengar.	I am trying to save money.
Mobiler brukar vara dyra.	Mobiles are usually expensive.

Kommer att + infinitive – the future tense

Kommer att + infinitive is one way of forming the future tense in Swedish. This construction tends to describe a purely objective (i.e. confidently predictive) approach to the future (compare **ska** in the section below). **Kommer att** + infinitive is therefore often – but not always – used with an impersonal subject:

Det kommer att snöa i morgon.	It’s going to snow tomorrow.
Hur mycket kommer det att kosta?	How much will it cost?
Vi kommer att ringa dig senare.	We will phone you later.

Other ways of expressing the future in Swedish

In addition to constructions with **kommer att** + infinitive, there are two other common ways of expressing futurity in Swedish:

p.67

- 1 The most frequent construction is to use the present tense + (in most, but not all cases) a time marker for future. Note that **blir** is often used instead of **är** in constructions of this type:

Jag åker hem nästa vecka.	I will be going home next week.
Ringer du mig i morgon?	Will you phone me tomorrow?
Tror du att jag vinner matchen?	Do you think I'll win the match?
Det blir snart mörkt.	It will soon be dark.

English, too, sometimes uses the present tense in this way. Compare:

Vad gör ni när semestern börjar nästa vecka?

What are you doing when the holidays start next week?

Vi semestrar i Sverige i år. Vad gör ni själva?

We're holidaying in Sweden this year. What are you doing?

Vi flyger till Spanien senare i dag. Där blir vädret garanterat bra.

We're flying to Spain later today. The weather there is guaranteed to be good.

- 2 A construction with the modal auxiliary **ska** + infinitive indicates that it is someone's wish or intention that what has been said will take place. **Ska** + infinitive constructions express:

- The subject or someone else's wish or intention:

Vi ska flyga till Spanien i morgon.	We will fly to Spain tomorrow.
Han ska få en ny identitet.	He's going to get a new identity.
Oroa dig inte! Jag ska hjälpa dig.	Don't worry. I will help you.
Vad ska du göra om du vinner?	What will you do if you win?

- An order or exhortation (when used with an impersonal subject):

Det ska vara städat här innan ni lämnar lokalen.

It will have to be tidied up here before you leave the premises.

Det ska bli fest hos oss i kväll.

There's going to be a party at our place this evening.

Exercise 11.1

Pair an **att** phrase from those on the right with an appropriate phrase from those on the left, as shown in the example, and translate the sentence into English. Then reverse the order of the two components (remembering to delete the impersonal subject **det**, which is replaced by the **att** phrase) and translate the new sentence into good idiomatic English.

Example: Det är inte lätt + att spela piano.

Att spela piano är inte lätt.

p.68

1	Det är nyttigt	att dricka för mycket kaffe
2	Det är inte bra för hälsan	att äta grönsaker
3	Det kräver mod	att vänta på bussen
4	Det är tråkigt	att hoppa fallskärm
5	Det är allas ansvar	att ringa mobilsamtal
6	Det är omöjligt	att rösta
7	Det har blivit billigare	att leva utan vatten

Exercise 11.2

Pair each of the Swedish modal equivalents in the left-hand column with the infinitive form of the verb phrase in the right-hand column.

Example: Vi kan + vi köper bröd = Vi kan **köpa bröd**.

1	Du måste	du hjälper mig
2	Han kan inte	han möter mig i kväll
3	Hon vill	hon spelar fotboll
4	De ska	de tar tåget till Köpenhamn
5	Kan ni	ni kommer i morgon
6	Vi måste	vi försöker spara pengar

Exercise 11.3

Combine the Swedish modal equivalents in the right-hand column with the infinitive form of the verb phrase in the left-hand column.

Example: Vi går hem + Vi behöver . . . = Vi behöver **gå hem**.

- | | | |
|---|--------------------------|-------------------------|
| 1 | Jag flyger till Sverige. | Jag tänker . . . |
| 2 | Vi pratar svenska. | Vi försöker . . . |
| 3 | Ni äter frukost. | Brukar ni . . . |
| 4 | Hon blir gammal. | Hon börjar . . . |
| 5 | Vi diskar varje dag. | Vi slipper . . . |
| 6 | Du reser ensam. | Vågar du . . . |
| 7 | Jag simmar i kväll. | Jag orkar inte . . . |
| 8 | Han spelar datorspel. | Han slutar aldrig . . . |

Exercise 11.4

Answer the questions about the future using a form of **komma att** together with the words in italics.

p.69

Example: När börjar jullovet? *den 13 december*
Jullovet kommer att börja den 13 december.

- | | | |
|---|----------------------------------|------------------------------|
| 1 | När börjar konserten? | <i>klockan halv tio</i> |
| 2 | Vem vinner valet nästa år? | <i>Socialdemokraterna</i> |
| 3 | Hur blir vädret i morgon? | <i>varmt och soligt</i> |
| 4 | Vad kostar regeringens planer? | <i>flera miljoner kronor</i> |
| 5 | Hur länge arbetar han i Danmark? | <i>fram till jul</i> |

Exercise 11.5

Answer the questions with the help of the words in italics and the clue under each question.

Example: Vad gör du i morgon? *hälsa på min bror*
 INTENTION
Jag ska hälsa på min bror i morgon.

Var spelar vi vår sista match? *i Malmö*
 OBJECTIVE
Vi kommer att spela vår sista match i Malmö.

- | | | |
|---|---|--------------------------|
| 1 | Vad gör du nästa söndag? | <i>klippa gräsmattan</i> |
| | INTENTION | |
| 2 | Var tillbringar kungen sommaren? | <i>på Öland</i> |
| | OBJECTIVE | |
| 3 | Vad gör Mia när hon slutar skolan? | <i>jobba hos sin far</i> |
| | INTENTION | |
| 4 | Hur mycket kostar den nya bron? | <i>miljontals kronor</i> |
| | OBJECTIVE | |
| 5 | När går tåget? | <i>om tio minuter</i> |
| | INTENTION | |
| 6 | Hur lång tid tar det att åka till Mars? | <i>cirka tre månader</i> |
| | OBJECTIVE | |

The imperative

The imperative is the form that is used when giving instructions, for example in recipes, official forms and all sorts of ‘how-to’ manuals.

In Swedish, the form of the imperative is the same as the stem of the verb. The imperative has the same form whether it is used to address one, two or many people:

p.70

<i>Conjugation</i>	<i>Infinitive</i>	<i>Imperative (=stem)</i>
I	arbeta	arbeta!
IIa	ringa	ring!
IIb	köpa	köp!
III	sy	sy!
IV	bita	bit!

Exercise 11.6

The following Swedish text describing the procedure to follow in the event of a fire serves as a good example of the use and form of the imperative. Note that, in contrast to English, a negative adverb (**inte**, **aldrig**, etc.) follows the imperative in Swedish.

Can you deduce the conjugation of each of the verbs used in the imperative form in the text below?

Vid brand

Vid brand

- 1 **Rädda** personer som är i omedelbar fara.
- 2 **Larma** om branden.

Antingen via brandlarm:

Använd brandlarm.

Krossa glaset.

Tryck på brandlarmsknappen.

eller via telefon:

Ring nödnumret 112.

Vänta på svar.

Förklara för SOS-operatören vad som har hänt.

Var beredd att besvara frågor om telefonnummer och adress.

- 3 **Varna** andra i byggnaden.
- 4 **Släck** branden om det är möjligt.
- 5 **Utrym** byggnaden. **Spring** inte utan **gå** till den angivna uppsamlingsplatsen.
- 6 **Åk** aldrig hiss vid brand.
- 7 **Stanna** på uppsamlingsplatsen tills du får annat besked.

Exercise 11.7

Change the verb forms into the imperative as shown in the example. The conjugation is given in brackets after each verb.

Example: Kan du hjälpa mig? = **Hjälp mig!**

- 1 Kan du diska (I) i kväll?

2 Kan du översätta (IIa) texten åt mig?

p.71

3 Kan ni vara (IV) snälla mot min syster?

4 Vill du köra (IIa) långsamt, tack?

5 Kan du sy (III) i en knapp på min skjorta?

6 Kan ni ta (IV) av er skorna, killar?

7 Vill du läsa (IIb) en godnattsaga för Ebba?

8 Vill ni sjunga (IV) en julsång?

9 Kan du vara (IV) snäll och byta (IIb) plats med mig?

10 Kan du sluta (I) med det där nu?

11 Kan du springa (IV) till affären innan den stänger?

12 Vill du ge (III) mig tidningen?

13 Kan du hålla (IV) ut handen?

14 Kan ni städa (I) era rum med detsamma?

15 Kan ni tala (I) svenska?

16 Kan du dricka (IV) din medicin?

17 Kan du stanna (I) bilen?

18 Kan du stänga (IIa) dörren är du snäll?

19 Kan du äta (IV) upp din mat?

20 Kan du säga (IV) mig var du bor?

Midsommarafton

Sommarsolståndet, omkring den 21 juni, är årets längsta dag. Under bronsåldern dyrkar man solen och i kristen tid sammanfaller dagen med Johannes Döparens dag och det är allmän helgdag i Sverige.

I Sverige brukar man dansa i ring kring en midsommarstång eller majstång (ordet maja har ingenting med månaden maj att göra; det betyder att pryda med grönt). Majstången är en påle med löv och blommor, ofta i form av ett kors. Ursprungligen är majstången en medeltida sed från Tyskland. Kvinnor och barn bär ofta en blomsterkrans i håret.



Man äter speciell mat vid midsommar: matjessill med gräslök, gräddfil och potatis, och vuxna dricker snaps till maten.

Många svenskar vill fira midsommar på landet (ofta i landskapet Dalarna) eller vid kusten men om man ska åka någonstans bör man vara försiktig för det är årets farligaste tid att vara ute på vägarna.

UNIT 12

Word order – short answers; postponing the subject

Short answers

When someone asks you ‘Is it a date?’, your answer would probably contain the pronoun ‘it’ so as to avoid repeating the words ‘a date’: ‘Yes, it is’/‘No, it isn’t’. These short answers have a special form in Swedish:

Är det ett problem? Is it a problem?	Ja, det är det. / Nej, det är det inte. Yes, it is. / No, it isn’t.
Är du engelsman? Are you English?	Ja, det är jag. / Nej, det är jag inte. Yes, I am. / No I’m not.
Har han en bror? Does he have a brother?	Ja, det har han. / Nej, det har han inte. Yes, he has. / No, he hasn’t.
Vill hon följa med? Does she want to come?	Ja, det vill hon. / Nej, det vill hon inte. Yes, she does. / No, she doesn’t.

However, if the verb is not **vara**, **ha** or a modal verb such as **ska**, **vill**, **måste** (see [Unit 11](#)), then the short answer uses a form of **göra**:

Talar du ryska? Do you speak Russian?	Ja, det gör jag. / Nej, det gör jag inte. Yes, I do. / No, I don’t.
---	---

Exercise 12.1

Give short answers to the following questions.

- | | | |
|---|-----------------------|------------|
| 1 | Är du törstig? | Ja, _____ |
| 2 | Dricker du te? | Nej, _____ |
| 3 | Vill du ha ett äpple? | Ja, _____ |
| 4 | Åker du buss hem? | Nej, _____ |
| 5 | Måste du alltid röka? | Ja, _____ |

p.73

- | | | |
|---|--------------------|------------|
| 6 | Förstår du det? | Nej, _____ |
| 7 | Var de rika? | Nej, _____ |
| 8 | Mår han bättre nu? | Ja, _____ |

Postponing the subject

Occasionally, instead of beginning a sentence with the *real subject*, both English and Swedish choose to begin with a formal subject. The formal subject is always **det** in Swedish and corresponds to 'it' or 'there' in English.

There are two types of postponement:

Type 1 – The real subject is an indefinite noun phrase. The formal subject in English is 'there':

Det sitter en katt på tidningen.

There is a cat sitting on the newspaper.

(Literally: There sits a cat on the newspaper.)

Type 2 – The real subject is an infinitive phrase. The formal subject in English is 'it':

Det är kul att köra bil.

It is fun to drive. / Driving is fun.

The big difference is that, while in English Type 1 sentences (often called ‘existential sentences’) always use the verb ‘to be’, Swedish uses a range of intransitive verbs. Most of these indicate location, existence/non-existence or movement, e.g. **sitta, stå, ligga, vara, finnas, fattas, saknas, komma**:

Det står en lampa i fönstret.	There is a lamp in the window.
Det finns ingen mat hemma.	There is no food at home.
Det kom mycket folk i går.	A lot of people arrived yesterday.

Notice that Type 1 constructions such as the sentences above often have an *adverbial* expression of place or time.

Exercise 12.2

Transform the following statements into existential sentences in Swedish by adding the formal subject **det**.

Example: Ett kafé ligger vid kyrkan. **Det ligger ett kafé vid kyrkan.**

- 1 En bil står på trottoaren. _____
- 2 Studenter sitter ofta på kaféet. _____
- 3 Ett enormt arbete ligger bakom detta. _____

p.74

- 4 Många turister kommer också hit. _____
- 5 En buss går dit fem gånger varje dag. _____
- 6 Ingen lösning finns på problemet. _____

10 frågor och svar om Sveriges statsskick

- 1 Är Sverige en demokrati?

Ja, det är det.

2 Har kungen någon politisk makt?

Nej, det har han inte.

3 Vem styr landet?

Regeringen styr landet med stöd av riksdagen i Stockholm.

4 Hur många ledamöter sitter i riksdagen?

Det sitter 349 ledamöter i riksdagen.



5 Hur lång är en valperiod?

Valperioden är 4 år. Val brukar äga rum andra söndagen i september vart fjärde år.

6 Har alla svenska medborgare rösträtt?

Nej, det har de inte. Man måste vara minst 18 år gammal för att få rösta i riksdagsval.

7 Måste man rösta?

Nej, det måste man inte. Det är frivilligt att rösta.

8 Hur fungerar valsystemet?

Sverige har ett proportionellt valsystem. Varje parti får ett antal

mandat i riksdagen i proportion till partiets andel av väljarnas röster i olika valkretsar. Ett parti måste vinna minst 4 % av rösterna för att sitta i riksdagen.

9 Vem leder regeringen?

Statsministern leder regeringen.

10 Fattar statsministern alla beslut?

Nej, det gör hen inte. Statsministern har många ministrar som hjälper hen att fatta beslut.

UNIT 13

Adjectives – indefinite forms and indeclinable adjectives

Adjectives – regular indefinite forms

In Swedish, adjectives agree with the noun both *attributively* (before the noun) and *predicatively* (after the verb). The neuter singular adds a **-t** to the basic form, and the plurals of both genders add an **-a** (see [Unit 16](#) for the definite forms).

en hög trappa
a high staircase

ett högt tak
a high ceiling

hōga trappor/hōga tak
high staircases/ceilings

varm mat
hot food

fin~~t~~ väder
fine weather

rōda stugor
red cottages

Trappan är hög.
The staircase is high.

Taket är högt.
The ceiling is high.

Stugorna är rōda.
The cottages are red.

The indefinite form is used attributively after a number of premodifiers, such as **en/ett**, **någon**, **ingen**, **en annan**, **en sådan**, or in the plural **många**, **flera**, **alla**, **olika**, etc.

In the singular indefinite construction, adjectives agree with the noun in gender and show by their form that noun and adjective belong together:

Non-neuter singular – no ending:

Pensionsfrågan är *en stor utmaning*.

The pensions issue is a big challenge.

Utmaningen är stor.

The challenge is big.

Neuter singular – –t ending:

Professorn bor i *ett stort hus* med utsikt över sjön.

The professor lives in a big house with a view of the lake.

Huset är stort.

The house is big.

p.76

In the plural indefinite most adjectives of both genders take –a:

Vi måste göra *stora ändringar* inomhus. (cf. *en ändring*)

We have to make big changes indoors.

Ändringarna är stora.

The changes are big.

Huset har bara fyra stora rum. (cf. *ett rum*)

The house only has four big rooms.

Rummen är stora.

The rooms are big.

Exercise 13.1

Complete the sentences with the correct form of the adjective as in the examples.

Examples:

Det är en stor kommun. Och länet?

Det är ett varmt år. Och sommaren.

Det är en ung pojke. Och flickorna?

Det är också stort.

Den är också varm.

De är också unga.

- | | | |
|----|--|-------|
| 1 | Det är en grön stol. Och bordet? | _____ |
| 2 | Det är ett fint skrivbord. Och hyllorna? | _____ |
| 3 | Det är en mjuk säng. Och fätöljerna? | _____ |
| 4 | Det är en tråkig bok. Och innehållet? | _____ |
| 5 | Det är en färsk melon. Och äpplet? | _____ |
| 6 | Det är en gul citron. Och bananerna? | _____ |
| 7 | Det är ett förfärligt klimat. Och vintern? | _____ |
| 8 | Det är en tjugig flicka. Och porträttet? | _____ |
| 9 | Det är ett besvärligt barn. Och syskonen? | _____ |
| 10 | Det är en trevlig lärare. Och studenterna? | _____ |
| 11 | Det är en dyr dator. Och mjukvaran? | _____ |
| 12 | Det är ett engelskt program. Och filmerna? | _____ |

Variations in the indefinite form of certain adjectives

While most adjectives simply add **-t** (neuter) or **-a** (plural) in their indefinite forms, there are some variations.

- 1 In the neuter singular:

Adjectives ending in a long vowel shorten the vowel and add **-tt**:

p.77

Det finns fri konkurrens på marknaden.

There is free competition on the market.

Det är fritt inträde på konserten.

There is free admission to the concert.

Adjectives ending in a vowel plus **–d** shorten the vowel and change the **–d** into a **–tt**:

Vintern är en död säsong i området.

Winter is a dead season in the area.

Mitt mobilbatteri är dött.

My mobile phone battery is dead.

Adjectives in a consonant plus **–d** change the **–d** into a **–t**:

Det blev hård konkurrens.

There was tough competition.

Det var ett hårt arbete.

It was a tough job.

2 In the plural:

Adjectives ending in unstressed **–el**, **–en**, **–er** drop the **–e** in the final syllable:

Det är en enkel melodi.

It's a simple tune.

Hon uttryckte det med några enkla ord.

She expressed it in a few simple words.

Liten, gammal

Notice the unique forms in the indefinite of **liten**, **litet**, **små** ‘little’ and also that the plural indefinite of **gammal**, **gammalt** ‘old’ is **gamla** (see also [Unit 16](#)):

Vi tar en liten paus.	We’ll take a short break.
De bor på ett litet hotell.	They are staying at a small hotel.
Tre små tjejer kom fram.	Three little girls came up.
Hundarna är gamla.	The dogs are old.

Indeclinable adjectives

Some adjectives, primarily those ending in **–s**, **–e**, **–a**, do not *inflect*:

Det är ett *gratis* lexikon.

It is a free dictionary.

p.78

Britter lär sig sällan ett *främmande* språk.

Brits rarely learn a foreign language.

Det är ett *bra* tag sedan vi åt ute.

It is a good while since we ate out.

Exercise 13.2

Complete the sentences with the correct form of the adjective. Both regular forms and variations are used here.

1	Det var ju en _____ historia!	rolig
2	De gamla möblerna var mycket _____.	bekvämlig
3	_____ nytt år!	god
4	Pocketböcker har blivit ganska _____ i Sverige.	billig
5	Vintrarna var mycket _____ på den tiden.	kall
6	Alla tjejerna är så _____.	mager
7	Vi har tyvärr några _____ nyheter.	dålig
8	Vädret fortsätter vara _____ i morgon.	mild
9	De köpte ett _____ hus vid sjön.	liten
10	Det är _____ att säga.	svår
11	Hon hade just badat och hennes hår var _____.	våt
12	Framåt kvällen blev vädret _____ och kallt.	rå

Exercise 13.3

Complete as in the examples.

Himlen är blå. Och havet?
Foten är liten. Och händerna?

Det är också blått.
De är också små.

1	Åsa är vacker. Och systrarna?	_____
2	Vinden är mild. Och vädret?	_____
3	Maten är god. Och vinet?	_____
4	Ögonen är gråa. Och håret?	_____
5	Pappan är ledsen. Och sönerna?	_____
6	Marken är frusen. Och vattnet?	_____
7	Huset är nytt. Och möblerna?	_____
8	Föraren är onykter. Och passagerarna?	_____
9	Jag är bjuden. Och dina vänner?	_____
10	Jag är nyfiken. Och de andra?	_____
11	Soffan är bred. Och bordet?	_____
12	Filmen är sevärd. Och tv-programmet?	_____

p.79

Exercise 13.4

Complete the sentences with the correct form of the adjective.

- | | | |
|---|-------------|---|
| 1 | nutida | Trafficking är ett _____ ord för slavhandeln. |
| 2 | skojig | De var också _____. |
| 3 | omfattande | Vi har ett _____ arbete framför oss. |
| 4 | gratis | Det är _____ inträde i kväll. |
| 5 | medelålders | Det är en dejtingsajt för _____ män. |
| 6 | liten | Huset han köper är _____. |

Lucia

Lucia (namnet betyder ljus) var ett sicilianskt helgon som blev martyrt på 300-talet. Hennes namnsdag är den 13 december. Luciadagen sammanfaller med advent men också med början av julen, en kristen tradition, och vintersolståndet då ljuset börjar återvända.



I Sverige daterar sig luciatraktionen från medeltiden, men den får modern form först på 1900-talet i prästgårdar i Västsverige och sprider sig sedan över hela landet. Numera har den ganska litet att göra med ett gammalt katolskt helgon.

I en procession som man brukar kalla luciataåg går Lucia (Lusse) i vit klänning med ljuskrona och rött skärp – som påminner om martyrskapet – kring midjan framför sina tärnor, och stjärngossarna med toppiga mössor som ska föreställa heliga tre konungar. Allesammans sjunger de ofta en gammal svensk visa till en modern italiensk melodi, och de bär med sig lussekatter. Lussekatter är saffransbullar, en nattlig måltid för att skydda mot onda makter.

UNIT 14

Nouns – forms of articles and article use

Indefinite articles

As seen in Units 1 and 3, the indefinite articles are **en** (with non-neuter nouns) and **ett** (with neuter nouns): **en ung tjej** ‘a young girl’; **ett nyfött barn** ‘a newborn baby’.

Definite (end) article – singular non-neuter

Non-neuter nouns that end in a consonant add the end article **–en** to create the definite form:

bilen the car **tjejen** the girl **maten** the food

Exception: Non-neuter nouns ending in unstressed **–el**, **–er**, **–or** add only **–n**:

fågeln the bird **fadern** the father **motorn** the motor

For non-neuter nouns that end in a vowel, the end article is **–n**:

gatan the street **tanken** the thought **ön** the island

Definite (end) article – singular neuter

Neuter nouns that end in a consonant add the end article **–et** to create the definite form:

bordet the table **barnet** the child **huset** the house

Exception: Neuter nouns of more than one syllable that end in unstressed –**el**, **–en**, **–er** drop the final **e** of the stem before adding **–et**:

p.81

ett segel	a sail	becomes	seglet	the sail
ett tecken	a sign	becomes	tecknet	the sign
ett lager	a store	becomes	lagret	the store

For neuter nouns that end in a vowel, the end article is **–t**:

yrket the profession **fotot** the photo **knät** the knee

Exercise 14.1

Fill in the missing forms with end articles or indefinite articles as in the examples.

En fågel syns i trädgården.
En flicka älskar mig.

Fågeln är grå.
Flickan är vacker.

- | | |
|-------------------------------------|------------------------------------|
| 1 En vinter i Sverige är besvärlig. | _____ är lång. |
| 2 Ett exempel förstår jag inte. | _____ är svårt. |
| 3 De hade hyrt en komiker. | _____ var inte rolig. |
| 4 Vi lyssnar på en modern symfoni. | _____ är tråkig. |
| 5 Har ni en bibel? | Vi läser _____ varje kväll. |
| 6 Han har blivit doktor. | _____ kommer. |
| 7 Jan har en syster. | _____ heter Eva. |
| 8 Vi lyssnar på en professor. | _____ är intelligent. |
| 9 Vi lever ju i detta _____. | Vi lever i det tjugoförsta seklet. |
| 10 Man ritar en cirkel. | _____ är rund. |
| 11 Han pekade med ett finger. | _____ var smutsigt. |
| 12 Vi valde ett mönster. | _____ var rutigt. |
| 13 Vi kallar på en _____. | Teknikern hjälper oss. |
| 14 Jag har en gammal dator. | _____ krånglar. |
| 15 Vi hörde ett buller. | _____ kom från källaren. |

Definite (end) article – plural

Nouns with plural indefinite forms ending in **–or**, **–ar**, **–r**, **–er** (declensions 1, 2, 3, 4; see [Unit 6](#)) add the end article **–na** to create the definite form:

gatorna	the streets	vägarna	the roads
korna	the cows	parkerna	the parks

This also applies to nouns (mostly denoting people) ending in **–are**, which drop the final **–e** before adding the plural end article **–na**:

läkare	doctors	läkarna	the doctors
---------------	---------	----------------	-------------

Non-neuter nouns (mostly denoting people) with stems ending in **–er** that take a zero plural also add the plural end article **–na**:

elektriker electricians **elektrikerna** the electricians

For nouns with an **-n** plural (declension 5), the plural end article is **-a**:

yrken professions **yrkena** the professions

For nouns with a zero plural (declension 6), the plural end article is **-en**:

golv floors **golven** the floors

Exercise 14.2

Fill in the missing forms as in the examples.

*Indefinite singular**Indefinite plural**Definite plural*

Examples:

*en matta***mattor****mattorna****en bagare****bagare***bagarna**en park***parker****parkerna****ett äpple****äpplen***äpplena**ett hus***hus****husen**

1	_____	_____	knäna
2	ett arbete	_____	_____
3	ett fönster	_____	_____
4	_____	_____	exemplen
5	ett rykte	_____	_____
6	en mätare	_____	_____
7	_____	_____	lärarna
8	_____	_____	minnena
9	ett träd	_____	_____
10	_____	_____	partierna
11	_____	_____	vapnen
12	ett ansikte	_____	_____
13	_____	_____	problemen

14	_____	_____	skorna
15	en gubbe	_____	_____
16	en ö	_____	_____
17	_____	_____	indierna
18	ett bibliotek	_____	_____
19	_____	_____	mötena
20	_____	foton	_____

Use of articles

In many cases, Swedish uses articles in a similar way to English. The general principle is that a new unfamiliar idea has an indefinite article and a familiar idea (one previously mentioned) has an end article:

De såg *en* älg i skogen. Älgen sprang bort.

They saw an elk in the forest. The elk ran off.

There are, however, a number of cases where usage differs. For a more detailed account, consult *Swedish: An Essential Grammar*. The main differences are as follows.

Swedish has an end article, English has no article

When an abstract noun is used in a general sense, often in proverbs:

Kärleken är tålmodig.

Love is patient.

Kolets kretslopp i naturen.

The cycle of carbon in nature.

With some institutions and locations:

Julia har gått till arbetet.

Julia has gone to work.

Familjen är i kyrkan.

The family is at church.

With days of the week, seasons and festivals (see [Unit 7](#)):

På måndagarna handlar vi mat. On Mondays we do food shopping.
På vintern åker vi till Mallorca. In winter we go to Mallorca.

Swedish has no article, English has a definite article

With some instruments and pastimes:

Killen spelar gitarr. The lad plays *the* guitar.
Hon lyssnar ofta på radio. She often listens to *the* radio.

p.84

Swedish has no article, English has an indefinite article

With nouns denoting nationality, profession, religious or political affiliation:

Jean är fransman. Jean is *a* Frenchman.
Maja är socialist. Maja is *a* socialist.
Olivia är läkare. Olivia is *a* doctor.
Karl-Axel är metodist. Karl-Axel is *a* Methodist.

Use of *count nouns* without an article often implies a general sense. Adding an indefinite article in such cases would imply a sense of number, i.e. ‘one’ instead of ‘a/an’:

Väntar Kristina barn? Is Kristina expecting *a* child?
De skaffar barnvakt. They will get *a* babysitter.
Många har inte dator. A lot of people don’t have *a* computer.

Compare:

Många har inte en dator (de har ju flera).

A lot of people don’t have one computer (they have several).

Exercise 14.3

Fill in indefinite or end articles where necessary in the following sentences. Notice that in some cases, no article is required.

- 1 Nils går i ____ skola ____ varje dag.
- 2 Ibland går de på bio ____ i stad ____.
- 3 De tittar ofta på ____ teve ____ eller spelar ____ piano ____.
- 4 Priser ____ har stigit 5 procent på ett år.
- 5 Han fruktade ____ död ____ och ____ helvete ____.
- 6 På lördagar ____ spelar vi ____ flöjt ____.
- 7 Ska du träffa Ann-Mari på teater ____?
- 8 Konst ____ är lång men liv ____ är kort.
- 9 Tillbaka till natur ____!
- 10 Nu måste jag åka till jobb ____.
- 11 Olle Holmberg är ____ professor ____.
- 12 Deras lilla flicka har ____ feber ____.
- 13 Har ingen i din familj ____ bil ____? Nej, vi har inte råd med ____ bil ____.
- 14 Har ni ____ katt ____? Nej, jag gillar inte husdjur.
- 15 Katarina vill bli ____ läkare ____ när hon blir stor.
- 16 Det är en äldre herre som har ____ skägg ____ och röker ____ pipa ____.
- 17 Emeldza äter inte fläsk därför att hon är ____ muslim.
- 18 I Argentina dansar man ____ tango ____.
- 19 Ibland måste man använda ____ gaffel ____ när man äter efterrätt.

20 Vi åker ____ tåg ____ hem till Stockholm.

p.85

Krona och öre

Sverige är med i EU men använder inte euron som en del andra europeiska länder. Sedan 1873 har landet kronan. Innan dess hade man riksdalern. Sedan det året har Danmark och Norge också nya valutor, som de kallar krone.

Officiellt motsvarar en svensk krona hundra öre, men ören finns inte som mynt längre.



De svenska mynten finns i 1, 2, 5 och 10 kronor och har monarkens namn på ena sidan och riksvapnet på den andra.

Sedlarna finns i valörerna 20, 50, 100, 500 och 1000 kronor och har bilder på kulturpersoner verksamma på 1900-talet samt svenska natur- och miljömotiv. Till exempel har hundralappen filmstjärnan Greta Garbo och 500-kronorssedeln har operasångaren Birgit Nilsson.

UNIT 15

Prepositions of place – **på/i, vid, hos, etc.**

På or i?

Although the use of Swedish prepositions of place corresponding to ‘on’ and ‘in’ is often idiomatic, a useful rule of thumb is to remember:

***på** + surface*

klockan på väggen
the clock on the wall

en båt på havet
a boat on the sea

en bild på nätet
a picture on the (Inter)net

Hon sitter på en stol.
She is sitting on a chair.

***i** + volume*

mössen i väggen
the mice in the wall

fiskarna i havet
the fish in the sea

ett fel i datorn
a fault in the computer

Hon sitter i en fåtölj.
She is sitting in an armchair.

However, **på** (rather than **i**) usually corresponds to ‘in’, ‘at’, ‘on’ with public buildings, places of work or study and places of entertainment:

Erik är på sjukhuset/på ett möte.	Erik is in the hospital/a meeting.
Vi är på stationen/på flygplatsen.	We are at the station/airport.
Hon är på jobbet/på hotellet.	She is at work/in the hotel.
Jag studerar på Lunds universitet.	I'm studying at Lund University.
Maja arbetar på IKEA/på ett fik.	Maja works at IKEA/in a café.
De är på matchen/på bio.	They're at the match/cinema.
Jag var på bröllop/semester.	I was at a wedding/on holiday.

But: **i skolan** ‘at school’; **i en affär/butik** ‘in a shop’; **i en kiosk** ‘in a kiosk’; **i kyrkan** ‘at/in church’; **i fängelset** ‘in prison’

Note also the following important distinction in Swedish:

p.87

Hos

Swedish frequently expresses ‘at’ + the names of people or their professions by using **hos**. This corresponds roughly to *chez* in French or *bei* in German to indicate ‘at the workplace/home of’:

Han är hos Dahls i dag.	He's at the Dahls' (house) today.
Hon är hos tandläkaren.	She is at the dentist's.
Du kan sova hos oss.	You can sleep at our place.

Vid

Swedish uses **vid** to render ‘in’, ‘on’, ‘at’ in the sense of ‘beside’ with many nouns that describe things that extend lengthways:

De bor vid kusten.	They live on the coast.
Jag stod vid disken/floden.	I stood at the counter/by the river.
en olycka vid järnvägen	an accident on the railway

Other common prepositions of place

Other common Swedish prepositions of place correspond more closely to their English equivalents:

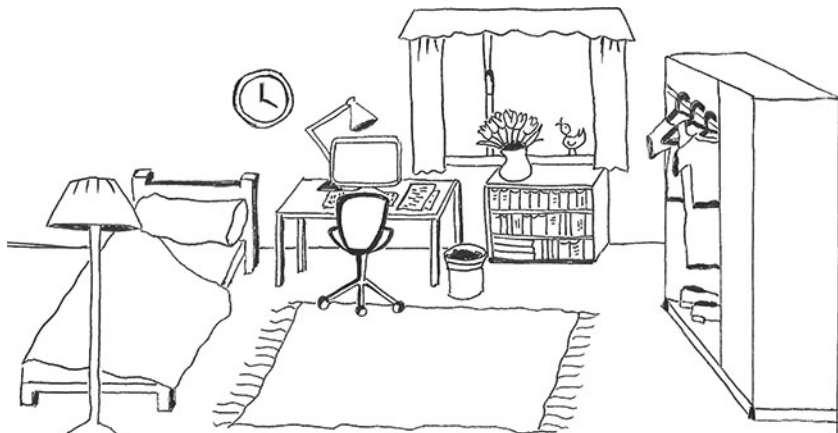
bakom	behind	efter	after
bland	among	framför	in front of
bredvid	beside	från	from
före	before	till	to
genom	through	till höger om	to the right of
in i/in på	into	till vänster om	to the left of
längs	along	under	under
mellan	between	utanför	outside
mittemot	opposite	ut ur	out of
mot	towards	över	over

Exercise 15.1

Fill in the gaps in the following sentences with a preposition of place: either **på**, **i** or an appropriate preposition of place from the list above.

- 1 A kommer _____ B i alfabetet.
- 2 C kommer _____ B i alfabetet.
- 3 Y kommer _____ X och Z i alfabetet.
- 4 Vi sitter _____ våra stolar _____ rummet och tittar ut _____
fönstret.
- 5 _____ fönstret sitter en fågel _____ en gren _____ ett träd och
sjunger.

Exercise 15.2



Look at the illustration above and complete the sentences below with an appropriate preposition from the list that is given. You may need to use the same preposition on more than one occasion.

Prepositions: på – framför – i – till vänster om – till höger om – bredvid – under – mellan – bakom

- 1 Golvlampan står _____ golvet.
- 2 Mattan ligger mitt _____ rummet.
- 3 Sängen står _____ skrivbordet.
- 4 Kläderna hänger _____ garderoben.
- 5 Klockan hänger _____ väggen.
- 6 Böckerna står _____ hyllorna.
- 7 Stolen står _____ skrivbordet.
- 8 Skrivbordet står _____ sängen och bokhyllan.
- 9 Papperskorgen står _____ skrivbordet.
- 10 Kudden ligger _____ sängen.
- 11 Garderoben står _____ bokhyllan.

12 Skrivbordslampan står _____ dataskärmen.

Exercise 15.3

Complete the sentences below by filling each gap with an appropriate preposition from the list below. Use each preposition once only.

Prepositions: **bakom – bland – bredvid – efter – framför – från – genom – hos – längs – mellan – mittemot – mot – på – till – till höger om – till vänster om – under – utanför – över**

p.89

– Ursäkta mig! Kan du tala om för mig hur jag kommer _____ biblioteket?

– Javisst! Ta buss nummer 3 _____ stationen. Den kör _____ universitet. Stig av _____ tre hållplatser och gå _____ parken _____ ån och sedan _____ bron. Då ser du kyrkan _____ dig. Sedan kan du gå _____ kyrkan eller _____ kyrkan. Biblioteket ligger precis _____ kyrkan, _____ parkeringsplatsen och ett stort hotell. Ingången är _____ hotellet. Det finns en stor stadskarta _____ en skylt _____ träden _____ parken. Kartan visar _____ annat bibliotekets plats. Annars kan du fråga _____ frisören som har sin affär _____ kyrkan. Lycka till!

Note the following points of the compass in Sweden:

norr (om) north (of)
söder (om) south (of)
öster (om) east (of)
väster (om) west (of)
mot norr to the north

nordost (om) northeast (of)
nordväst (om) northwest (of)
sydost (om) southeast (of)
sydväst (om) southwest (of)
mot söder to the south

Exercise 15.4

Look at the map and complete the sentences below about the location of some of Sweden's main towns and cities.

- 1 Uppsala ligger _____ Stockholm.
- 2 Kalmar ligger _____ Göteborg.
- 3 Jönköping ligger _____ Halmstad.
- 4 Karlskrona ligger _____ Helsingborg.
- 5 Norrköping och Linköping ligger båda två _____ Stockholm.
- 6 _____ ligger väster om Stockholm.
- 7 _____ ligger söder om Helsingborg.
- 8 _____ ligger nordväst om Luleå.



p.90

Samerna

Det finns ett tiotal samiska språk som tillhör de finsk-ugriska språken, och är mer än 2 000 år gamla. Samiska är ett av Sveriges fem minoritetsspråk. Sedan 1986 har det samiska folket en egen flagga i samernas traditionella färger, röd, blå, grön och gul.

Trumman och nåjden (ett samiskt ord för schaman eller medicinman) spelar en stor roll i samisk tradition och mytologi men i dag har ingen same i Sverige en sådan ställning. Det är resultatet av nästan 400 år av motstånd från Svenska kyrkan.



UNIT 16

Adjectives – definite forms Types 1 and 2

Definite adjectives

For indefinite adjective forms, see [Unit 13](#).

Compare:

Indefinite

en fråga/ett beslut
a question/a decision

en stor fråga
a big question

ett stort beslut
a big decision

Definite

frågan/beslutet
the question/the decision

den stora frågan
the big question

det stora beslutet
the big decision

frågorna/besluten
the questions/the decisions

de stora frågorna
the big questions

de stora besluten
the big decisions

When the adjective and noun are in the definite form, the expression acquires a front article as well as having an end (definite) article. This front article is only found if there is an adjective. Where there are both front and end articles, these must correspond in this way: **den . . . –en/–n** or **det . . . –et/–t** or **de . . . –na/–en**:

Non-neuter

den unga studenten
the young student

den unga flickan
the young girl

de unga flyktingarna
the young refugees

Neuter

det gamla trädet
the old tree

det gamla äpplet
the old apple

de gamla husen
the old houses

p.92

Note that in their definite form, adjectives ending in unstressed **–el**, **–en**, **–er** drop the **–e–** of the final syllable before adding an **–a**: thus, **enkel** → **enkla**; **mogen** → **mogna**; **vacker** → **vackra**, etc. **Gammal**, as seen in the example above, becomes **gamla**.

Note that **liten** ‘little, small’ is unique in having separate forms for the definite singular (**lilla**) and the definite plural (**små**):

den lilla sjöjungfrun the little mermaid
de små detaljerna the little details

–a/–e forms

In most cases, the definite adjective takes an ending in **–a**, but there are two special cases, where the definite form ends in **–e**:

- 1 Where the noun denotes a singular male person: **den unge mannen** ‘the young man’.
- 2 Where the adjective referring to either a singular or plural noun of either gender ends in **–ad** (one form of past participle; see [Unit 20](#)) or **–ast** (one form of superlative; see [Unit 17](#)): **den begagnade bilen** ‘the used car’; **det billigaste flyget** ‘the cheapest flight’; **älskade sånger** ‘much-loved songs’.

Definite form Type 1 – den nya chefen, the new boss

The basic pattern for the definite declension of the adjective is the one found in the table under ‘Definite adjectives’ above:

den nya firman	det nya företaget	de nya kunderna
the new firm	the new company	the new clients

This basic pattern is also used with the demonstratives **den här**, **det här** ‘this’; **den där**, **det där** ‘that’; **de här**, **de där** ‘these, those’ (see [Unit 10](#)). These demonstratives are used in speech and informal writing:

den här stora frågan ‘this big question’; **det där stora beslutet** ‘that big decision’; **de där stora frågorna** ‘those big questions’, etc.

Definite form Type 2 – firmans nya chef, the firm’s new boss

In specific cases, the adjective takes a definite ending (**–a/–e**) while the noun has no end article. This happens after, for example, the genitive, possessive, the demonstratives **denna**, **detta**, **dess** (see [Unit 10](#)) and a few other words:

p.93

Genitives

<i>Non-neuter</i>	<i>Neuter</i>	<i>Plural</i>
Jakobs nya säng	Evas nya skrivbord	killarnas nya tröjor
Jakob’s new bed	Eva’s new desk	the boys’ new sweaters

Possessives

Non-neuter
min nya laptop
my new laptop

Neuter
hennes nya konto
her new account

Plural
våra nya grannar
our new neighbours

Demonstratives **denna, detta, dessa**

Non-neuter
denna nya dator
this new computer

Neuter
detta nya skrivbord
this new desk

Plural
dessa nya bokhyllor
these new bookshelves

These demonstratives are used in more formal writing (cf. Type 1 above).

After certain other words (e.g. **samma** ‘the same’; **nästa** ‘the next’; **följande** ‘the following’; **föregående** ‘the previous’):

samma gamla kostym the same old suit
nästa stora utmaning the next big challenge

Exercise 16.1

Change the indefinite constructions into definite Type 1 as in the examples.
The adjectives include a mix of **-a** forms and **-e** forms.

Example: En lång tjej satt bredvid mig.
Den långa tjejen var mycket trevlig.
En lång man knuffade till mig.
Den långe mannen bad om ursäkt.

- 1 Jag dricker bara kallt öl. _____ är uppfriskande.
- 2 Färska grönsaker är dyra. _____ är bäst.
- 3 Island är ett vackert land. _____ landet är också kallt.
- 4 Mats är en stark kille. _____ är snäll.
- 5 En gammal dam hejdade mig. _____ ville hälsa.

- 6 Staden har ett fult stadshus. _____ ogillade jag.
- 7 Killarna var ett muntert sällskap. _____ dansade.
- 8 Karl XII var en berömd svensk kung. Karl XII,
_____, dog vid Halden.

p.94

- 9 I Pisa finns det ett högt torn. Använde Galileo verkligen
_____ i Pisa i ett experiment?
- 10 Kristina var en svensk drottning. _____ avsa sig
kronan.
- 11 Hon är en ung sjuksköterska. Vi tycker om _____.
- 12 Studenten kunde inte skriva en enkel mening.
_____ var för svår för honom.

Exercise 16.2

Change the indefinite constructions into definite Type 1 as in the example.
The adjectives include a mix of **-a** forms and **-e** forms.

Example: Jag vill ha en gul klänning. ... **den där gula klänningen**

- | | |
|--|-------|
| 1 Jag vill ha en vid kjol. | _____ |
| 2 Jag vill ha ett brett skärp. | _____ |
| 3 Jag vill ha en svensk roman. | _____ |
| 4 Jag vill ha en billig penna. | _____ |
| 5 Jag vill ha ett högt skåp. | _____ |
| 6 Jag vill ha en kortfattad grammatik. | _____ |
| 7 Jag vill inte ha söta karameller. | _____ |
| 8 Jag vill inte ha bråkiga barn. | _____ |
| 9 Jag vill ha mogna meloner. | _____ |
| 10 Jag vill inte ha svåra problem. | _____ |

Exercise 16.3

Fill in the correct forms of adjective and noun (definite Type 2) as in the example. The adjectives include a mix of **-a** forms and **-e** forms.

Example: Har du sett Kristoffers (ny, båt)?

... **Kristoffers nya båt**

- 1 Denna (kort, mening) vållade besvär. _____
- 2 Peters (ovanlig, efternamn) är franskt. _____
- 3 Vi beundrar Faluns (underbar, läge). _____
- 4 Han grundade stadens (socialdemokratisk, tidning) år 1890. _____
- 5 De ställde samma (dumma, frågor) i år. _____
- 6 Hennes (rik, farbror) köper en Volvo. _____
- 7 Stockholms (gammal, kyrkor) är vackra. _____
- 8 Dalarnas (viktigast, industri) är turismen. _____
- 9 Nästa (vacker, helg) åker vi ut på landet. _____
- 10 Detta (mild, väder) kommer att fortsätta. _____

p.95

- 11 De klarade inte av lärarens (enkel, uppgift). _____
- 12 Hon sjunger alltid samma (melankolisk, visa). _____



Bernadotte

Bernadotte är namnet på den svenska kungafamiljen. Den nuvarande

monarken heter Carl XVI Gustaf, och hans efterträdare blir hans dotter prinsessan Victoria.

- 1763 Familjen Bernadotte i Pau i sydvästra Frankrike får en son Jean Baptiste. Han blir soldat.
- 1798 Jean Baptiste gifter sig med Désirée Clary, svägerska till Napoleons bror Joseph, och blir så småningom en av Napoleons berömda marskalkar och furste av Ponte Corvo.
- 1810 Sveriges gamle kung, Karl XIII, är sjuk och det finns ingen tronföljare. Den sommaren erbjuder Carl Otto Mörner, svenskt sändebud i Paris, kronan till Bernadotte i hopp om att den berömde militärledaren ska hjälpa svenskarna att återerövra Finland från ryssarna. Kung Karl XIII sätter Mörner i arrest när han kommer tillbaka till Sverige. Men efter Napoleons samtycke och en PR-kampanj i Sverige väljer riksdagen samma år mångmiljonären Bernadotte till Sveriges kronprins med det svenska namnet Karl Johan. Den nye prinsen utvecklar en ny utrikespolitik som är revolutionär: Sverige ska inte längre kriga mot sin gamla fiende Ryssland för att återta det förlorade Finland utan ska i stället nöja sig med att annektera Norge.
- 1813 Karl Johan allierar Sverige med Ryssland och Preussen mot sin gamle chef Napoleon. Som befälhavare vinner Bernadotte flera slag på kontinenten.
- 1814 Norge blir del av en dubbelmonarki efter en svensk invasion.
- 1815 Napoleon förlorar slaget vid

Waterloo. Han abdikerar och går i exil.

Karl XIII dör. Karl Johan blir svensk kung. Han antar namnet Karl XIV Johan men lär sig aldrig svenska. Hans drottning ogillar det kalla landet i norr och stannar några år i Paris, men svenskarna älskar den ståtlige kungen – de till och med nämner en matsvamp (*Boletus edulis*) efter honom!

UNIT 17

Comparison of adjectives

For indefinite adjective forms, see [Unit 13](#); for definite forms, see [Unit 16](#).

Comparison

There are four ways of forming the comparative and superlative of adjectives, three of which are similar to English.

1 The basic form of the adjective + **–are**, **–ast**

billig	billigare	billigast
cheap	cheaper	cheapest
svår	svårare	svårast
difficult	more difficult	most difficult

Most Swedish adjectives compare in this way, including all those that end in **–ig**.

Unlike their English equivalents, the following adjectives (and many others) also compare with **–are**, **–ast**:

intelligent, intressant, modern, populär

Adjectives that end in unstressed **–el**, **–en**, **–er** drop the **–e** of the final syllable in their comparative and superlative forms:

enkel	enklare	enklast	simple
mogen	mognare	mognast	mature, ripe
vacker	vackrare	vackrast	beautiful

2 Comparison using **mer**, **mest**

This group includes most past participles and bisyllabic adjectives ending in **–isk**, **–ande**, **–ende**, as well as many indeclinable adjectives (see [Unit 13](#)) and long, polysyllabic or compound adjectives:

intresserad	mer intresserad	mest intresserad
interesting	more interesting	most interesting

p.97

demokratisk	mer demokratisk	mest demokratisk
democratic	more democratic	most democratic

Adjectives compared with **mer** and **mest** inflect according to the rules for indefinite and definite declensions (see Units 13 and 16):

ett mera typiskt exempel	a more typical example
den mest komplicerade dikten	the most complicated poem

3 Irregular comparison

god/bra	bättre	bäst	good, better, best
dålig	sämre	sämst	bad, worse, worst
gammal	äldre	äldst	old, older, oldest
liten	mindre	minst	small, smaller, smallest
mycket	mer	mest	much, more, most (+ singular)
många	fler	flest	many, more, most (+ plural)

4 Vowel changes and add **–re**, **–st**

grov	grövre	grövt	coarse, coarser, coarsest
stor	större	störst	big, bigger, biggest
få	färre	färst	few, fewer, fewest
låg	lägre	lägst	low, lower, lowest
lång	längre	längst	long, longer, longest
tung	tyngre	tyngst	heavy, heavier, heaviest
ung	yngre	yngst	young, younger, youngest

Also:

hög	högre	högst	high, higher, highest
-----	-------	-------	-----------------------

Definite forms of the superlative

Superlatives ending in **–ast** take an **–e** in the definite form, while those ending in **–st** add an **–a** irrespective of gender or number:

den dyraste bilen	the most expensive car
de dyraste bilarna	the most expensive cars
det största huset	the biggest house
de största husen	the biggest houses

Exercise 17.1

Complete the sentence using the correct form of the comparative, as in the example.

Example: Boken är kortfattad. Och häftet? **Det är mera kortfattat.**

p.98

1 Bordet är lågt. Och stolen? _____

2 Historien är grov. Och skämtet? _____

- 3 Filmstjärnan är ung. Och skådespelaren? _____
- 4 Saften är koncentrerad. Och juicen? _____
- 5 Pjäsen är dålig. Och filmen? _____
- 6 Gubben är gammal. Och gumman? _____
- 7 Läraren är energisk. Och studenterna? _____
- 8 Doktorn är populär. Och sjuksköterskan? _____
- 9 Älgen är tung. Och elefanten? _____
- 10 Novellen är lång. Och romanen? _____
- 11 Fåglarna är små. Och fågelungarna? _____
- 12 Trädet är litet. Och busken? _____

Exercise 17.2

Complete using the indefinite form of the superlative, as in the example.

Example: Fattigdomen är stor. **Den är störst på vintern.**

- 1 Arbetet är tungt. _____
- 2 Temperaturen är låg. _____
- 3 Natten är lång. _____
- 4 Arbetslösheten är hög. _____
- 5 Vädret är dåligt. _____
- 6 Fjällen är spännande. _____
- 7 Köerna är små. _____
- 8 Mössan är bra. _____

- 9 Situationen är kritisk. _____
- 10 Olyckorna är många. _____

Exercise 17.3

Complete using the indefinite form of the superlative, as in the example.

Example: populär Bland alla namn var Maja **populärast**.

Example: populär Bland alla namn var Maja **populärast**.

- | | |
|---------------|---|
| 1 billig | Han sa, att den boken var _____. |
| 2 intelligent | Elias är _____ av alla studenter. |
| 3 dålig | Den middag vi åt hos Anton var _____ av alla. |
| 4 lång | Vilken väg är _____? |
| 5 hög | Kan du säga vilket träd som är _____? |
| 6 dyr | Tomater är _____ på vintern. |
| 7 förvånande | Det höga priset var faktiskt _____. |
| 8 kritisk | Läget är _____ just nu. |
| 9 liten | Elin är _____ i klassen. |
| 10 modern | Lägenheterna i den stadsdelen är _____. |

p.99

Exercise 17.4

Complete using the definite form of the superlative form of the adjective, as in the example.

Example: en stor tomt Det är **den största tomten** i kvarteret.

- | | | |
|----|----------------------|--|
| 1 | en dålig film | Det var _____ jag har sett. |
| 2 | gamla professorer | _____ pratade strunt. |
| 3 | en vacker junikväll | Lärkan sjöng på _____. |
| 4 | ett långt tv-program | Det var ett av _____ någonsin. |
| 5 | ett stort problem | Fattigdomen är ett av _____ i världen i dag. |
| 6 | ett lågt pris | _____ betalar man på internet. |
| 7 | en älskad kung | George VI var _____ på länge. |
| 8 | långa killar | Han nådde inte upp till _____. |
| 9 | en liten lön | Lärarna får _____ bland yrkesfolk. |
| 10 | ett högt berg | Everest är _____ i världen. |
| 11 | en glädjande nyhet | Lönelyftet var _____. |
| 12 | ett typiskt symptom | Utslag är _____ på mässling. |

Älgen

Älgen (artnamnet *alces alces* har den fått av den svenska botanikern Carl von Linné 1707–1778) är världens största levande hjortdjur och Europas största landlevande däggdjur. Den nordamerikanska älgen är större och tyngre än den europeiska.

Sverige har upp till 400 000 älgar och färre än 100 000 skjuts i älgjakten mellan september och januari varje år. Man jagar älg för köttets skull och för att begränsa antalet älgar eftersom de skadar gröda och vållar många trafikolyckor – i genomsnitt 12 om dagen.



De är stora djur och kan väga omkring 500 kg. De är vegetarianer och lever huvudsakligen på gräs, blad, skott och örter men också vattenliljor – älgar är duktiga simmare.

Det är bara handjuret – tjuren – som bär horn. Pälsen är gråbrun men blir något ljusare på vintern. Älgen är mest aktiv när det är mörkt, då den kan gå långa sträckor – fast ofta ganska långsamt. Julius Caesar skriver i sin bok om de galliska krigen att älgen sover i träd, vilket den givetvis inte gör.

UNIT 18

Word order – main and subordinate clause; conjunctions; ‘that’

A subordinate clause forms part of the main clause

A *subordinate clause* (or sub clause) is a group of words containing a finite verb and subject; this group usually forms the subject, object or other adverbial (MPT expression; see [Unit 5](#)) within a *main clause* sentence (see [Unit 8](#)):

	<i>Sub clause is:</i>
Att du mår bättre är ett bra tecken.	Subject
That you are feeling better is a good sign.	
Jag gillar inte att han är självisk.	Object
I don't like (the fact) that he is selfish.	
Vi äter när vi kommer hem.	MPT (time)
We will eat when we get home.	
Vi köper en ny bil om vi får lönelöft.	MPT (condition)
We'll buy a new car if we get a salary increase.	

Some adverbial sub clauses, particularly of time and condition, may come at the beginning of the main clause. Notice that there is then inversion (finite verb – subject) in the main clause sentence:

När vi kommer hem, äter vi.

When we get home, we will eat.

Om vi får lönelöft, köper vi en ny bil.

If we get a salary increase, we'll buy a new car.

Differences from main clause word order

The word order in the sub clause differs from that of the main clause in several important respects:

- 1 The sub clause usually begins with a conjunction such as **att** 'that'; **om** 'if, whether'; **som** 'which'; **när** 'when'; **eftersom** 'because', etc.

p.101

- 2 Unlike the main clause, which may have either straight or inverted word order (subject – finite verb *or* finite verb – subject), the sub clause always has straight word order and begins conjunction – subject.

Compare:

Sub clause

straight	... om vi får lönelöft	... if we get a salary increase
----------	-------------------------------	---------------------------------

Main clause

straight	Vi får lönelöft!	We're getting a salary increase!
inverted	Lönelöft får vi.	We'll get a salary increase.
inverted	Får vi lönelöft snart?	Will we get a salary increase soon?
inverted	När får vi lönelöft?	When do we get a salary increase?

For the position of the adverbial in main and sub clauses, see [Unit 23](#).

Exercise 18.1

Underline the sub clause in the following sentences.

- 1 Rebecka vill visa att hon inte bryr sig om det.
- 2 Jag undrar om hon talar svenska.
- 3 Eftersom Ingvars mamma är engelska, är språket inget problem.
- 4 När man är över 60, är det svårare att skaffa arbete.
- 5 Vi vill inte gå på festen, därför att vi är trötta.
- 6 Hon pratar med en ung man som är arkitekt.
- 7 Det är jobbigt att cykla när det är mörkt.
- 8 Innan du säger något, vill jag ställa en fråga.
- 9 Medan ni är i Stockholm kan ni besöka Vasamuseet.
- 10 Peter är professor fastän han inte har publicerat särskilt mycket.
- 11 Jag föreslår detta vid mötet ifall du inte har något emot det.
- 12 Sedan vi var barn, har vi alltid haft semester i juli.

Exercise 18.2

Complete the sentences by rearranging the words on the right so as to make a sub clause.

- | | |
|-----------------|---|
| 1 Hon säger | med honom / att / tänker / gifta sig / hon |
| <hr/> | |
| 2 Chefen undrar | möjligen / redan nästa vecka / om / kan / vi /
jobba / börja |
| <hr/> | |

- 3 Numera tycker många världen / inte / kärnvapen / ska ha / att
-
- 4 Han får gå fri oskyldig / är / han / därför att / till brottet
-
- 5 Flyktingar måste börja om / kommer / äntligen / när / de / till ett nytt land
-

Words that begin the sub clause

Words that come at the beginning of the sub clause in the Conjunction position are of three kinds:

1 Subordinating conjunctions

- The general subordinators **att** and **om**:

att introduces indirect speech:

Hon säger att Lennart är sjuk. She says that Lennart is ill.

Compare: **Hon säger: "Lennart är sjuk."**

om introduces an indirect question:

Hon frågar om han är sjuk. She is asking if he is ill.

Compare: **Är han sjuk?**

- Other subordinating conjunctions introducing adverbial clauses:

Time clauses: **innan, medan, när/då/sedan**

Min mor var alltid glad när jag var barn.

My mother was always happy when I was a child.

Innan man går över gatan behöver man titta noga åt båda håll.

Before you cross the street, you need to look carefully both ways.

Causal clauses: **därför att, eftersom**

Note that **därför att** never begins the sentence.

Du bör inte gå ut eftersom det är så fruktansvärt kallt.

You shouldn't go out because it is so terribly cold.

Conditional clauses: **om/ifall**

En ambulans tar dem till sjukhus om de insjuknar.

An ambulance takes them to hospital if they fall ill.

Intentional clauses: **för att, så (att)**

De åker till Uppsala för att lära sig svenska.

They are going to Uppsala to learn Swedish.

Concessive clauses: **fast(än)/trots att**

Hon går till arbete fast hon är förkyld.

She is going to work although she has a cold.

- 2 Other subordinators including interrogative pronouns (v-words) and adverbs. These words introduce indirect questions:

Jag vill veta vad han gör

I want to know what he is doing.

Compare: **Vad gör han?**

What is he doing?

Jag undrar vem som betalar.

I wonder who is paying

Compare: **Vem betalar?**

Who is paying?

- 3 Relative pronouns and adverbs (see Unit 21).

Exercise 18.3

Insert a suitable conjunction from the list provided in the sentences below.

att ‘that’; **om** ‘if, whether’; **för att** ‘(in order) to’; **fast(än)** ‘although’; **när** ‘when’; **eftersom** ‘because’; **medan** ‘while’; **trots att** ‘even though’; **innan** ‘before’; **därför att** ‘because’; **även om** ‘even if’

- 1 Vi tar en promenad _____ det snöar.
- 2 _____ han är i Stockholm brukar han besöka Vasamuseet.
- 3 _____ hon är så duktig på att springa, klarar hon nog av maraton också.
- 4 Hon kommer till arbetet _____ hon är sjuk.
- 5 Man ska tänka noga _____ man bestämmer sig.
- 6 _____ jag var ung, var jag ofta förkyld.
- 7 Hon ber om pengar _____ hon behöver köpa mat åt barnen.
- 8 Den gamla stugan är mycket pittoresk _____ ingen vill bo där.

That

Swedish has several different equivalents to the English 'that':

As a subordinating conjunction = **att**

He said that he was tired.

Han sa att han var trött.

As a relative pronoun = **som**

She ate a dish that she really liked.

Hon åt en rätt som hon verkligen tyckte om.

p.104

Exercise 18.4

Insert the Swedish word that corresponds to 'that'.

- 1 De säger _____ de ska vara här om några minuter.
- 2 Det är i Solna _____ jag brukar träffa Uno.
- 3 Han läser en bok _____ jag också gillar.
- 4 Han är så arg _____ han skakar.
- 5 Efter ett par år är han nog så framgångsrik _____ han blir miljonär.

Svensk mat

Att svensk mat betyder köttbullar, smörgåsbord och knäckebröd vet alla som kan något om Sverige. Om man tror att det är allt som det svenska köket erbjuder har man å andra sidan fel. Mycket på dagens svenska matbord har sitt ursprung i landets historia där jakt och fiske länge var

viktiga.

Svenskarna äter gärna vilt – inte bara ren, älg, vildsvin och hare utan även skogsfåglar som ripa och orre. Svamp och vilda bär från skogen är vanliga i många rätter och blåbärssoppa är en populär dryck på kalla vinterdagar.



Innan man hade kylskåp konserverade svenskarna mat på olika sätt. Därför är traditionella rätter i det svenska matarvet inlagd sill (sill i en lag av salt, socker, ättika och kryddor), gravad lax (lax i en blandning av salt och socker) och surströmming (jäst fisk med intensiv rutten lukt).

Trots att svenskarna värnar om sina traditioner är de också öppna för främmande matinfluenser. Omtyckta rätter som kåldolmar (köttfärs och ris som fyllning i ett kålblad) och våfflor kommer ursprungligen från Turkiet respektive Frankrike. Till våfflor äter man ofta hjortronsylt från norra Sveriges myrar. Om du vill veta vad svenskarna gillar mest i dag hör utländska smaker som pizza, kebab, sushi och caffè latte till landets nya favoriter.

UNIT 19

Verb conjugations I, II, III – past and perfect tenses

Past and perfect tenses

As explained in [Unit 4](#), there are four conjugations of Swedish verbs.

Conjugations I, II and III form their past tense ('I worked') by adding an ending to the stem of the verb. The stem, as can be seen below, is the part of the verb that all forms of that verb have in common.

Swedish forms the perfect tense ('I have worked') with the auxiliary **har** + the supine form of the verb, and the pluperfect tense ('I had worked') with **hade** + supine.

First conjugation forms

To form the past tense, first conjugation verbs add **–de** to the stem. To form the supine, first conjugation verbs add **–t** to the stem:

<i>Conj.</i>	<i>Infinitive</i>	<i>Stem</i>	<i>Past</i>	<i>Supine</i>	
I	arbeta	arbeta	arbetade	arbetat	work
	studera	studera	studerade	studerat	study

Roughly two-thirds of all Swedish verbs belong to the first conjugation,

including all verbs ending in **–era** and all newly formed verbs with stems in **–a**, e.g. **blogga** ‘to blog’.

Exercise 19.1

Fill in the gaps with the correct form of these first conjugation verbs.

<i>Infinitive</i>	<i>Present</i>	<i>Past</i>	<i>Supine</i>
_____	frågar	_____	_____
_____	_____	började	_____
_____	_____	_____	talat
_____	_____	kostade	_____
räkna	_____	_____	_____

p.106

_____	_____	spelade	_____
_____	jobbar	_____	_____
_____	_____	_____	lämnat
vänta	_____	_____	_____
_____	_____	öppnade	_____
fika	_____	_____	_____
_____	_____	hävdade	_____

Second conjugation forms

The second conjugation is divided into two types:

IIa – stem ends in a voiced consonant

I Ib – stem ends in a voiceless consonant (i.e. **-k/-p/-s/-t/-x**) or in **-n**

I Ia verbs add **-de** to the stem to form the past tense and **-t** to form the supine:

<i>Conj.</i>	<i>Infinitive</i>	<i>Stem</i>	<i>Past</i>	<i>Supine</i>	
I Ia	stänga leva	stäng lev	stängde levde	stängt levt	close live

I Ia verbs whose stem ends in **-nd** drop the **-d** of the stem before adding **-de** to form their past tense and **-t** to form the supine:

<i>Conj.</i>	<i>Infinitive</i>	<i>Stem</i>	<i>Past</i>	<i>Supine</i>	
I Ia	sända hända	sänd händ	sände hände	sänt hänt	send happen

I Ia verbs whose stem ends in **-mm** or **-nn** drop an **-m/-n** before adding **-de** and **-t**:

<i>Conj.</i>	<i>Infinitive</i>	<i>Stem</i>	<i>Past</i>	<i>Supine</i>	
I Ia	glömma påminna	glömm påminn	glömde påminde	glömt påmint	forget remind

I Ia verbs whose stem ends in long vowel + **-d** shorten the vowel before the **-de** ending in the past tense and form their supine in **-tt**:

<i>Conj.</i>	<i>Infinitive</i>	<i>Stem</i>	<i>Past</i>	<i>Supine</i>	
I Ia	leda betyda	led betyd	ledde betydde	lett betytt	lead mean

I Ib verbs add **-te** to the stem to form the past tense and **-t** to form the supine.

<i>Conj.</i>	<i>Infinitive</i>	<i>Stem</i>	<i>Past</i>	<i>Supine</i>	
IIb	åka	åk	åkte	åkt	travel
	hjälpa	hjälp	hjälpte	hjälpt	help
	läsa	läs	läste	läst	read
	möta	möt	mötte	mött	meet
	växa	väx	växte	växt	grow
	kröna	krön	krönte	krönt	crown

Exercise 19.2

Fill in the gaps with the correct form of these second conjugation verbs.

<i>Infinitive</i>	<i>Present</i>	<i>Past</i>	<i>Supine</i>
ringa	_____	_____	_____
_____	stänger	_____	_____
_____	_____	lekte	_____
_____	_____	_____	åkt
bygga	_____	_____	_____
_____	köper	_____	_____
_____	lever	_____	_____
_____	_____	vände	_____
_____	_____	_____	fryst
byta	_____	_____	_____

Third conjugation forms

To form the past tense, third conjugation verbs add **-dde** to the stem. To form the supine, third conjugation verbs add **-tt** to the stem.

Note that the stem vowel is shortened in the past tense and supine form of third conjugation verbs:

<i>Conj.</i>	<i>Infinitive</i>	<i>Stem</i>	<i>Past</i>	<i>Supine</i>	
III	tro	tro	trodde	trott	believe
	sy	sy	sydde	sytt	sew

The third conjugation includes most verbs with stems ending in a long stressed vowel other than **–a**. There are, however, only a handful of third conjugation verbs in frequent use. These include: **avsky** ‘detest’; **bero** ‘depend’; **bete** ‘behave’; **bo** ‘live/dwell’; **bre** ‘spread’; **bry** ‘care’; **fly** ‘flee’; **klä** ‘dress’; **nå** ‘reach’; **ro** ‘row’; **ske** ‘happen’; **strö** ‘sprinkle’.

p.108

Exercise 19.3

Fill in the gaps with the correct form of these third conjugation verbs.

<i>Infinitive</i>	<i>Present</i>	<i>Past</i>	<i>Supine</i>
ske	_____	_____	_____
_____	bor	_____	_____
_____	_____	avskydde	_____
_____	_____	_____	nått
bero	_____	_____	_____
_____	flyr	_____	_____
_____	_____	sådde	_____
_____	_____	_____	strött

Exercise 19.4

Rewrite the following text, changing all the verbs in the present tense into the past tense. To make it easier for you, the conjugation of each verb is indicated in brackets.

När vi reser (IIb) till Sverige möter (IIb) vi många människor som talar (I) engelska. Vi tror (III) att det beror (III) på att svenskarna tycker (IIb)

att de pratar (I) bra engelska. Vi frågar (I) dem om de använder (IIa) engelska för att imponera på oss, men då skrattar (I) de bara. Vi försöker (IIb) tala svenska förstås men det hjälper (IIb) inte. Det verkar (I) som om alla som vi träffar (I) läser (IIb) böcker på engelska eller tittar (I) på engelskspråkiga filmer. Vi upprepar (I) att vi behöver (IIa) övning i svenska. Vi påminner (IIa) våra nya vänner men de glömmer (IIa) hela tiden. Lyckligtvis bor (III) vi i Stockholm hela sommaren och hör (IIa) mycket svenska på radion och ute på gatorna, så vi lär (IIb) oss en hel del ändå. Men när vi återvänder (IIb) hem mejlar (I) och ringer (IIa) våra vänner till oss på engelska. Vi svarar (I) på svenska men det sker (III) ingen förändring. Svenskarna älskar (I) att visa sina kunskaper i engelska.

Exercise 19.5

Elin has lots of things to do at home before she can go on holiday. She has written a checklist and ticked the tasks she has already attended to. Write sentences using the perfect tense with **har** and **har inte** as shown in the examples.

1	Städa lägenheten
2	Slänga soporna
3 ✓	Betala hyran

4		Tömma kylskåpet
5	✓	Mejla hotellet
6		Ringa föräldrarna
7	✓	Vattna blommorna
8		Sy i en knapp på kappan
9	✓	Köpa tågbiljetten
10		Packa väskan
11	✓	Byta sängkläder
12		Stänga av datorn

Vasatiden

Under 1500-talet var Sverige ett stort men glest befolkat land med knappt en miljon invånare. Nästan alla bodde på landsbygden och levde av jordbruk. Den största staden var Stockholm som bara hade 6 000 invånare.

I över 100 år var Sverige en del av Kalmarunionen, en union mellan kungarikena i Sverige, Norge och Danmark. Men under Gustav Vasas ledning lämnade Sverige unionen år 1523 och bildade ett eget rike. Gustav Vasa arbetade därefter med att stärka den svenska kungamakten och centralisera rikets förvaltning.



Samtidigt förorsakade han en brytning med påven och den katolska kyrkan. Man reformerade den svenska kyrkan och gjorde Sverige till ett protestantiskt land. Prästerna skulle fortsättningsvis predika på svenska och inte på latin som tidigare. Men den viktigaste förändringen för Gustav Vasas del var att staten förvärvade kyrkans jord och egendomar.

p.110

Under Gustav Vasas tid vid makten satsade man därför stora resurser på att förbättra landets industri och hantverk. Detta gällde speciellt järn och export av koppar, järn och trä.

Gustav Vasas ökade kontroll av Sverige resulterade i att ett missnöje bredde ut sig bland delar av bondebefolkningen. De svenska bönderna levde nu under större kontroll och skattetryck. Dessutom hade man berövat kyrkorna på deras vackra dyrbara ägodelar samtidigt som prästerna hade börjat predika Luthers lära. Många av bönderna som tidigare gett sitt stöd till Gustav Vasa vände sig nu mot honom. Under Gustav Vasas tid på tronen inträffade därför flera stora bondeuppror varav Dackefejden 1542 var det största. Gustav Vasa var mycket hård mot sina motståndare och krossade alla uppror med järnhand.

Slutligen gjorde Gustav Vasa kungatiteln ärftlig inom sin släkt. Vid Gustav Vasas död 1560 hade Sverige blivit ett stabilt arvrike med en stark statsmakt. Gustav Vasa med söner och barnbarn har därför satt stark prägel på Sveriges historia.

UNIT 20

Verb conjugation IV – past and perfect tenses

Past and perfect tenses – main subgroups

Fourth conjugation verbs are distinguished by the fact that they form their past tense not by adding an ending, but by changing the stem vowel (as in the English ‘swim, swam’). There is sometimes a further vowel change in the supine form (as in the English ‘swum’), which usually ends in **–it**.

There are five main subgroups of fourth conjugation verbs, categorised by ‘gradation series’, i.e. the vowels in their principal parts (infinitive/present – past – supine):

<i>Gradation series</i>	<i>Infinitive</i>	<i>Stem</i>	<i>Present</i>	<i>Past</i>	<i>Supine</i>	
<i>i–e–i</i>	skriva	skrīv	skrīver	skrev	skrīvit	write
<i>y/u–ö–u</i>	flyga	flyg	flyger	flög	flugit	fly
	njuta	njut	njuter	njöt	njutit	enjoy
<i>i–a–u</i>	dricka	drick	dricker	drack	druckit	drink
<i>a–o–a</i>	ta	ta	tar	tog	tagit	take
<i>ä–a–u</i>	skära	skär	skär	skar	skurit	cut

Past and perfect tenses – mixed group

In addition to the five conjugation IV subgroups above, there are around a dozen common conjugation IV verbs whose principal parts do not conform to any of the main gradation series for strong verbs. This mixed group is

dealt with in more detail in *Intermediate Swedish*, [Unit 9](#):

<i>Infinitive</i>	<i>Present</i>	<i>Past</i>	<i>Supine</i>	
falla	faller	föll	fallit	fall
gråta	gråter	grät	gråtit	weep
hålla	håller	höll	hållit	hold
komma	kommer	kom	kommit	come
ligga	ligger	låg	legat	lie
låta	låter	lät	låtit	allow
slå	slår	slog	slagit	hit

p.112

slåss	slåss	slogs	slagits	fight
sova	sover	sov	sovit	sleep
svära	svär	svor	svurit	swear
vara	är	var	varit	be
äta	äter	ät	ätit	eat

Exercise 20.1

Fill in the missing forms of the verbs from the gradation series **i–e–i**.

<i>Infinitive</i>	<i>Present</i>	<i>Past</i>	<i>Supine</i>
_____	_____	_____	drivit
gripa	_____	_____	_____
_____	river	_____	_____
_____	_____	sken	_____
skrika	_____	_____	_____
_____	_____	_____	stigit
lida	_____	_____	_____

Exercise 20.2

Fill in the missing forms of the verbs from the gradation series **y/u–ö–u**.

<i>Infinitive</i>	<i>Present</i>	<i>Past</i>	<i>Supine</i>
ljuga			bjudit
	sjunger		
		frös	

Exercise 20.3

Fill in the missing forms of the verbs from the gradation series **i–a–u**.

<i>Infinitive</i>	<i>Present</i>	<i>Past</i>	<i>Supine</i>
binda			
	finner		brunnit
		sprang	
sitta			
			vunnit

p.113

Exercise 20.4

Fill in the missing forms of the verbs from the gradation series **a–o–a**.

<i>Infinitive</i>	<i>Present</i>	<i>Past</i>	<i>Supine</i>
dra			
			föredragit
	antar		

Exercise 20.5

Fill in the missing forms of the verbs from the gradation series **ä–a–u**.

<i>Infinitive</i>	<i>Present</i>	<i>Past</i>	<i>Supine</i>
_____	bär	_____	_____
_____	_____	_____	skurit
_____	svälter	_____	_____

Exercise 20.6

Rewrite the following texts changing all the verbs in the present tense into the past tense.

1 Gradation series **i–e–i**

Elin skriver att solen skiner alla dagar under semestern. Elin stiger upp tidigt varje dag och rider på sin häst på stranden. Men hon skriver också att måsarna skriker på morgonen och att myggorna biter på kvällen.

2 Gradation series **y/u–ö–u**

Temperaturen sjunker vid julen och vattnet fryser. Stora isflak flyter på havet. Många fåglar flyger till varmare länder. Men jag njuter av julstämningen och bjuder några vänner hem till mig där vi sjunger julsånger.

3 Gradation series **i–a–u**

Veden brinner i kaminen medan jag sitter och dricker te. Just för ögonblicket slipper jag jobba, så jag finner en bra cd att lyssna på och försvinner in i drömmarnas värld. Jag hinner lyssna länge innan drömmarna spricker.

4 Gradation series **a–o–a**

Det tar lång tid att segla till Australien. Jag föredrar att flyga och jag antar att mina reskamrater föredrar det också. Men flygresan bidrar tyvärr till global uppvärmning.

5 Gradation series **ä–a–u**

I vissa länder svälter många fattiga människor. Andra bär vatten lång väg varje dag för att överleva. Den rika världen stjälar resurser från de fattiga. Ändå skär vi ner på vår hjälp till de länderna.

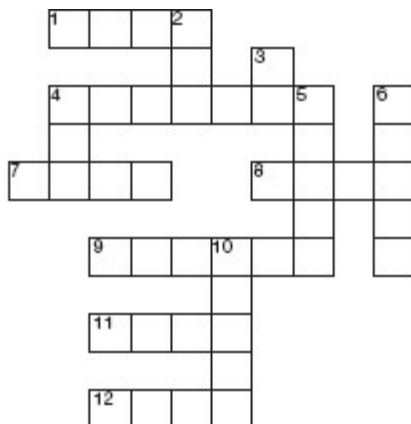
Exercise 20.7

Now give the supine form of each of the verbs in Exercise 20.6 that you have changed into the past tense.

Example: 1 Gradation series **i–e–i**.

skrivit – skinit – stigit, etc.

Exercise 20.8



Complete the crossword above using the clues given.

Across (Vågrätt)

- 1 Past tense of **falla**
- 4 Supine form of **slåss**
- 7 Present tense of **svära**
- 8 Past tense of **svära**
- 9 Supine form of **hålla**
- 11 Past tense of **slå**
- 12 Supine form of **äta**

Down (Lodrätt)

- 2 Past tense of **ligga**
- 3 Past tense of **äta**
- 4 Past tense of **sova**
- 5 Supine form of **sova**
- 6 Supine form of **vara**
- 10 Supine form of **ligga**

p.115

Stormaktstiden

Perioden 1611–1718 var den epok då Sverige var en europeisk stormakt. Under den tiden vann svenskarna landskapen Skåne, Halland, Bohuslän, Blekinge, Jämtland och Härjedalen samt Gotland.

Kung Gustav II Adolf ledde landet in i 30-åriga kriget i norra Europa, och han erövrade flera territorier (bland annat nuvarande Estland, Lettland och Litauen) och gjorde Österjön till ett svenskt innanhav. Gustav II Adolf föll i strid under slaget vid Lützen i Tyskland den 6 november 1632.



Hans son Karl X Gustav besegrade Danmark, och år 1658 fick Sverige sina nuvarande gränser.

Men seklet var också en period av stor ekonomisk och industriell expansion: man grundade gymnasier, administrationen blev modern, och handeln fick vind i seglen. Man började till och med grunda kolonier i till exempel Nordamerika.

När Sverige tog landområden från flera av sina grannar, skaffade landet sig fiender. När landet slog till mot Peter den stores moderniserade Ryssland under det stora nordiska kriget (1700–1721) var Sveriges storhetstid snart förbi. Den svenska armén under Karl XII led ett stort militärt nederlag mot Peter den store vid Poltava i Ukraina år 1709, och med Karl XII:s död i Norge 1718 tog stormaktstiden definitivt slut.

UNIT 21

Adverbs and adjectives; form and comparison of adverbs

What do adjectives and adverbs do?

Adjectives describe:

- a noun **De är *gamla* vänner.** They are old friends.
- a phrase/clause **Att *köra* fort är *dumt*.** Driving fast is stupid.

Adverbs describe (qualify):

- a verb **Hon äter *långsamt*.** She eats slowly.
- an adjective **Han var *otroligt* dum.** He was incredibly stupid.
- an adverb **Du går *våldigt* fort.** You walk very quickly.

In a Swedish clause, adverbs may either be clausal adverbials, qualifying the clause as a whole (e.g. **inte**, **alltid**, **ofta**) or other adverbials of manner, time or place (e.g. **långsamt**, **tidigt**, **hemma**). See [Unit 8](#) for their respective positions in the clause.

Adverbs formed from adjectives

Many adverbs are formed from adjectives by adding **-t** to the adjective:

Bussen är snabb. The bus is fast/quick.

ADJECTIVE

Bussen kör snabbt. The bus is travelling fast/quickly.

ADVERB

Learners need to be alert to the difference between the adverb and the neuter form of the adjective:

Tåget är snabbt. The train is fast/quick.

ADJECTIVE

p.117

Tåget kör snabbt. The train is travelling fast/quickly.

ADVERB

Some adverbs formed from adjectives ending in **-lig** take the ending **-en** or **-tvis**:

ADJECTIVE **Du har en verklig möjlighet att göra vad du vill.**
You have a real opportunity to do what you want.

ADVERB **Har jag verkligen en möjlighet att göra vad jag vill?**
Do I really have an opportunity to do what I want?

ADJECTIVE **Det är naturligt att en mor älskar sitt barn.**
It's natural that a mother loves her child.

ADVERB **Naturligtvis älskar en mor sitt barn.**
Naturally, a mother loves her child.

Some adverbs that are not formed from adjectives

Time	aldrig ‘never’; alltid ‘always’; då ‘then’; förr ‘previously’; ibland ‘sometimes’; igen ‘again’; länge ‘for a long time’; nu ‘now’; ofta ‘often’; redan ‘already’; strax ‘shortly’
Manner	alldeles ‘completely’; bra ‘well’; fort ‘quickly’; ganska ‘fairly, rather’; lite ‘a little’; mycket ‘very’
Place	här/hit ‘here/to here’; hem/hemma ‘to home/at home’ (see Unit 22)

Note also: conjunctive adverbs (e.g. **också** ‘also’) and negations (e.g. **inte** ‘not’), as well as other common clausal adverbs such as **kanske** ‘perhaps’, **bara** ‘only’ and **tyvärr** ‘unfortunately’.

Comparison of adverbs

Adverbs formed from adjectives have the same comparative and superlative forms as their adjectival counterparts, i.e. the adverbial **-t** ending is dropped before adding the comparative ending **-are** or the superlative ending **-ast**:

<i>Positive</i>		<i>Comparative</i>	<i>Superlative</i>
tidigt	early	tidigare	tidigast
sent	late	senare	senast
långt	far	längre	längst

Adverbs formed from adjectives that have an irregular comparison compare in the same way as their adjectival counterparts:

p.118

<i>Positive</i>		<i>Comparative</i>	<i>Superlative</i>
väl, bra	well	bättre	bäst
dåligt	poorly	sämre	sämst
dåligt	badly	värre	värst
lite	(a) little	mindre	minst
mycket	much	mer(a)	mest(a)

Some other adverbs also compare by adding an ending **-are**:

Positive

fort
ofta
sakta

quickly
 often
 slowly

Comparative

fortare
oftare
saktare

Superlative

fortast
oftast
saktast

Note also:

gärna
nära

willingly
 close

hellre
närmare

helst
närmast

Adverbs ending in **–ligen**, **–(t)vis** do not usually compare.

Exercise 21.1

Is the word in *italics* an adjective or an adverb? Mark the correct box.

	Adjective	Adverb
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Det blir nog ett <i>snabbt</i> slut.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Det gick <i>snabbt</i> .	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
De har skapat ett <i>snyggt</i> hem.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Du dansar <i>väldigt</i> snyggt.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Det är helt <i>naturligt</i> .	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Politikern talar inte <i>naturligt</i> .	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Det var inte <i>oväntat</i> .	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Han kom helt <i>oväntat</i> .	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Det blev inget <i>lyckligt</i> slut.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Han är <i>lyckligt</i> gift.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Exercise 21.2

Find five opposites among the adverbs in the following list and pair them.

aldrig – nu – tidigt – kanske – igen – snabbt – länge – oftast – då –
våldigt – sent – bara – snart – mycket – gärna – dåligt – långsamt –
tyvärr – alltid – bra

p.119

Exercise 21.3

Now use each of the remaining adverbs in one of the sentences below.

Jag har väntat _____ på bussen. Bussen kommer _____ i tid men den
är _____ försenad i dag. _____ har det regnat och jag har blivit
_____ blöt. Jag vill _____ gå hem _____, men bussen _____
kommer _____. Jag väntar _____ fem minuter till.

Exercise 21.4

Which words are adverbs? Underline them (not all sentences contain an adverb; some contain more than one).

- 1 Det var ett otroligt vackert rum.
- 2 Hon målade rummet mycket snabbt.
- 3 Är det möjligt för dig att komma?
- 4 Kan du möjligen komma hit?
- 5 Naturligtvis kommer jag så fort jag kan.
- 6 Jag har aldrig sett henne så oerhört glad.
- 7 Han är mycket intelligent, men inte särskilt trevlig.
- 8 De pratade länge om ganska många saker.
- 9 Svaret var rätt.

Engelska i svenskan

Det svenska språket har fått många lånord under sin historia, under medeltiden från latin och tyska, och mellan cirka 1600 och 1800 från franska. Under de senaste 150 åren har engelska alltid varit det största långivande språket.

De engelska lånorden har främst hämtats inom populärkultur-området: **pop, cd, disco, jazz, jeans, skateboard, t-shirt, bubbelgum, popcorn**. Här kommer nya trender (vanligtvis från den anglo-amerikanska världen) så snabbt att det inte hinner skapas svenska ord. Teknologiområdet har tidigare varit viktigt, med ord som **radio, webb, server**, och sport med ord som **fotboll, tennis, träna**.



Engelska verb och adjektiv är förvånansvärt lätta att adaptera till svenska mönster: **coach** blir **coacha**, **strike** blir **strejka**, **trendy** blir **trendig**.

Däremot är det ofta svårare att böja vissa engelska substantiv, som exempelvis ord som slutar på **-er**. Ska det heta **blinkers**, **blinkrar** eller **blinker** i pluralis?

Språkvården har då och då försökt att ersätta engelska låneuttryck med svenska ord. Ibland har försöken varit framgångsrika: till exempel

krockkudde (airbag) och **hemsida** (home page). För andra ord väljer språkbrukarna att behålla det engelska ordet som i **outsourcing** eller **pacemaker**.

Det engelska inflytandet har gått längre än bara vokabulären. Svenskarna har nämligen (felaktigt) börjat använda sig av den engelska genitivapostrofen – **Erik's Optik** (borde vara **Eriks**).

Ordlån eller konstruktionslån är egentligen inte problemet. Eftersom språket i internationell forskning numera är engelska, finns en risk att svenskan förlorar terräng inom viktiga ämnesområden som teknologi och naturvetenskap.

UNIT 22

Adverbs – location and direction

Swedish retains a distinction no longer found in English, using different forms of certain adverbs with verbs to indicate location at a place and motion to and from a place, respectively. English used to have this distinction in, for example, ‘here/hither/hence’, but as the examples below show, ‘here’ is now widely used in all instances:

Han bor här.	He lives <i>here</i> .	Location
Han kommer hit.	He is coming <i>here</i> .	Motion towards
Härifrån till evigheten.	<i>From here</i> to eternity	Motion away from

<i>Location</i>		<i>Motion towards</i>		<i>Motion away from</i>	
<i>Where?</i>		<i>Where to?</i>		<i>Where from?</i>	
var(?)	where	vart(?)	where to	varifrån(?)	where from
här	here	hit	(to) here	härifrån	from here
där	there	dit	(to) there	därifrån	from there
inne	in(side)	in	in	inifrån	from inside
ute	out(side)	ut	out	utifrån	from outside
uppe	up	upp	up(wards)	uppfifrån	from above
nere	down	ner	down(wards)	nerifrån	from below
hemma	(at) home	hem	home(wards)	hemifrån	from home
framme	in front	fram	forward(s)	framifrån	from the front
borta	away	bort	away	bortifrån	from that direction

Note the following idiomatic usages:

Han ringde hit i går.	He phoned here yesterday.
Jag längtar hem.	I'm longing to go home.
Vi bor tre trappor upp.	We live on the third floor. (US English: fourth floor)
När är vi framme?	When are we there?
När kommer vi fram?	When do we arrive?

p.122

Exercise 22.1

Choose the correct form of the adverbs that are given in bold text in each of the following Swedish sentences.

- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1 Var/vart är han på väg? | Han är på väg hem/hemma . |
| 2 Var/varifrån kommer han? | Han kommer hemma/hemifrån . |
| 3 Var/vart är han nu? | Han är hem/hemma/hemifrån . |
| 4 Var/vart åker han? | Han åker borta/bort . |
| 5 Var/vart kommer han ifrån? | Han kommer där/dit/därifrån . |
| 6 Var/vart finns pengarna? | Pengarna finns in/inne/inifrån i skåpet. |
| 7 Var/vart bor du? | Jag bor där/dit . |
| 8 Var/vart går han? | Han går uppe/upp/uppifrån till toppen. |
| 9 Är vi snart fram/framme ? | Vi kommer fram/framme om en timme. |
| 10 Är chefen inne/in/inifrån ? | Nej, han har gått ute/ut/utifrån . |

How to translate 'where'

The English 'where' is rendered in different ways in Swedish, depending on whether it has an interrogative function (i.e. it introduces a direct or indirect question) or a relative function (i.e. it follows a noun or noun phrase and introduces a relative clause):

	Location	Motion
Question	var?	vart?
	Var är du?	Vart går du?
	Where are you?	Where are you going?
	Jag frågade var han var. I asked where he was.	Jag frågade vart han gick. I asked where he went (to).
Relative	där	dit
	Här finns ett ställe	Det finns ett annat
	där vi kan äta	ställe dit vi kan gå.
	Here's a place where we can eat.	There's another place where we can go (to).

The relative adverb **där/dit** usually follows a noun or noun phrase:

Han äger huset där vi bor. He owns the house where we live.
Han vet var vi kan bo. He knows where we can live.

p.123

Exercise 22.2

Enter the correct form **var/vart/där/dit** in each of the following Swedish sentences.

- _____ åker ni på semester i år?
- Vi vill besöka Visby _____ vi studerade på 90-talet.
- Visby är en vacker stad _____ många turister åker på sommaren.
- Vet du _____ vi kan bo när vi är i Visby?
- Vi har en lägenhet _____ ni kan bo.
- Jag vet inte _____ i Visby ni bor.
- Inget problem! Jag kan förklara precis _____ du ska gå.

- 8 Tack! _____ är lägenheten?
- 9 Lägenheten är ovanför ett bageri _____ man bakar gott bröd.
- 10 Folk går _____ för att köpa bröd.

Vikingastaden Birka

Birka växte fram på 700-talet på den lilla ön Björkö i sjön Mälaren, inte långt väster om platsen där Stockholm nu ligger.

Staden var en viktig handelsplats med inte mindre än tre hamnar, och handelsmän kom dit från hela centrala Sverige och från Östersjön och ännu längre bort i Ryssland. På den tiden kunde man segla rakt in i Mälaren från havet. Där bytte man pälsar från norra Sverige, Finland och Ryssland och bärnsten mot keramik från Rhendalen, glas, textilier och silke från Orienten.

Birka hade på sin höjd 700 invånare och var Sveriges första riktiga stad. Svearnas kung (Sverige = svearnas rike) som bodde på andra sidan fjärden på Hovgården på Adelsö, grundade staden.



Där finns hundratals gravplatser och vid medeltidskyrkan på Adelsö står gravhögar, bland annat de tre stora ”Kungshögarna.”

Munken Ansgar kom dit år 829 och igen 21 år senare men förmådde inte konvertera hela staden. Från gravarna kan man se att kristna och hedningar levde där sida vid sida i nästan 200 år. Senare övertog det närbelägna

Sigtuna Birkas roll som handelsplats.

UNIT 23

Word order – main and subordinate clauses; position of the clausal adverbial; relative clauses

For the main clause, see Units 5, 8 and 18. For subordinate clause order, see [Unit 18](#).

Position of the clausal adverbial, SIV

A major difference between the sub clause and the main clause is that in the main clause, the clausal adverbial (or adverb) comes after the finite verb, while in the sub clause it always comes before the finite verb. The mnemonic SIV (subject – **inte** – verb) may help you remember this order for the sub clause, though the order applies to all adverbials, and not just **inte**:

Vi får <i>inte</i> lönelöft i år.	Main clause
We are not getting a salary increase this year.	
Om vi <i>inte</i> får lönelöft, slutar jag.	Sub clause
S I V	
If we do not get a salary increase, I'm leaving.	
Lars dricker <i>aldrig</i> kaffe.	Main clause
Lars never drinks coffee.	
Hon säger att Lars <i>aldrig</i> dricker kaffe.	Sub clause
S I V	
She says that Lars never drinks coffee.	

Relative clauses

Relative clauses begin with a relative pronoun or adverb. These clauses provide an explanation of a preceding noun phrase. The most common relative pronoun is **som**:

Tjejen *som* vi kände var mycket trevlig.

< subject >

The girl we knew was very pleasant.

(**Som** clause is part of the subject)

p.125

Tack för ditt brev *som* jag läste med stort intresse.

< object >

Thank you for your letter which I read with great interest.

(**Som** clause is part of the object)

While questions use **var** in Swedish (where), relative clauses use **där** or **dit** (see [Unit 22](#)):

Byn där hon bor heter Midsummer.

< subject >

The village where she lives is called Midsummer.

(**Där** clause is part of the subject)

Exercise 23.1

Insert the clausal adverbial provided into the sub clause.

Insert the clausal adverbial provided into the sub clause.

1 inte Henrik sa att han ville dricka te i kväll.

2 ofta Jag undrar om Pelle byter strumpor.

3 aldrig Vi tror att hon har älskat en annan människa.

4 faktiskt Jag undrar om Nils har besökt Island.

5 egentligen Jag tvivlar på att det var läkarens fel.

6 möjligen Jag undrar om ni kan säga var stationen ligger.

7 verkligen Hon tycker att det är kul att ligga här i solen.

8 genast Chefen säger att han skall sätta igång med arbetet.

Exercise 23.2

Insert the clausal adverbial provided in the correct position into the clause in italics (this may be a main or sub clause).

1	<i>Läkare brukar göra hembesök.</i>	inte längre
2	<i>De undrade om vi ville åka dit.</i>	genast
3	<i>Vi har inga pengar förrän vid veckoslutet.</i>	faktiskt
4	<i>Jag frågade honom varför han hade ringt oss.</i>	aldrig
5	<i>Eftersom vi var där på besök kände vi honom väl.</i>	ofta
6	<i>Drick sprit när du kör bil!</i>	aldrig
7	<i>Eftersom de var borta över sommaren träffades vi aldrig.</i>	alltid
8	<i>Han bestämde sig för att gå i pension.</i>	därför

Exercise 23.3

Use the relative pronoun **som** or the adverb **där** where appropriate in the following sentences.

- 1 Det var min moster Karin _____ jag hälsade på i går.
- 2 Vi har en sommarstuga _____ vi bor på semestern.
- 3 Det stora huset _____ de hade i stan var mycket bekvämt.
- 4 Presenterna _____ vi brukade få vid jul var oftast enkla.
- 5 I salongen _____ hela familjen satt var det fin stämning.

6 Syskonen, _____ bor långt ifrån varandra, ringer varje dag.

Exercise 23.4

Explain which word is the odd one out in the lists that follow, using a construction such as that shown in the example.

Potatis, äpple, päron, druva. En frukt
Potatis passar inte, därför att det inte är en frukt.

Bil, tåg, häst, cykel	Ett fordon
Röd, blå, svart, apelsin	En färg
Gata, fiska, älska, baka	Ett verb
Sång, stol, bord, soffa	En möbel
Fågel, katt, lejon, ros	Ett djur
Läkare, lärare, författare, invånare	Ett yrke

p.127

Tallrik, skjorta, byxor, blus	Något som man har i garderoben
Korv, bröd, gräs, ost	Något som går att äta
Gräs, gurka, blad, smör	Grönt
Svenska, ryska, kanadensiska, spanska	Ett språk

Evert Taube

Evert Taube (1890–1976) är en av Sveriges nationalskalder, svensk författare av både visor och prosa, kompositör, trubadur och konstnär. Många svenskar kan flera av hans visor utantill och man sjunger dem gärna på fester.

Everts far var sjökapten som senare blev fyrmästare på ön Vinga utanför Göteborg. Som 17-åring gick Evert till sjöss och reste världen över. Mellan 1910 och 1915 bosatte han sig i Argentina, där han även blev argentinsk medborgare. Där hade han många olika arbeten och lärde sig också spela gitarr. Tillbaka i Sverige debuterade han som sångare med egna och andras visor redan 1918.

Taube är mest känd för de 200 visor han skrev och som i viss mån har

återkommande figurer, t.ex. sjömannen och äventyraren Fritiof Andersson och den bohemiska konstnären Rönnerdahl.



Evert Taube bosatte sig i Stockholm men under olika perioder bodde han i sitt älskade Bohuslän.

Sydamerika, Stockholms skärgård och Västkusten figurerar ofta i visorna. Hans mest populära visor handlar ofta om sjömanslivet (Fritiof och Carmencita), kärleken (Sjösala vals) eller den vackra svenska naturen (Änglamark).

UNIT 24

Verbs – the –s form, deponents and –s passives

The –s verbs

The so-called –s verbs include:

The passive

There are, however, other forms of passive (see *Intermediate Swedish*, [Unit 13](#)):

Huset köptes av en miljonär. The house was bought by a millionaire.

The deponent

The deponent has an –s form similar to the –s passive, but is active and intransitive (has no object) and, unlike the –s passive, does not usually have a form without –s:

Vi hoppas han vinner valet. We hope he wins the election.

The –s forms of the verb

In the infinitive, past and supine, the **–s** is simply added on to the respective form of the verb:

<i>Infinitive</i>	<i>Past</i>	<i>Supine</i>	<i>Meaning</i>
spelas	spelades	spelats	be played
byggas	byggdes	byggts	be built
köpas	köptes	köpts	be bought
nås	nåddes	nåtts	be reached
skrivas	skrevs	skrivits	be written

p.129

Notice, however, how to form the present tense of **–s** verbs:

spelar	deletes –r	+s	spelas
bygger	deletes –er	+s	byggs
köper	deletes –er	+s	köps
når	deletes –r	+s	nås
skriver	deletes –er	+s	skrivs

The **–s** passive

Active verbs have a subject and an object, while passive verbs have a subject and an optional *agent*, beginning with the word **av**:

Active **Ett svenskt företag uppfann uttagsautomaten.**
Subject Active verb Object
A Swedish company invented the ATM.

Passive **Uttagsautomaten uppfanns av ett svenskt företag.**
Subject Passive verb Agent
The ATM was invented by a Swedish company.

A pronoun that is the object of an active verb changes its form from object to subject when it is transformed into the subject of a passive verb:

<i>Active</i>	<i>Passive</i>
Alla älskar honom.	Han älskas av alla.
Everyone loves him.	He is loved by everyone.

Many passive verbs have no agent. This is because the passive is often used in cases where the agent is unknown, unimportant or self-evident from the context:

Frukost serveras från 07.00 till 09.30.

Breakfast is served from 07.00 to 09.30.

Kyrkan byggdes på 1100-talet.

The church was built in the twelfth century.

Bernadotte föddes i sydvästra Frankrike.

Bernadotte was born in south-west France.

The deponent

Han låtsades vara sjuk den dagen.	He pretended to be ill that day.
Han trivs inte här.	He doesn't feel at home here.

Deponents include:

envisas (*pres. envisas*) ‘persist’; **finnas** (*pres. finns*) ‘to be, exist’; **hoppas** (*pres. hoppas*) ‘hope’; **låtsas** (*pres. låtsas*) ‘pretend’; **lyckas** (*pres. lyckas*) ‘succeed’; **minnas** (*pres. minns*) ‘remember’; **misslyckas** (*pres. misslyckas*) ‘fail’; **skämmas** (*pres. skäms*) ‘be ashamed’; **synas** (*pres. syns*) ‘be seen’; **tyckas** (*pres. tycks*) ‘appear’; **töras** (*pres. törs*) ‘dare’; **umgås** (*pres. umgås*) ‘be friendly with’

Exercise 24.1

Insert the correct form of the deponent verb.

Example: **trivas** Vi bodde i Södertälje i flera år och där **trivdes** vi bra.

- | | | |
|----|---------|---|
| 1 | finnas | Det har aldrig _____ så många hemska vapen. |
| 2 | hoppas | Jag hade _____ kunna resa bort över helgen. |
| 3 | minnas | _____ du hur vi träffades första gången? |
| 4 | tyckas | Det _____ inte bli någon lektion i dag. |
| 5 | finnas | Det _____ ingen där när jag kom dit. |
| 6 | synas | Sedan _____ ett skepp vid horisonten. |
| 7 | umgås | Vi _____ med familjen för några år sedan. |
| 8 | lyckas | Nu har han äntligen _____ med sin uppgift. |
| 9 | skämmas | I dag _____ han för sina misstag. |
| 10 | låtsas | Han _____ sova när hon kom in. |

Exercise 24.2

Change these sentences from active to passive, placing the verb in the –s passive form, as in the example. Remember that active clauses with **man** become agentless passives.

Example: En firma i stan bygger teatern.
Teatern byggs av en firma i stan.

- 1 Sekreteraren skickar brevet i morgon.

2 Grannarna bjuder oss på middag.

3 Kyrkans medlemmar sände matpaket till fångarna.

4 Terroristerna dödade inte gisslan.

p.131

5 Konduktören stängde dörrarna.

6 Gustav III grundade Operan.

7 Tusentals svenskar läser den där romanen.

8 Man hör ingenting för bullrets skull.

9 Polisen söker en lång man i fyrtioårsåldern.

10 Familjen har sålt slottet.

11 Polisen har gripit den långa mannen.

12 En okänd har slagit världsmästaren.

13 Mamman kramar henne hårt.

14 Man ska klippa håret oftare.

15 Brandkåren släckte branden på en kvart.

16 Man strör florsocker på kakan.

17 Man firar Europeiska språkdagen den 26 september.

18 Alla i huset använder tvättmaskinen.

Åtta svenska uppfinningar

Blixtlåset – uppfanns i sin moderna form 1931 av smålänningen Gideon Sundbäck.

Dynamiten – sprängämne som uppfanns av Alfred Nobel (som 30 år senare testamenterade sin förmögenhet till Nobelprisen). Dynamit var en förbättring av det farliga nitroglycerinet och nu kunde det svaga svartkrutet ersättas.

Lidokain – lokalbedövningsmedel som uppfanns av Nils Löfgren och

Bengt Lundquist på Stockholms högskola på 1940-talet. Lanserades som Xylocain av läkemedelsföretaget Astra 1948.

p.132

Pacemakern – den första opererades in av kirurgen Rune Elmqvist 1958 och pacemakern blev allt vanligare på 1960-talet.



Propellern till båtar och fartyg – Johan Ericsson från Värmland uppfann propellern 1836. Ericsson blev senare amerikansk medborgare.

Skiftnyckeln – patenterades av Johan Petter Johansson från Västsverige 1891.

Säkerhetständstickan – Edvard och Carl Frans Lundström tog patent på den fosforfria säkerhetständstickan. Säkerhetständstickor började tillverkas i Jönköping år 1853.

Tetra Pak – pyramidformat engångsemballage för mjölk, juice etc. som utvecklades av skåningen Ruben Rausing 1952. Den tegelstensformade och stapelbara Tetra Brik kom 1963.

UNIT 25

Word formation – introduction

New words and processes

New words are constantly entering Swedish, and old words fall into disuse. For example, the latest edition of *Svenska akademiens ordbok*, a publication that gives a picture of the current language, has added, inter alia: **aftershave**, **akronym**, **blogg**, **callcenter**, **nolltolerans**, **flashig**, **dubbelklicka**, **sms:a** ‘send a text message’, **uppgradera**.

Four main processes have historically altered the lexicon:

Borrowing	nolltolerans	←	from English: zero tolerance
Compounding	bak däck		rear tyre
Affixation	o grammatisk		ungrammatical
Abbreviation	diska ← diskvalificera		disqualify

Borrowing

Over the centuries, Swedish has received many loans, primarily from three other languages:

German (mainly 1300–1600)

Many words for new products, aspects of trade and urban life were introduced as German merchants settled in Sweden:

krydda ‘spice’; **sirap** ‘syrup’; **betala** ‘pay’; **köpmän** ‘merchant’; **stad** ‘town’; **borgmästare** ‘mayor’

Also, many productive word formation affixes (see ‘Affixation’ below).

French (mainly 1600–1850)

Many words for high culture such as cuisine, fashion and the arts:

glass ‘ice cream’; **möbel** ‘piece of furniture’; **pjäsa** ‘play’; **konserter** ‘concert’

p.134

After 1801, many French loans were systematically respelled to adapt them to Swedish orthography and pronunciation, e.g. ‘crédit’ becomes **kredit**, ‘fabrique’ becomes **fabrik**, etc.

English (approx. 1800–present day)

Many words for transport, food, games and, more recently, computing have been borrowed:

lok ‘locomotive’; **juice**; **träna** ‘work out’; **app**; **brandvägg** ‘firewall’

As can be seen from **brandvägg** above, loan translations from English are common, e.g. **soffpotatis** ‘couch potato’, **befolkningsexplosion** ‘population explosion’. So too are respellings such as **paj** ‘pie’ and **tejp** ‘tape’.

Compounding

English may have several forms of a compound, e.g. ‘flower pot’ or ‘flower-pot’ or ‘flowerpot’, whereas Swedish usually only has the last type, where **blomma** ‘flower’ and **kruka** ‘pot’ become **blom|kruka** (the vertical

line used here is merely to indicate the separate elements of a compound, and is not used when writing Swedish).

Compound nouns are the most frequent type of compound. There are two main forms of compound, with or without a link **–s–**: compare, for example, **rad|hus** ‘terraced house’ and **rivnings|s|hus** ‘condemned building’. When the first element in a compound is itself a compound, there is usually an **–s–** before the final element: **stor|stad|s|trafik** ‘city traffic’.

Some words ending in **–e** and **–a** drop a final vowel when compounded:

lärare + lön → **lärar|lön** ‘teacher’ + ‘pay’ → ‘teacher’s pay’

trappa + hus → **trapp|hus** ‘stair’ + ‘house’ → ‘stairwell’

Affixation

Some new words are formed by adding a prefix or a suffix to a stem. This may, as in two of the examples below, be used to change the word class:

o– + lycklig → **olycklig**

prefix **o–**

un– + happy → **unhappy**

adjective to adjective

fri + –het → **frihet**

suffix **–het**

free + –dom → **freedom**

adjective to noun

bil + –a → **bila**

suffix **–a**

car → **go by car**

noun to verb

p.135

Abbreviation

Types of abbreviation include the following processes:

Reduction

el(ektricitet), labb (← laboratorium), temp(eratur)

Hypocorisms (pet names)

Janne (← Jan), Bettan (← Elisabet), Nisse (← Nils)

Initialisms (initials pronounced as letters)

VM (världsmästerskap), GP (Göteborgs-Posten), pc, wc

Acronyms (initials pronounced as words)

SAS (Scandinavian Airlines System), Saco (Sveriges akademikers centralorganisation), ROT (reparation, ombyggnad, tillbyggnad)

Very frequent in text are: **t.ex. (till exempel)** ‘for example’; **bl.a. (bland annat)** ‘among other things’; **d.v.s (det vill säga)** ‘i.e.’; **o.s.v. (och så vidare)** ‘etc.’; **s.k. (så kallad)** ‘so-called’; **ca (cirka)** ‘circa; approximately’.

Exercise 25.1

Form compounds from the following words.

1	sjö	fågel	_____
			seabird
2	skola	flicka	_____
			schoolgirl
3	trädgård	mästare	_____
			gardener
4	läkare	mottagning	_____
			doctor's surgery
5	lampa	skärm	_____
			lampshade

Exercise 25.2

Divide the following compounds into their constituent words.

1 arbetsledare _____
 works supervisor _____

2 svensklärare _____
 Swedish teacher _____

p.136

3 handduk _____
 hand towel _____

4 järnvägs korsning _____
 railway crossing _____

5 skolboks förlag _____
 schoolbook publisher _____

Exercise 25.3

(a) Using a dictionary or the Internet, find what the following initialisms and acronyms stand for.

SJ _____

UD _____

OS _____

mc _____

vd _____

m.fl. _____

t.o.m. _____

prao _____

Stim _____

- (b) Using a dictionary or the Internet, discover the common abbreviated forms of the following words.

biograf _____

blyertspenna _____

charkuteri _____

flexibel arbetstid _____

livsmedelsaffär _____

meromsättningsskatt _____

realisation _____

p.137

Gotland

Gotland är både ett svenskt län och en stor ö (3 000 km²) i mitten på Östersjön. Ön blev svensk först 1645.

Gotland har många fornlämningar, bland dem s.k. bildstenar från 700-talet, runstenar som ofta visar segelbåtar med krigsmän ombord. På vikingatiden blev ön en viktig handelsplats mellan Sverige och Ryssland. Den har också 92 medeltidskyrkor och öns enda stad, det pittoreska Visby, har en berömd ringmur som byggdes från ca 1250 för att försvara staden mot fiender utifrån.

I dag livnär sig Gotland på sommarturismen men färavel är också utbredd. Många filmer har spelats in på ön, bl.a. av Ingmar Bergman som hade ett hus på den närliggande ön Fårö.



Naturen är helt olik den på fastlandet då den bygger på kalkstensberggrund och det finns mycket lite skog. Kusten varierar mellan klappersten, raukar (kalkstenspelare) och breda sandstränder.

Dialekten på Gotland skiljer sig väsentligt från rikssvenskan i det att den har utvecklat många diftonger som annars inte finns i svenskan, t.ex. **o** blir till **åo** som i **såol** (**sol**) och **u** blir till **eu** som i **heus** (**hus**).

KEY TO EXERCISES

Exercise 1.1

beef, boycott, bookmark, table tennis, chatline, discriminate, doping, electricity, flirt, fake, flashy, freelance, hamburger, home page, interview, jogging, character, conservative, chain reaction, crossword, crash, mail, nerd, okay, potato, skype, snobbish, stalking, tight, tape, trainer, tough, tourist, wire, virtual, website

Exercise 1.2

applause, balcony, boutique, bureau, ceremony, boss, farce, fillet, pleasant, jargon, criticism, lieutenant, migraine, perfume, poetry, popular, review, salon, stage, theatre, terrace

Exercise 1.3

advocate, admiral, define, fantastic, feast, cellar, porcelain, rucksack, soldier, tomato, walnut, waltz, anguish

Exercise 2.1

1 hata; 2 hatt; 3 havet; 4 ha; 5 baka; 6 backar; 7 band; 8 förr; 9 före; 10 fönster; 11 först; 12 ny; 13 nytt; 14 nysa; 15 nysta; 16 rita; 17 ring; 18 river; 19 ris; 20 rida

Exercise 2.2

Short o

[ɔ] e.g. **kosta**

konst

oss

slott

jobb

roll

boll

[ɔ] e.g. **tro**

blom

bonde

moster

ond

tom

Long o

[o:] e.g. **ordna**

lova

son

teleskop

order

[o:] e.g. **rot**

jord

mord

torn

torsdag

mor

ko

fjord

Exercise 2.3

(a) Götene, Gäddede, Gällivare, Genarp, Gislaved

(b) Köpenhamn, Kivik, Kävlinge, Kyrkhult

(c) Skellefteå, Skövde, Skärholmen

Exercise 2.4

- 1 Va(d) ä(r) de(t) fö(r) da(g) ida(g)? – De(t) ä(r) ju tisd(a)g!
- 2 Finns de(t) lite(t) brö(d) eller mycke(t)? – Vi har inte nå(go)t brö(d) alls.
- 3 Ja(g) har aldri(g) upplevt en så(da)n regni(g) da(g)! – Va(d) sa du för nå(go)t?
- 4 De(t) ska ja(g) göra i mor(g)on. – Gör de(t) då!
- 5 Har nå(go)n talat me(d) honom om de(t)? – Ja, de(t) har vi faktis(k)t.
- 6 Vi ska till sta(de)n i mor(g)on för att handla.
- 7 Ha(r) du nå(go)nting emot de(t)? – Nej, de(t) har ja(g) inte.
- 8 Se(da)n i sönda(g)s har han inte varit ute nå(go)nstans. Nu ska han till sta(de)n.
- 9 Ja(g) var go(d) vän me(d) henne för nå(g)ra år se(da)n.
- 10 Ja(g) har aldri(g) sagt hur trevli(g)t de(t) var vi(d) sjön.
- 11 Va(d) va(r) de(t) ja(g) sa skulle hända nu på tisd(a)g?
- 12 Så(da)nt är livet! De(t) är mycke(t) tråki(g)t.

p.140

Exercise 3.1

ett album
 en bakelse
 en regering
 ett förhållande
 ett gymnasium
 ett jubileum
 en kapp

en stockholmare
 ett lidande
 en lärare
 en nyhet
 ett påstående
 en rörelse
 en svårighet
 en övning

Exercise 3.2

1 en; 2 ett; 3 en; 4 ett; 5 en; 6 ett; 7 en; 8 ett; 9 ett; 10 en; 11 ett; 12 ett; 13 en; 14 en

Exercise 4.1

använder, går, badar, behöver, betalar, betyder, dammsuger, duschar, flyger, frågar, följer, förstår, glömmer, handlar mat, hjälper, jobbar, kommer, kostar, lagar mat, lyssnar, läser, mejlar, pratar, reser, räknar, ser, sitter, sjunger, skriver, spelar, studerar, står, stänger, säger, talar, tittar på teve, tror, träffar, tvättar kläder, tycker, upprepar, vinner, visar, åker buss, öppnar

Exercise 4.2

är, jobbar, kommer, bor, talar, läser, förstår, hör, reser, kostar, åker, kör, flyger, går, lyssnar, träffar, tycker, är, frågar, säger, upprepar, förstår, hjälper

Exercise 4.3

1 Han 2 De 3 Hon 4 Vi 5 Hon, mig 6 Ni, dem

Exercise 4.4

1 Han vinner spelet. 2 Vi flyger till Danmark. 3 De arbetar i Stockholm. 4 Vi läser en bok. 5 Ni står och tittar. 6 Hon hör honom. 7 Dammsuger han huset? 8 Han/Hon ringer till honom. 9 De öppnar en butik. 10 Hon skriver till dig. 11 Han glömmer tidningen. 12 Han går till skolan. 13 Det går från Stockholm. 14 De kör från Malmö till Lund. 15 De bor i Sverige.

Exercise 4.5

All of your answers should be either 'Ja, det är jag' or 'Nej, det är jag inte',

except for Q10: Ja, det kan jag/Nej, det kan jag inte

p.141

Exercise 5.1

1 Kommer Anne-Marie från Frankrike? 2 Lagar hon middag? 3 Han heter Lennart/Lennart heter han. 4 Kör Eva bil? 5 Bor de i Uppsala? 6 Johan tittar på tv. 7 Chefen tar en dator till jobbet. 8 Tar chefen en dator till jobbet?

Exercise 5.2

1 Hon arbetar i dag. 2 Är hon lycklig? 3 Hon jobbar för IKEA. 4 Är de studenter? 5 Vi åker nu. 6 Har de inga barn? 7 Sven äter inte kött. 8 Snöar det mycket?

Exercise 5.3

1 Varifrån kommer du? 2 Var ligger Storgatan? 3 Var studerar du svenska? 4 När börjar filmen? 5 Varför flyttar de till Amerika? 6 Hur blir vädret i morgon?

Exercise 5.4

1 På sommaren åker de alltid till västkusten. 2 I Lappland ligger snön flera meter djupt. 3 Mjölkköper han på vägen hem. 4 År 1995 blev Sverige medlem i EU. 5 Senast den 10 januari flyger vi till Spanien. 6 Vid Öresund ligger staden Helsingborg. 7 Hela söndagen hade vi faktiskt arbetat. 8 Johanna träffar han i staden. 9 Snart är flygplanet klart för ombordstigning. 10 Hemma satt hans fru och väntade.

Exercise 6.1

1 Storbritanniens huvudstad 2 Stockholms universitet 3 Eriks farfar 4 Köpenhamns tunnelbana 5 vinterns slut 6 Finlands invånare 7 Skånes stora städer 8 skolans rektor 9 Norges fjäll 10 Sveriges sjöar och floder 11 Västerås omgivningar 12 Nordens länder

Exercise 6.2

våfflor	en hylla	fängelser	en kommissarie
skador	en räka	serier	en sambo
skivor	en soffa	tår	en linje
föreningar	en ö	pianon	ett frimärke
bollar	en varning	ställen	ett foto
tankar	en handske	områden	ett möte
kanaler	en station	bord	en gående
restauranger	en toalett	tekniker	ett fönster
konditorier	en detalj	exempel	en källare

p.142

Exercise 6.3

1 trappor 2 killar 3 ansikten 4 skönheter 5 bröst 6 elektriker 7 städare 8 rallyn 9 hotell 10 skrivningar 11 mediciner 12 minnen 13 arméer 14 resande 15 cigaretter 16 tåg 17 tabletter 18 läkare 19 lexikon 20 skillnader 21 arbeten 22 lampor

Exercise 6.4

ett område, en kandidat, en miljö, en naturupplevelse, ett djur, en blomma, ett vattendrag, en skärgård

Exercise 6.5

nationalparker, generationer, skogar, betesmarker, riken, fjäll, delar, klippor

Exercise 7.1

1 fyrtiosex minus tjugotvå är lika med tjugofyra; 2 nio gånger sexton är lika med hundrafyrtiofyra; 3 nittionio delat med trettio tre är lika med tre; 4 (ett)hundraarton plus åttahundratjugoett är lika med niohundratrektionio

Exercise 7.2

1 Jag bor på Storgatan nittiotvå A. 2 Jag fyller år den tjugofjärde november. 3 Mitt mobilnummer är noll sju sex nitton fyrtiofyra femtioett. 4 Jag kom till Sverige år nittonhundranittionio och blev svensk medborgare år tvåtusenelva. 5 En kopp te kostar trettiofem kronor.

Exercise 7.3

1 söndag den tjugooåttonde juni; 2 tisdag den trettionde juni; 3 onsdag den första juli; 4 lördag den tjugosjunde juni

Exercise 7.4

den nittonde juni nittonhundrasjuttiosex; den fjortonde juli nittonhundrasjuttiosju; den trettonde maj nittonhundrasjuttionio; den tionde juni nittonhundraåttiotvå; den tjugotredje februari tvåtusentolv

p.143

Exercise 7.5

1 tjugofjärde; 2 sjätte; 3 sextonde; 4 fjortonde; 5 första

Exercise 7.6

Jag var i Stockholm i söndags. Jag åker till Stockholm igen på onsdag och nästa torsdag flyger jag till England. Jag träffar vänner i Oxford på fredag. Sedan åker vi tillsammans till London på lördag. De åker ofta till London på helgen för att gå på teater. Jag kommer hem igen följande tisdag.

Exercise 7.7

Jag vaknar klockan sju. Jag ligger i sängen och lyssnar på radio till kvart över sju. Sedan duschar jag och klär på mig. Jag äter frukost mellan halv åtta och åtta. Jag tar bussen tio (minuter) över åtta och är på kontoret fem (minuter) över halv nio. Vi har rast på jobbet klockan tio och en timmes lunch från kvart i tolv.

På eftermiddagen fikar vi kvart över två. Kontoret stänger halv fem men det finns alltid mycket att göra innan det är dags att sluta för dagen någon gång mellan klockan fem och kvart i sex. Bussen hem går tio (minuter) i sex.

På kvällen äter jag kvällsmat klockan sju och tittar på tv-nyheterna från halv åtta till fem (minuter i) åtta. Sedan läser jag en bra bok och lägger mig runt halv elva-tiden.

Exercise 8.1

1 De går inte i skolan på lördagarna. 2 Elin reser aldrig till Italien. 3 Olle väljer ofta färggranna skjortor. 4 Just nu är han tyvärr ute. 5 På kvällen sitter hon gärna och ser på tv. 7 Regnar det inte lika mycket i Göteborg? 8 Efteråt kunde hon faktiskt inte komma ihåg det. 9 Han ställer nog in bilen i garaget. 10 Är han egentligen så intelligent som du tror? 11 De har antagligen mer pengar än många studenter. 12 På sommaren har de alltid trevliga fester.

Exercise 8.2

1 Vi ser på nyheterna på tv varje kväll. 2 Måste han alltid vara så förfärligt tråkig? 3 Han heter egentligen inte Frasse. 4 Har de några äpplen i affären i dag? 5 Jag blir trött på kvällen. 6 Varför måste hon hela tiden vara så blyg?

p.144

Exercise 8.3

1 Klockan sju vaknar Eva. 2 Hon har två katter i köket. 3 Först duschar hon. 4 Sedan lagar hon gröt till frukost. 5 Kaffe dricker hon efter frukost. 6 Hon kör sedan till skolan. 7 Hon är lärare. 8 Lektionerna börjar klockan åtta. 9 Lunch äter hon klockan elva. 10 Klockan två slutar skolan. 11 Sedan åker hon hem. 12 På kvällen förbereder hon lektioner till morgondagen.

Exercise 8.4

ju; vanligtvis; ibland; inte; annars; alltid; nästan alltid; ursprungligen; sällan

Exercise 9.1

1 Den; 2 Det; 3 Hon; 4 Han; 5 De; 6 De; 7 Den

Exercise 9.2

1 han; 2 hon; 3 det; 4 De; 5 er; 6 de, mig; 7 vi, dig; 8 vi, henne; 9 vi, er; 10 han, dem, sig

Exercise 9.3

1 mitt finger, min stad, mina pengar, min lägenhet; 2 ditt rum, din arm, dina

äpplen, dina tidningar, ditt leende; 3 vår läkare, vårt sovrum, våra vänner, vår skola, vårt språk; 4 ert hemland, er dotter, era hästar, er hund, ert språk

Exercise 9.4

1 dina, ditt; 2 Deras; 3 hans; 4 mitt; 5 hennes; 6 Deras; 7 Vårt; 8 Mina; 9 er, ert; 10 vår, våra; 11 hennes; 12 min; 13 era; 14 vårt, våra; 15 hans, hans

Exercise 9.5

1 hans; 2 din; 3 deras; 4 våra; 5 ert; 6 hennes

Exercise 9.6

1 Vera letar efter sina nycklar. 2 Hunden letar efter sin mat. 3 Mia och Pia letar efter sina skor. 4 Han letar efter sin webbsida. 5 Erik letar efter sina föräldrar. 6 Hon letar efter sitt hotell. 7 Alla letar efter sin identitet. 8 De letar efter sina pengar. 9 Min son letar efter sin bror.

p.145

Exercise 9.7

1 några; 2 något; 3 någon; 4 någon; 5 något, några; 6 Några; 7 någon, något

Exercise 9.8

1 ingen; 2 inga; 3 inget; 4 Ingen; 5 inga; 6 inget, ingen, inga

Exercise 9.9

1 annat; 2 annan; 3 Den andra; 4 andra; 5 den andra; 6 andra

Exercise 9.10

1 I Sverige dricker man mycket kaffe. 2 I stora städer vet man inte alltid vad ens grannar heter. 3 Alla vet att ens egen familj betyder mycket för en. 4 Man måste vara ärlig mot sin familj och sina vänner. 5 Man har lätt för att skada sig när man tränar för mycket.

Exercise 10.1

1 Det här slottet; 2 Den här blomman; 3 Denna dag; 4 Detta tak; 5 Dessa hundar; 6 De där hundarna; 7 Denna månad; 8 De här äpplena; 9 De där gatorna; 10 Dessa dagar

Exercise 10.2

1 Det där tåget går klockan sju. 2 De här tidningarna är från England. 3 Den här tröjan tillhör mig, men den där är din. 4 Denna fråga är inte lätt att besvara. 5 Jag vill aldrig se de där gamla kläderna igen. 6 Dessa exempel visar hur man använder demonstrativa pronomen.

Exercise 10.3

1 Det här; 2 Den här; 3 en sådan; 4 samma; 5 denna; 6 den här; 7 samma; 8 sådana; 9 den där; 10 den där, en sådan

p.146

Exercise 11.1

1 Det är nyttigt att äta grönsaker. Att äta grönsaker är nyttigt.

- 2 Det är inte bra för hälsan att dricka för mycket kaffe. Att dricka för mycket kaffe är inte bra för hälsan.
- 3 Det kräver mod att hoppa fallskärm. Att hoppa fallskärm kräver mod.
- 4 Det är tråkigt att vänta på bussen. Att vänta på bussen är tråkigt.
- 5 Det är allas ansvar att rösta. Att rösta är allas ansvar.
- 6 Det är omöjligt att leva utan vatten. Att leva utan vatten är omöjligt.
- 7 Det har blivit billigare att ringa mobilsamtal. Att ringa mobilsamtal har blivit billigare.

Exercise 11.2

1 Du måste hjälpa mig. 2 Han kan inte möta mig ikväll. 3 Hon vill spela fotboll. 4 De ska ta tåget till Köpenhamn. 5 Kan ni komma i morgon? 6 Vi måste försöka spara pengar.

Exercise 11.3

1 Jag tänker flyga till Sverige. 2 Vi försöker prata svenska. 3 Brukar ni äta frukost? 4 Hon börjar bli gammal. 5 Vi slipper diska varje dag. 6 Vågar du resa ensam? 7 Jag orkar inte simma i kväll. 8 Han slutar aldrig spela datorspel.

Exercise 11.4

1 Konserten kommer att börja klockan halv tio. 2 Socialdemokraterna kommer att vinna valet nästa år. 3 Vädret kommer att vara varmt och soligt i morgon. 4 Regeringens planer kommer att kosta flera miljoner kronor. 5 Han kommer att arbeta i Danmark fram till jul.

Exercise 11.5

1 Jag ska klippa gräsmattan. 2 Kungen kommer att tillbringa sommaren på Öland. 3 Mia ska jobba hos sin far. 4 Den kommer att kosta miljontals kronor. 5 Det ska gå om tio minuter. 6 Det kommer att ta cirka tre månader.

Exercise 11.6

Rädda I, Larma I, Använd IIa, Krossa I, Tryck IIb, Ring IIa, Vänta I, Förklara I, Var IV, Varna I, Släck IIb, Utrym IIa, Spring IV, Gå IV, Åk IIb, Stanna I

p.147

Exercise 11.7

1 Diska ikväll! 2 Översätt texten åt mig! 3 Var snälla mot min syster! 4 Kör långsamt, tack! 5 Sy i en knapp på min skjorta! 6 Ta av er skorna, killar! 7 Läs en godnattsaga för Ebba! 8 Sjung en julsång! 9 Var snäll och byt plats med mig! 10 Sluta med det där nu! 11 Spring till affären innan den stänger! 12 Ge mig tidningen! 13 Håll ut handen! 14 Städa era rum med detsamma! 15 Tala svenska! 16 Drick din medicin! 17 Stanna bilen! 18 Stäng dörren, är du snäll! 19 Ät upp din mat! 20 Säg mig var du bor!

Exercise 12.1

1 Ja, det är jag. 2 Nej, det gör jag inte. 3 Ja, det vill jag. 4 Nej, det gör jag inte. 5 Ja, det måste jag. 6 Nej, det gör jag inte. 7 Nej, det var de inte. 8 Ja, det gör han.

Exercise 12.2

1 Det står en bil på trottoaren. 2 Det sitter ofta studenter på kaféet. 3 Det ligger ett enormt arbete bakom detta. 4 Det kommer också många turister hit. 5 Det går en buss dit fem gånger varje dag. 6 Det finns ingen lösning på problemet.

Exercise 13.1

1 Det är också grönt. 2 De är också fina. 3 De är också mjuka. 4 Det är också tråkigt. 5 Det är också färskt. 6 De är också gula. 7 Den är också förfärlig. 8 Det är också tjugigt. 9 De är också besvärliga. 10 De är också trevliga. 11 Den är också dyr. 12 De är också engelska.

Exercise 13.2

1 Det var ju en rolig historia! 2 De gamla möblerna var mycket bekväma. 3 Gott nytt år! 4 Pocketböcker har blivit ganska billiga i Sverige. 5 Vintrarna var mycket kalla på den tiden. 6 Alla tjejerna är så magra. 7 Vi har tyvärr några dåliga nyheter. 8 Vädret fortsätter vara milt i morgon. 9 De köpte ett litet hus vid sjön. 10 Det är svårt att säga. 11 Hon hade just badat och hennes hår var vått. 12 Framåt kvällen blev vädret rött och kallt.

Exercise 13.3

1 De är också vackra. 2 Det är också milt. 3 Det är också gott. 4 Det är också grått. 5 De är också ledsna. 6 Det är också fruset. 7 De är också nya. 8 De är också onyktra. 9 De är också bjudna. 10 De är också nyfikna. 11 Det är också brett. 12 Det är också sevärt.

p.148

Exercise 13.4

1 Trafficking är ett nutida ord för slavhandeln. 2 De var också skojiga. 3 Vi har ett omfattande arbete framför oss. 4 Det är gratis inträde ikväll. 5 Det är en dejtingssajt för medelålders män. 6 Huset han köper är litet.

Exercise 14.1

1 Vintern är lång. 2 Exemplet är svårt. 3 Komikern var inte rolig. 4

Symfonin är tråkig. 5 Vi läser bibeln varje kväll. 6 Doktorn kommer. 7 Systemen heter Eva. 8 Professorn är intelligent. 9 Vi lever ju i detta sekel. 10 Cirkeln är rund. 11 Fingret var smutsigt. 12 Mönstret var rutigt. 13 Vi kallar på en tekniker. 14 Datorn krånglar. 15 Bullret kom från källaren.

Exercise 14.2

1	ett knä	knän	knäna
2	ett arbete	arbeten	arbetena
3	ett fönster	fönster	fönstren
4	ett exempel	exempel	exemplen
5	ett rykte	rykten	ryktena
6	en mätare	mätare	mätarna
7	en lärare	lärare	lärarna
8	ett minne	minnen	minnena
9	ett träd	träd	träden
10	ett parti	partier	partierna
11	ett vapen	vapen	vapnen
12	ett ansikte	ansikten	ansiktena
13	ett problem	problem	problemen
14	en sko	skor	skorna
15	en gubbe	gubbar	gubbarna
16	en ö	öar	öarna
17	en indier	indier	indierna
18	ett bibliotek	bibliotek	biblioteken
19	ett möte	möten	mötena
20	ett foto	foton	fotona

Exercise 14.3

1 Nils går i skolan varje dag. 2 Ibland går de på bio i staden. 3 De tittar ofta på teve eller spelar piano. 4 Priserna har stigit 5 procent på ett år. 5 Han fruktade döden och helvetet. 6 På lördagarna spelar vi flöjt. 7 Ska du träffa Ann-Mari på teatern? 8 Konsten är lång men livet är kort. 9 Tillbaka till naturen! 10 Nu måste jag åka till jobbet. 11 Olle Holmberg är professor. 12 Deras lilla flicka har feber. 13 Har ingen i din familj bil? Nej, vi har inte råd med bil. 14 Har ni katt? Nej, jag gillar inte husdjur. 15 Katarina vill bli läkare när hon blir stor. 16 Det är en äldre herre som har skägg och röker

pipa. 17 Emeldza äter inte fläsk därför att hon är muslim. 18 I Argentina dansar man tango. 19 Ibland måste man använda gaffel när man äter efterrätt. 20 Vi åker tåg hem till Stockholm.

p.149

Exercise 15.1

1 A kommer före B i alfabetet. 2 C kommer efter B i alfabetet. 3 Y kommer mellan X och Z i alfabetet. 4 Vi sitter på våra stolar i rummet och tittar ut genom fönstret. 5 Utanför fönstret sitter en fågel på en gren i ett träd och sjunger.

Exercise 15.2

1 Golvlampan står på golvet. 2 Mattan ligger mitt i rummet. 3 Sängen står till vänster om skrivbordet. 4 Kläderna hänger i garderoben. 5 Klockan hänger på väggen. 6 Böckerna står i/på hyllorna. 7 Stolen står framför skrivbordet. 8 Skrivbordet står mellan sängen och bokhyllan. 9 Papperskorgen står till höger om skrivbordet. 10 Kudden ligger på sängen. 11 Garderoben står bredvid bokhyllan. 12 Skrivbordslampan står bakom dataskärmen.

Exercise 15.3

– Ursäkta mig! Kan du tala om för mig hur jag kommer till biblioteket?

– Javisst! Ta buss nummer 3 från stationen. Den kör mot universitet. Stig av efter tre hållplatser och gå genom parken längs ån och sedan över bron. Då ser du kyrkan framför dig. Sedan kan du gå till höger om kyrkan eller till vänster om kyrkan. Biblioteket ligger precis bakom kyrkan, mellan parkeringsplatsen och ett stort hotell. Ingången är mittemot hotellet. Det finns en stor stadskarta på en skylt under träden utanför parken. Kartan visar bland annat bibliotekets plats. Annars kan du fråga hos frisören som har sin affär bredvid kyrkan. Lycka till!

Exercise 15.4

1 Uppsala ligger norr om Stockholm. 2 Kalmar ligger sydost om Göteborg. 3 Jönköping ligger nordost om Halmstad. 4 Karlskrona ligger öster om Helsingborg. 5 Norrköping och Linköping ligger båda två sydväst om Stockholm. 6 Örebro ligger väster om Stockholm. 7 Malmö ligger söder om Helsingborg. 8 Kiruna ligger nordväst om Luleå.

p.150

Exercise 16.1

1 Det kalla ölet är uppfriskande. 2 De färska grönsakerna är bäst. 3 Det vackra landet är också kallt. 4 Den starke killen är snäll. 5 Den gamla damen ville hälsa. 6 Det fula stadshuset ogillade jag. 7 Det muntra sällskapet dansade. 8 Karl XII, den berömde svenske kungen, dog vid Halden. 9 Använde Galileo verkligen det höga tornet i Pisa? 10 Den svenska drottningen avsa sig kronan. 11 Vi tycker om den unga sjuksköterskan. 12 Den enkla meningen var för svår för honom.

Exercise 16.2

1 den där vida kjolen; 2 det där breda skärpet; 3 den där svenska romanen; 4 den där billiga pennan; 5 det där höga skåpet; 6 den där kortfattade grammatiken; 7 de där söta karamellerna; 8 de där bråkiga barnen; 9 de där mogna melonerna; 10 de där svåra problemen

Exercise 16.3

1 Denna korta mening vållade besvär. 2 Peters ovanliga efternamn är franskt. 3 Vi beundrar Faluns underbara läge. 4 Han grundade stadens socialdemokratiska tidning år 1890. 5 De ställde samma dumma frågor i år. 6 Hennes rike farbror köper en Volvo. 7 Stockholms gamla kyrkor är vackra. 8 Dalarnas viktigaste industri är turismen. 9 Nästa vackra helg åker vi ut på landet. 10 Detta milda väder kommer att fortsätta. 11 De klarade

inte av lärarens enkla uppgift. 12 Hon sjunger alltid samma melankoliska visa.

Exercise 17.1

1 Den är lägre. 2 Det är grövre. 3 Han/hon är yngre. 4 Den är mera koncentrerad. 5 Den är sämre. 6 Hon är äldre. 7 De är mera energiska. 8 Han/hon är populärare. 9 Den är tyngre. 10 Den är längre. 11 De är mindre. 12 Den är mindre.

Exercise 17.2

1 Det är tyngst på vintern. 2 Den är lägst på vintern. 3 Den är längst på vintern. 4 Den är högst på vintern. 5 Det är sämst på vintern. 6 De är mest spännande på vintern. 7 De är minst på vintern. 8 Den är bäst på vintern. 9 Den är mest kritisk på vintern. 10 De är flest på vintern.

Exercise 17.3

1 billigast; 2 intelligentast; 3 sämst; 4 längst; 5 högst; 6 dyrast; 7 mest förvånande; 8 mest kritiskt; 9 minst; 10 modernast

p.151

Exercise 17.4

1 den sämsta filmen; 2 De äldsta professorerna; 3 den vackraste junikvällen; 4 de längsta tv-programmen; 5 de största problemen; 6 Det lägsta priset; 7 den mest älskade kungen; 8 de längsta killarna; 9 den minsta lönen; 10 det högsta berget; 11 den mest glädjande nyheten; 12 det mest typiska symtomet

Exercise 18.1

1 Rebecka vill visa att hon inte bryr sig om det. 2 Jag undrar om hon talar svenska. 3 Eftersom Ingvars mamma är engelska, är språket inget problem. 4 När man är över 60, är det svårare att skaffa arbete. 5 Vi vill inte gå på festen, därför att vi är trötta. 6 Hon pratar med en ung man som är arkitekt. 7 Det är jobbigt att cykla när det är mörkt. 8 Innan du säger något, vill jag ställa en fråga. 9 Medan ni är i Stockholm, kan ni besöka Vasamuseet. 10 Peter är professor fastän han inte har publicerat särskilt mycket. 11 Jag föreslår detta vid mötet ifall du inte har något emot det. 12 Sedan vi var barn, har vi alltid haft semester i juli.

Exercise 18.2

1 Hon säger att hon tänker gifta sig med honom. 2 Chefen undrar om vi möjligen kan börja jobba redan nästa vecka. 3 Numera tycker många att världen inte ska ha kärnvapen. 4 Han får gå fri därför att han är oskyldig till brottet. 5 Flyktingar måste börja om när de äntligen kommer till ett nytt land.

Exercise 18.3

1 Vi tar en promenad även om det snöar. 2 Medan han är i Stockholm brukar han besöka Vasamuseet. 3 Eftersom hon är så duktig på att springa, klarar hon nog av maraton också. 4 Hon kommer till arbetet trots att hon är sjuk. 5 Man ska tänka noga innan man bestämmer sig. 6 När jag var ung, var jag ofta förkyld. 7 Hon ber om pengar därför att/eftersom hon behöver köpa mat åt barnen. 8 Den gamla stugan är mycket pittoresk, fast ingen vill bo där.

Exercise 18.4

1 De säger att de ska vara här om några minuter. 2 Det är i Solna som jag brukar träffa Uno. 3 Han läser en bok som jag också gillar. 4 Han är så arg att han skakar. 5 Efter ett par år är han så framgångsrik att han blir miljonär.

Exercise 19.1

<i>Infinitive</i>	<i>Present</i>	<i>Past</i>	<i>Supine</i>
fråga	frågar	frågade	frågat
börja	börjar	började	börjat
tala	talar	talade	talat
kosta	kostar	kostade	kostat
räkna	räknar	räknade	räknat
spela	spelar	spelade	spelat
jobba	jobbar	jobbade	jobbat
lämna	lämnar	lämnade	lämnat
vänta	väntar	väntade	väntat
öppna	öppnar	öppnade	öppnat
fika	fikar	fikade	fikat
hävda	hävdar	hävdade	hävdat

Exercise 19.2

<i>Infinitive</i>	<i>Present</i>	<i>Past</i>	<i>Supine</i>
ringa	ringer	ringde	ringt
stänga	stänger	stängde	stängt
leka	leker	lekte	lekt
åka	åker	åkte	åkt
bygga	bygger	byggde	byggt
köpa	köper	köpte	köpt
leva	lever	levde	levt
vända	vänder	vände	vänt
frysa	fryser	fryste	fryst
byta	byter	bytte	bytt

Exercise 19.3

<i>Infinitive</i>	<i>Present</i>	<i>Past</i>	<i>Supine</i>
ske	sker	skedde	skett
bo	bor	bodde	bott
avsky	avskyr	avskydde	avskytt
nå	når	nådde	nått
bero	beror	berodde	berott
fly	flyr	flydde	flytt
så	sår	sådde	sått
strö	strör	strödde	strött

p.153

Exercise 19.4

När vi reste till Sverige mötte vi många människor som talade engelska. Vi trodde att det berodde på att svenskarna tyckte att de pratade bra engelska. Vi frågade dem om de använde engelska för att imponera på oss, men då skrattade de bara. Vi försökte tala svenska förstås men det hjälpte inte. Det verkade som om alla som vi träffade läste böcker på engelska eller tittade på engelskspråkiga filmer. Vi upprepade att vi behövde övning i svenska. Vi påminde våra nya vänner men de glömde hela tiden. Lyckligtvis bodde vi i Stockholm hela sommaren och hörde mycket svenska på radion och ute på gatorna, så vi lärde oss en hel del ändå. Men när vi återvände hem mejlade och ringde våra nya vänner till oss på engelska. Vi svarade på svenska men det skedde ingen förändring. Svenskarna älskade att visa sina kunskaper i engelska.

Exercise 19.5

- 1 Elin har inte städad lägenheten.

- 2 Elin har inte slängt soporna.
- 3 Elin har betalat hyran.
- 4 Elin har inte tömt kylskåpet.
- 5 Elin har mejlat hotellet.
- 6 Elin har inte ringt föräldrarna.
- 7 Elin har vattnat blommorna.
- 8 Elin har inte sytt i en knapp på kappan.
- 9 Elin har köpt tågbiljetten.
- 10 Elin har inte packat väskan.
- 11 Elin har bytt sängkläder.
- 12 Elin har inte stängt av datorn.

Exercise 20.1

<i>Infinitive</i>	<i>Present</i>	<i>Past</i>	<i>Supine</i>
driva	driver	drev	drivit
gripa	griper	grep	gripit
riva	river	rev	rivit
skina	skiner	sken	skinit
skrika	skriker	skrek	skrikit
stiga	stiger	steg	stigit
lida	lider	led	lidit

Exercise 20.2

<i>Infinitive</i>	<i>Present</i>	<i>Past</i>	<i>Supine</i>
bjuda	bjuder	bjöd	bjudit
ljuga	ljuger	ljög	ljugit
sjunga	sjunger	sjöng	sjungit
frysa	fryser	frös	frusit

Exercise 20.3

<i>Infinitive</i>	<i>Present</i>	<i>Past</i>	<i>Supine</i>
binda	binder	band	bundit
brinna	brinner	brann	brunnit
finna	finner	fann	funnit
springa	springer	sprang	sprungit
sitta	sitter	satt	suttit
vinna	vinner	vann	vunnit

Exercise 20.4

<i>Infinitive</i>	<i>Present</i>	<i>Past</i>	<i>Supine</i>
dra	drar	drog	dragit
föredra	föredrar	föredrog	föredragit
anta	antar	antog	antagit

Exercise 20.5

<i>Infinitive</i>	<i>Present</i>	<i>Past</i>	<i>Supine</i>
bära	bär	bar	burit
skära	skär	skar	skurit
svälta	svälter	svalt	svultit

Exercise 20.6

- 1 Elin skrev att solen sken alla dagar under semestern. Elin steg upp tidigt varje dag och red på sin häst på stranden. Men hon skrev också att måsarna skrek på morgonen och att myggorna bet på kvällen.
- 2 Temperaturen sjönk vid julen och vattnet frös. Stora isflak flöt på havet. Många fåglar flög till varmare länder. Men jag njöt av julstämningen och bjöd några vänner hem till mig där vi sjöng julsånger.

p.155

- 3 Veden brann i kaminen medan jag satt och drack te. Just för ögonblicket slapp jag jobba, så jag fann en bra cd att lyssna på och försvann in i drömmarnas värld. Jag hann lyssna länge innan drömmarna sprack.
- 4 Det tog lång tid att segla till Australien. Jag föredrog att flyga och jag antog att mina reskamrater föredrog det också. Men flygresan bidrog tyvärr till global uppvärmning.
- 5 I vissa länder svalt många fattiga människor. Andra bar vatten lång väg varje dag för att överleva. Den rika världen stal resurser från de fattiga. Ändå skar vi ner på vår hjälp till de länderna.

Exercise 20.7

- 1 skrivit, skinit, stigit, ridit, skrivit, skrikit, bitit
- 2 sjunkit, frusit, flutit, flugit, njutit, bjudit, sjungit

- 3 brunnit, suddit, druckit, sluppit, funnit, försvunnit, hunnit, spruckit
- 4 tagit, föredragit, antagit, föredragit, bidragit
- 5 svultit, burit, stulit, skurit

Exercise 20.8

Across: 1 föll; 4 slagits; 7 svär; 8 svar; 9 hållit; 11 slog; 12 ätit

Down: 2 låg; 3 åt; 4 sov; 5 sovit; 6 varit; 10 legat

Exercise 21.1

	Adjective	Adverb
Det blir nog ett <i>snabbt</i> slut.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Det gick <i>snabbt</i> .	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
De har skapat ett <i>snyggt</i> hem.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Du dansar <i>väldigt</i> snyggt.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Det är helt <i>naturligt</i> .	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Politikern talar inte <i>naturligt</i> .	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Det var inte <i>oväntat</i> .	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Han kom helt <i>oväntat</i> .	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Det blev inget <i>lyckligt</i> slut.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Han är <i>lyckligt</i> gift.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Exercise 21.2

aldrig – alltid; nu – då; sent – tidigt; snabbt – långsamt; dåligt – bra

Exercise 21.3

Jag har väntat länge på bussen. Bussen kommer oftast i tid men den är mycket försenad i dag. Tyvärr har det regnat och jag har blivit väldigt blöt. Jag vill gärna gå hem igen, men bussen kanske kommer snart. Jag väntar bara fem minuter till.

Exercise 21.4

- 1 Det var ett otroligt vackert rum.
- 2 Hon målade rummet mycket snabbt.
- 3 Är det möjligt för dig att komma?
- 4 Kan du möjligen komma hit?
- 5 Naturligtvis kommer jag så fort jag kan.
- 6 Jag har aldrig sett henne så oerhört glad.
- 7 Han är mycket intelligent, men inte särskilt trevlig.
- 8 De pratade länge om ganska många saker.
- 9 Svaret var rätt.
- 10 Han svarade aldrig rätt.

Exercise 22.1

1 Vart är han på väg?	Han är på väg hem.
2 Varifrån kommer han?	Han kommer hemifrån.
3 Var är han nu?	Han är hemma.
4 Vart åker han?	Han åker bort.
5 Var kommer han ifrån?	Han kommer därifrån.
6 Var finns pengarna?	Pengarna finns inne i skåpet.
7 Var bor du?	Jag bor där.
8 Vart går han?	Han går upp till toppen.
9 Är vi snart framme?	Vi kommer fram om en timme.
10 Är chefen inne?	Nej, han har gått ut.

Exercise 22.2

1 Vart; 2 där; 3 dit; 4 var; 5 där; 6 var; 7 vart; 8 Var; 9 där; 10 dit

Exercise 23.1

1 Henrik sa att han inte ville dricka te i kväll. 2 Jag undrar om Pelle ofta byter strumpor. 3 Vi tror att hon aldrig har älskat en annan människa. 4 Jag undrar om Nils faktiskt har besökt Island. 5 Jag tvivlar på att det egentligen var läkarens fel. 6 Jag undrar om ni möjligen kan säga var stationen ligger. 7 Hon tycker att det verkligen är kul att ligga här i solen. 8 Chefen säger att han genast ska sätta igång med arbetet.

p.157

Exercise 23.2

1 Läkare brukar inte längre göra hembesök. 2 De undrade om vi genast ville åka dit. 3 Vi har faktiskt inga pengar förrän vid veckoslutet. 4 Jag frågade honom varför han aldrig hade ringt oss. 5 Eftersom vi ofta var där på besök kände vi honom väl. 6 Drick aldrig sprit när du kör bil! 7 Eftersom de alltid var borta över sommaren träffades vi aldrig. 8 Han bestämde sig därför för att gå i pension.

Exercise 23.3

- 1 Det var min moster Karin som jag hälsade på i går.
- 2 Vi har en sommarstuga där vi bor på semestern.
- 3 Det stora huset som de hade i stan var mycket bekvämt.
- 4 Presenterna som vi brukade få vid jul var oftast enkla.
- 5 I salongen där hela familjen satt, var det fin stämning.
- 6 Syskonen, som bor långt ifrån varandra, ringer varje dag.

Exercise 23.4

Häst passar inte därför att det inte är ett fordon.

Apelsin passar inte därför att det inte är en färg.

Gata passar inte därför att det inte är ett verb.

Sång passar inte därför att det inte är en möbel.

Ros passar inte därför att det inte är ett djur.

Invånare passar inte därför att det inte är ett yrke.

Tallrik passar inte därför att det inte är något som man har i garderoben.

Gräs passar inte därför att det inte är något som går att äta.

Smör passar inte därför att det inte är grönt.

Kanadensiska passar inte därför att det inte är ett språk.

Exercise 24.1

- 1 Det har aldrig funnits så många hemska vapen.
- 2 Jag hade hoppats kunna

resa bort över helgen. 3 Minns du hur vi träffades första gången? 4 Det tycks inte bli någon lektion i dag. 5 Det fanns ingen där när jag kom dit. 6 Sedan syntes ett skepp vid horisonten. 7 Vi umgicks med familjen för några år sedan. 8 Nu har han äntligen lyckats med sin uppgift. 9 I dag skäms han för sina misstag. 10 Han låtsades sova när hon kom in.

p.158

Exercise 24.2

1 Brevet skickas av sekreteraren i morgon. 2 Vi bjuds på middag av grannarna. 3 Matpaketet sändes till fångarna av kyrkans medlemmar. 4 Gisslan dödades inte av terroristerna. 5 Dörrarna stängdes av konduktören. 6 Operan grundades av Gustav III. 7 Den där romanen läses av tusentals svenskar. 8 Ingenting hörs för bullrets skull. 9 En lång man i fyrtioårsåldern söks av polisen. 10 Slottet har sålts av familjen. 11 Den långa mannen har gripits av polisen. 12 Världsmästaren har slagits av en okänd. 13 Hon kramas hårt av mamman. 14 Håret ska klippas oftare. 15 Branden släcktes av brandkåren på en kvart. 16 Florsocker strös på kakan. 17 Europeiska språkdagen firas den 26 september. 18 Tvättmaskinen används av alla i huset.

Exercise 25.1

1 sjöfågel; 2 skolflicka; 3 trädgårdsmästare; 4 läkarmottagning; 5 lampskärm

Exercise 25.2

1 arbete + ledare; 2 svenska + lärare; 3 hand + duk; 4 järn + väg + korsning; 5 skola + bok + förlag

Exercise 25.3

- (a) Statens järnvägar; Utrikesdepartementet; Olympiska spelen; motorcykel; verkställande direktör; med flera; till och med; praktisk arbetslivsorientering; Svenska tonsättares internationella musikbyrå.
- (b) bio; blyerts; chark; flextid; livs; moms; rea

GLOSSARY OF GRAMMATICAL TERMS

adverbial (see clausal adverbial, **other adverbial**)

agent is the person or thing carrying out the action. In a passive construction, it is realised through an *av* phrase, e.g. **Bilen kördes av kommissarien** ‘The car was driven by the inspector’.

agreement is a way of showing that two grammatical units have a certain feature in common, e.g. **mina hundar** ‘my dogs’ (plural); **slottet är stort** ‘the castle is big’ (neuter).

attributive is used to describe adjectives that precede the noun and modify it, e.g. ett **stort hus** ‘a big house’.

clausal adverbial denotes an adverb modifying the sense of the clause as a whole, e.g. Han är **inte dum** ‘He’s not stupid’; **De är aldrig lata** ‘They are never lazy’; **Studenterna är förmodligen intelligenta** ‘The students are presumably intelligent’.

clause is a group of words that usually consists of at least a finite verb and a subject (though the subject may be understood, as in most imperative clauses, e.g. Skjut inte budbäraren! ‘Don’t shoot the messenger!’). There are two major types of clause: main clauses (MCs) and subordinate clauses (SCs), e.g. **Middagen stod på bordet** (MC), **när jag kom hem** (SC) ‘The dinner was on the table when I got home’ (cf. **sentence**).

complement expresses a meaning that adds to (or complements) that of the subject or object. It can either be an adjective phrase or a noun phrase, e.g. Olle och Sven är **intelligenta**. **De är studenter**. ‘Olle and Sven are intelligent. They are students’.

conjugation denotes the way a verb is inflected, its pattern of endings, and also the different groups of verbs that share the same endings, e.g. past tenses in: Conj. I *kalla*–*de* ‘call – called’; Conj. IIb *köp*–*te* ‘buy – bought’; Conj. III *bo*–*dde* ‘live – lived’.

count noun is a noun that describes an individual countable entity, and therefore usually possesses a plural form, e.g. *bok* – *böcker* ‘book – books’; *ägg* – *ägg* ‘egg – eggs’; *pokje* – *pojkar* ‘boy – boys’, etc.

declension denotes the different ways to inflect the noun in the plural, e.g. *flickor*, *pojkar*, *parker*, *äpplen*, *män*, *bestsellers* (girls, boys, parks, apples, men, bestsellers). It is also used to describe adjective + noun constructions such as the indefinite declension of the adjective, e.g. *ett sådant dumt misstag* ‘a silly mistake like that’, or the definite declension of the adjective, e.g. *den lilla bilen* ‘the little car’.

p.160

definite refers to a previously mentioned entity, e.g. *Tjuven har stulit klockan* ‘The thief has stolen the clock’. The indefinite refers to a new entity, e.g. *En tjuv har stulit klockan* ‘A thief has stolen the clock’.

finite verb is a verb whose form shows tense, mood or voice (active/passive) (cf. non-finite verb).

formal subject in Swedish is *det*, which corresponds in English to either ‘it’ or ‘there’. It is inserted before the verb in clauses where the real subject is postponed, e.g. *Det* (FS) *sitter en gubbe* (RS) *därborta* ‘There’s an old man sitting over there’.

fronting is moving an element to the beginning of the sentence, e.g. *Vi älskar rödvin* ‘We love red wine’; *Rödvin älskar vi* ‘Red wine we love’.

gender can be by sex: *killen* – *han* ‘the boy – he’; *tjejen* – *hon* ‘the girl – she’, or grammatical gender: *en stuga*, *ett hus*, *ett barn* ‘a cottage, a house, a child’.

idiomatic expression is one that is not understandable from its parts: *Här ligger en hund begraven* *Lit.* There is a dog buried here = There is something suspicious about this. Compare the English idiom: I smell a rat.

imperative is the mood of the verb expressing command, warning or

instruction, e.g. Kom! ‘Come on!’; **Rör om!** ‘Stir!’

impersonal constructions do not involve a person, but usually the impersonal pronoun *det*, e.g. **Det snöar** ‘It’s snowing’.

indeclinable describes a word that does not inflect, e.g. the adjectives *bra* ‘good’; **utrikes** ‘foreign’; **öde** ‘deserted’, which take no endings for neuter or plural.

indefinite (Cf. definite.)

inflect means to change form by modifying an ending, e.g. the verb *skriva* (write) inflects **skriv**, **skriva**, **skriver**, **skrev**, **skrivit**, **skrivnen**; the noun **bil**, **bilen**, **bilar**, **bilarna**, **bilarnas**; the adjective **rolig**, **roligt**, **roliga**, etc.

interrogative means question, e.g. an interrogative pronoun asks a question: **Vem var det?** ‘Who was that?’; **Varför kom du hit?** ‘Why did you come here?’

inverted word order denotes verb–subject order, e.g. *I dag åker vi* ‘Today we leave’.

main clause is a clause that can form a complete sentence standing alone with a subject and a finite verb, e.g. *Hon gick till dörren* ‘She went to the door’.

non-finite verb is a verb form not showing tense or mood, namely infinitives, supines and participles.

number is a collective term for singular and (usually marked by an ending) plural, e.g. *en penna* ‘one/a pen’; **två pennor** ‘two pens’.

object refers to a person or thing affected by the action of a (transitive) verb, e.g. *Pojken slog bollen/sin syster* ‘The boy hit the ball/his sister’.

other adverbial (or sentence adverbial) is usually an adverb, noun phrase or subordinate clause denoting manner, place, time or condition, e.g. *Han åker med tåg* (manner) *till Stockholm* (place) *i morgon* (time) *om han har tid* (condition) ‘He will travel by train to Stockholm tomorrow if he has time’.

predicative(ly) indicates that an element is found after the verb.

real subject is the postponed subject, e.g. *Det är roligt att ha semester* ‘It’s nice to take a holiday’ (see **formal subject**).

reflexive applies to both pronouns and verbs. Reflexive pronouns refer to the subject in the same clause. They have a distinct form in the third person, e.g. Han har rakat **sig** ‘He has shaved (himself)’. Many reflexive verbs in Swedish are not reflexive in English, e.g. **Sköldpaddor rör sig långsamt** ‘Tortoises move slowly’.

sentence is a group of words that contains a complete meaning and consists of one or more clauses (cf. clause). Thus, the following three examples are all sentences: **Titta där!** ‘Look there!'; **Hon tar bussen, när det regnar** ‘She takes the bus when it rains'; **Om du tror, att jag kan komma ihåg, vad han sa, när vi besökte honom förra veckan, har du fel** ‘If you think that I can remember what he said when we visited him last week, you’re wrong’.

statement is a declarative sentence or clause ending with a full stop, e.g. Numera finns det många vargar i Sverige ‘Nowadays there are many wolves in Sweden’.

stem is the part of the verb common to all of its forms and to which the inflexional endings are added, e.g. **dansa, dansar, dansade, dansat** ‘dance, dances, danced, danced’.

subordinate clause (sub clause), often introduced by a conjunction, forms part of a main clause, e.g. **När polisen ringde på, gick hon till dörren** ‘When the police rang the bell, she went to the door’.

supine is an indeclinable form of the verb used together with the auxiliary verb har/hade (has/had) to form the perfect and pluperfect tense, e.g. **Jag har/hade målat badrummet** ‘I have/had painted the bathroom’.

syllable consists of a vowel plus one or more consonants, e.g. ö, **dö, rör, röst, in–dust–ri–ar–be–ta–re**.

v-question is a question beginning with a v-word, e.g. **vad, vem, vilken, var, varför** plus **hur** and **när**, e.g. **Vad gör du?** ‘What are you saying?’

voiced indicates a consonant produced with vibration of the larynx, e.g. **b, d, g, v, m, n, r, l**.

voiceless indicates a consonant produced without vibrating the larynx, e.g. **p, t, k, f, s, z**.

VOCABULARY LIST

Arabic numerals 1–7 indicate noun declensions (see [Unit 6](#)).

Roman numerals I–III indicate verb conjugations (see [Unit 19](#)).

Conjugation IV verbs are listed with their infinitive, present and past tense forms.

1900-tal –et, twentieth century

30-åriga kriget, the Thirty Years War

90-tal –et, the '90s

abdikera I, abdicate

adaptera I, adapt

adjektiv 6, adjective

adress 3, address

affär 3, shop

aktie 3, share

aktiv, active

album 6, album

aldrig, never

alfabet 6, alphabet

all, allt, alla, all

alla, everyone

alldeles, completely

allesammans, everyone

alliera I, ally

allmän helgdag 2, public holiday

allt, everything

alltid, always

allting, everything

ambulans 3, ambulance

Amerika, America

amerikansk, American

andel 2, proportion

andra, other

anfall 6, attack

ange/ –r angav, state

aning 2, suspicion

ankomst 3, arrival

annan, annat, andra, other

annars, otherwise

annektera I, annex

ansikte 5, face

ansvar 6, responsibility

anta/ –r antog, assume

antagligen, presumably

antal 6, number

använd/a IIa, use

arbeta I, work

arbetarrörelse 4, labour movement

arbete 5, work, job

arbetslöshet –en, unemployment

arg, angry

argentinsk, Argentinian

arm 2, arm

armé 3, army

arrest 3, arrest

art 3, species

arvrike 5, hereditary kingdom

ask 2, box

assiett 3, side plate

att, that

Australien, Australia

avgörande, decisive

avsky III, detest

p.163

avsäg/a –er avsa, renounce

bada I, bathe, swim

bagare 6, baker

baka I, bake

bakelse 4, pastry

bakom, behind

banan 3, banana

bankkonto 5, bank account

bara, only, just

barn 6, child

barnbarn 6, grandchild

barnvakt 3, babysitter

be/ –r bad, request, ask

befolkad, populated

befolkning 2, population

befälhavare 6, commander

begagnad, used

begränsa I, limit

begåvad, gifted

behov 6, need

behåll/a –er behöll, keep

behöva IIa, need

bekväm, comfortable

bemötande 5, reception

bensin –en, petrol

bereda IIa, prepare

berg 6, mountain, rock

bero III, depend

berättelse 4, story

berömd, famous

beröva I, deprive of

besegra I, defeat

beslut 6, decision

besluta I, decide

besparing 2, saving

bestå/ –r bestod, consist

bestämma sig IIa, decide

besvara I, answer, respond

besvär –et, inconvenience

besvärlig, troublesome

besöka IIb, visit

betala I, pay

bete III, behave, act

betesmark 3, pasture

betyda IIa, mean

betydelse 4, meaning

betyg 6, mark, grade

beundra I, admire

bevara I, protect, save

bibel 2, bible

bibliotek 6, library

bidra/ –r bidrog, contribute

biff 2, beef, steak

bil 2, car

bild 3, picture

bilda I, create, form

bildsten 2, picture stone

billig, cheap

bind/a –er band, tie

bio 4, cinema

biograf 3, cinema

bit/a –er bet, bite

biträde 5, assistant

bjud/a –er bjöd, offer, invite

bjuden, invited

blad 6, leaf

bland, among

bland annat, inter alia

blandning 2, mixture

bli/ –r blev, be, become

blind, blind

blixtlås 6, zip

blomma 1, flower

blomsterkrans 2, wreath of flowers

blus 2, blouse

blyertspenna 1, ballpoint pen

blå, blue

blåbärssoppa 1, bilberry soup

blåsa IIb, blow

blöt, wet

bo III, live

bohemisk, bohemian

bok –en böcker, book

bokhylla 1, bookshelf

bokstav –en bokstäver, letter (of the alphabet)

boll 2, ball

bonde –n bönder, farmer, peasant

bondebefolkning 2, peasant population

bondeuppror 6, peasant revolt

bord 6, table

p.164

bort, borta, away

borthjuden, invited out

bosätt/a –er bosatte, settle

botaniker 6, botanist

bra, good, well

brand –en bränder, fire

brandkår 2, fire brigade

brandlarm 6, fire alarm

bre III, spread

bred, broad

bredvid, beside

brev 6, letter

brinn/a –er brann, burn

bro 2, bridge

bro(de)r –n bröder, brother

bronsålder –n, Bronze Age

brott 6, crime

brukar I, usually (do)

bry sig III, bother, care

bryt/a –er bröt, break

brytning 2, break

bråkig, unruly

bröd 6, bread

bröllop 6, wedding

bröst 6, breast, chest

bulle 2, bun

buller, bullret, noise

buske 2, bush

buss 2, bus

butik 3, shop

by 2, village

bygga IIa, build

byggnad 3, building

byrå 3, bureau

byta IIb, (ex)change

byxor –na, trousers

båda, both

båt 2, boat

bär 6, berry

bär/a bär bar, carry

bärnsten –en, amber

bäst, best

bättre, better

böja IIa, bend, inflect

bör, should

börja I, begin

börja om I, restart

början (en), beginning

centralisera I, centralise

centrum 6, centre

charkuterier, cooked meats

chef 3, boss, chef

cigarett 3, cigarette

cirka, approximately

cirkel 2, circle

citron 3, lemon

cykel 2, bike

cykla I, cycle

dag 2, day

dagis 6, nursery

dam 3, lady

dammsuga I, Hoover, vacuum

Danmark, Denmark

dansa I, dance

datera sig I, date

dator 3, computer

datorspel 6, computer game

de där, those

de här, these

debutera I, make one's debut

definitivt, definitely

del 2, part

dela I, share

demokrati 3, democracy

demokratisk, democratic

den där, det där, that

den här, det här, this

denna, detta, this

deras, their, theirs

dess, its

desså, these

dessutom, what is more

det vill säga, i.e.

detalj 3, detail

dialekt 3, dialect

diftong 3, diphthong

dike 5, ditch

din, ditt, dina, your(s)

disk 3, counter, disc

diska 1, wash up

diskmaskin 3, dishwasher

diskriminerande, discriminatory

p.165

djur 6, animal

doktor 3, doctor

dotter –n döttrar, daughter

dra/ –r drog, pull

drama –t dramer, drama

drick/a –er drack, drank

driv/a –er drev, drive, drift

drottning 2, queen

druva 1, grape

dryck 3, drink

dröm 2, dream

dubbelmonarki 3, double monarchy

duktig, clever, good

dum, stupid

duscha I, shower

dygn 6, day (24 hours)

dynamit –en, dynamite

dyr, expensive, dear

dyrbar, expensive, costly

dyrka I, cultivate

då, then, as

dålig, bad

dåligt, badly

däggdjur 6, mammal

där, there, where

därefter, after that

däremot, on the other hand

därför att, because

därför, therefore

dö/ –r dog, die

död, dead

döda I, kill

dörr 2, door

efter, after

efternamn 6, surname

efterrätt 3, dessert

eftersom, because, as

efterträdare 6, successor

efteråt, afterwards

egen eget egna, own

egendom 2, property

egentligen, really

ek 2, oak

ekonomisk, financial, economic

eld 2, fire

elektricitet –en, electricity

elektriker 6, electrician

emigrant 3, emigrant

emot, against, towards

ena I, unite

enas I, be united

energisk, energetic

engelsk, English

engelska –n, English (language)

engelsman –nen **engelsmän**, Englishman

engångsemballage, single-use pack

enkel, simple, single

enorm, enormous

ens, in agreement

ensam, alone, lonely

ense, agreed

envisas I, be stubborn

epok 3, epoch, era

er, **ert**, **era**, your(s)

erbjud/a –**er erbjöd**, offer

ersätt/a –**er ersatt**, replace

erövra I, conquer

Estland, Estonia

euro 6, euro (currency)

Europa, Europe

europaisk, European

exempel 6, example

exil 3, exile

export 3, export

fabrik 3, factory

faktiskt, actually

faktum –et fakta, fact

fall/a faller föll, fall

fallen fallet fallna, fallen

fallskärm 6, parachute

familj 3, family

fan 7, fan

fa(de)r –n fäder, father

far/a far for, travel

farbro(de)r –n farbröder, uncle

farfar farfadern farfäder, grandfather

farlig, dangerous

fast, although

fastland –et, mainland

p.166

fatta I, grasp

fattig, poor

fattigdom –en, poverty

favorit 3, favourite

feber –n, high temperature

fejd 3, revolt

fel 6, fault, mistake

felaktigt, incorrectly

fest 3, party

fiende 4, enemy

figur 3, character

figurera I, figure, feature

fik 6, café, coffee break

film 3, film

filmstjärna 1, film star

fin, fine

finger fingret fingrar, finger

Finland, Finland

finn/a –er fann, find

finnas finns fanns, be, exist

finsk, Finnish

finska –n, Finnish (language)

fira I, celebrate

firma 1, firm

fisk 2, fish

fiska I, fish

fjäll 6, mountain, fell

fjärd 2, narrow coastal inlet

fjärde, fourth

flagga 1, flag

flera, several, more

flexibel arbetstid, flexible working hours

flicka 1, girl

flod 3, river

florsocker florsöcket, icing sugar

fly III, flee

flyg/a –er flög, fly

flygplan 6, aeroplane

flygres 1, flight

flyt/a –er flöt, float

flytta I, move

fläsk –et, pork

flöjt 3, flute

folk 6, people

folkhögskola 1, folk high school

form 3, shape

fornlämning 2, ancient monument

forskning 2, research

fort, quick(ly)

fortfarande, still

fortsätt/a –er fortsatte, continue

fortsättningsvis, from now on

fosforfri, phosphorous-free

fot –en fötter, foot

fotboll –en, football

foto 5, photo

framför, in front of

framgångsrik, successful

framåt, forwards

Frankrike, France

fransk, French

franska –n, French (language)

fransman –nen fransmän, Frenchman

fredag 2, Friday

fri, free

fridlyst, protected

frikänna IIa, liberate

friluftsliv 6, outdoor life

frimärke 5, postage stamp

frisk, healthy, fresh

frisör 3, hairdresser

frivillig, optional

fru 2, wife

frukost 2, breakfast

frukta I, fear

fruktansvärt, terribly

frus/en –na, frozen

frys/a –er –frös, freeze (itr)

frysa IIb, freeze (tr)

fråga 1, question

fråga I, ask a question

från, from

främmande, foreign, strange

frö 5, seed

ful, ugly

full, full, drunk

fungera I, function, work

furste 2, prince

fyllning 2, filling

fyrmästare 6, lighthouse keeper

p.167

få/ –r fick, get, be able, be allowed

fågel –n fåglar, bird

fågelunge 2, chick

fågelägg 6, bird's egg

fånge 2, prisoner

fåravel –n, sheep rearing

fåtölj 3, armchair

fängelse 4, prison

färg 3, colour

färggrann, colourful

färsk, fresh

föda/s födas föddes, be born

född, born

följa IIa, follow

följa med IIa, accompany

följd 3, result

fönster 6, window

för sent, (too) late

för tillfället, for the moment

för ... sedan, ago

för någons skull, for someone's sake

föra IIa, lead

förare 6, driver

förbereda IIa, prepare

förbi, past

förbindelse 4, link, connection

förbättra I, improve

förbättring 2, improvement

före, before

föredra/ –r föredrog, prefer

förenad, united

förening 2, association

föreslå/ –r föreslog, suggest

föreställa IIa, depict

författare 6, author

förfärlig, awful

förhållande 5, circumstance

förklara, explain

(vara) förkyld, have a cold

förlora I, lose

förmodligen, presumably

förmå III, be able to

förmögenhet 3, fortune

förorsaka I, cause

förr, before

förrän, before

försenad, delayed

försiktig, careful

förskola 1, nursery

förskräcklig, terrible

förslag 6, suggestion

först, first, only

förstå/ –r förstod, understand

förstöra IIa, destroy

försvara I, defend

frivillig, voluntary

försvinn/a –er försvann, disappear

försäkringsbolag 6, insurance company

försök 6, attempt

försöka IIb, try

förtjusande, delightful

förtöja IIa, moor

förvaltning 2, administration

förvara I, preserve

förvånande, surprising

förvånansvärt, surprisingly

förvärva I, acquire

förälder 2, parent

förändring 2, change

gaffel 2, fork

gallisk, Gallic

gammal, old

ganska, rather, quite

garanterad, guaranteed

garderob 3, wardrobe

gas 3, gas

gata 1, street

ge/ –r gav, give

genast, immediately

genetik –en, genetics

geni 3, genius

genitivapostrof –en, genitive apostrophe

genom, through

genomsnitt 6, average

gift, married

gift/a –er –e sig, get married

gilla I, like

gisslan 6, hostage

gitarr 3, guitar

givetvis, of course

glad, happy

glas 6, glass

glest, sparsely

global, global

glädj/a gläder gladde, please

glädjande, pleasing

glömma IIa, forget

god, good

godnattsaga 1, bedtime story

golv 6, floor

golvlampa 1, standard lamp

grabb 2, lad, boy

grammatik –en, grammar

granne 2, neighbour

gratis, free

grav 2, grave

gravhög 2, burial mound

gravplats 3, gravesite

gren 2, branch

grip/a –er grep, seize

grotta 1, cave

grov, coarse

grunda I, found

grundskola 1, compulsory school

grupp 3, group

grå, grey

gråbrun, grey-brown

gråt/a –er –grät, cry

gräddfil –en, soured cream

gräns 3, frontier

gräs –et, grass

gräslök –en, chives

gröda 1, crop

grön, green

grönsak 3, vegetables

gröt –en, porridge

gubbe 6, old man

gul, yellow

gumma 1, old woman

gurka 1, cucumber, gherkin

gymnasieskola 1, upper secondary school

gymnasium 3, upper secondary school

gå/ –r gick, go, walk, leave

gå/ –r gick med, accompany

gående 6, pedestrian

gång 3, time, gait

gås –en gäss, goose

gärna, by all means

gäst 3, guest

gör/a gör gjorde, do, make

göteborgare 6, Gothenburger

ha/ –r hade, have

ha fel, be wrong

ha ledigt, be on vacation

haka 1, chin

halvö 2, peninsula

hammare 6, hammer

hamn 2, harbour

hand –en händer, hand

handel –n, trade

handelsman, trader

handelsplats 3, trading station

handjur 6, male animal

handla I, trade, shop

handling 2, action

handske 2, glove

hans, his

hantverk 6, craft

hare 2, hare

hassel –n, hazel (tree)

hastighet 3, speed

hav 6, ocean

hedning 2, heathen

hejda, stop

hela, all, the whole

helg 3, weekend, holiday

helgdag 2, public holiday

helgon 6, saint

heliga tre konungar, Three Wise Men

helt, completely

helt och hållet, exclusively

helvete –t, hell

hem 6, home

hembakad, home-baked

hembesök 6, home visit

hemland 6, homeland

hemma, at home

hemsk, horrible

p.169

hen, he or she (gender neutral)

hennes, her

herre 2, master

het/a –er hette, be called

himmel 2, heaven, sky

hinn/a –er hann, have time

hiss 2, lift

historia 3, history, story

hit, here

hjortdjur 6, deer

hjortronsylt –en, cloudberry preserve

hjälpa IIb, help

hopp 6, hope

hoppa I, jump

hoppas I, hope

horisont 3, horizon

horn 6, horn

hos, at

hotell 6, hotel

hotellrum 6, hotel room

hund 2, dog

hundralapp 2, 100-kronor note

hundratals, hundreds (of)

hungrig, hungry

hur dags?, what time?

hur länge?, how long?

hus 6, house

husdjur 6, domestic pet

husgeråd 6, household utensil

huvudsakligen, mainly

huvudstad –en –städer, capital city

hylla 1, shelf

hylla I, praise

hyra 1, rent

håll 6, direction

håll/a –er höll, hold, keep

hållplats 3, bus stop

hår 6, hair

hård, hard

häfte 5, notebook

hälften, half

hälsa på I, greet, visit

hälsa -n, health

hämta I, fetch

hända IIa, happen

hänga IIa, hang

här, here

härlig, wonderful

häst 2, horse

hög, high, tall

högskola 1, college, university

högsta, highest

högstadium 3, upper classes of compulsory school

höjd 3, height

höra IIa, hear

i dag, today

i fall av, in case of

i form av, in the form of

i går, yesterday

i kväll, this evening

i morgon, tomorrow

i stället, instead

i tid, in time

i viss mån, to a certain extent

i väg, away, off

i år, this year

ibland, sometime

identitet 3, identity

id-handlingar, identity documents

ifall, if, whether

igen, again

illa, badly

in i, into

in på, into

indier 6, Indian

industri 3, industry

industriell, industrial

inflytande 5, influence

informera I, inform

inga, no, none

ingen, no, no one

inget, no, nothing

ingenjör 3, engineer

ingenting, nothing

ingång 2, entrance

innan dess, before this

innan, before

innanhav 6, inland sea

innehåll 6, content

inomhus, indoors

p.170

insjukna I, fall ill

inte, not

intelligent, intelligent

intensiv, intensive

internet –et, Internet

intervju 3, interview

intressant, interesting

intresse 5, interest

intresserad, interested

inträde 5, entrance fee

inträffa I, happen

invadera I, invade

invasion 3, invasion

investering 2, investment

invånare 6, inhabitant

Irak, Iraq

isflak 2, ice floe

ishockey, ice hockey

Island, Iceland

istiden, the Ice Age

italiensk, Italian

jaga I, hunt

jakt 3, hunt

januari, January

javisst, of course

jobb 6, job

jobba I, work

jobbig, troublesome

Johannes Döparen, John the Baptist

jord 2, Earth, soil

jordbruk –et, agriculture

juice –n, juice

jul 2, Christmas

julafton –en julaftnar, Christmas Eve

julstämning 2, Christmas atmosphere

julsång 3, Christmas carol

jumper 2, jumper

juni, June

just, just, precisely

järn 6, iron

järnhand –en, iron fist

järnväg 2, railway

jäst 2, yeast

kafé 3, café

kaffe –t, coffee

kafferast 2, coffee break

kaka 1, cake

kalkstensberggrund –en, chalk bedrock

kalkstenspelare 6, chalk pillar

kall, cold

kalla I, call

Kalmarunionen, the Kalmar Union

kamin 3, stove

kampanj 3, campaign

kanadensisk, Canadian

kanal 3, canal, channel

kandidat 3, candidate

kanelbulle 6, cinnamon bun

kanske, perhaps

kappa 1, (woman's) coat

karamell 3, sweet

kassaskåp 6, safe

katolsk, Catholic

katt 3, cat

keramik –en, ceramics

kille 2, boy

Kina, China

kind 3, cheek

kiosk 3, kiosk

kirurg 3, surgeon

kjol 2, skirt

klaga I, complain

klappersten 2, cobblestone

klara (av) I, manage

klass 3, class

klimat 6, climate

klippa 1, cliff

klocka 1, bell, clock

klä på sig III, get dressed

kläder –na, clothes

klänning 2, dress

knapp 2, button

knappt, scarcely

kniv 2, knife

knopp 2, bud

knuffa I, push

knuten, tied

knä 5, knee

p.171

knäckebröd 6, crispbread

ko 4, cow

kol –et, coal

koloni 3, colony

komiker 6, comedian

komm/a –er –kom, come

kommun 3, municipality

kompositör 3, composer

koncentrerad, concentrated

konditori 3, coffee shop

konduktör 3, conductor

konkurrens 3, competition

konsert 3, concert

konservera I, preserve

konst 3, art

konstgjord, artificial

konstig, strange

konstnär 3, artist

kontakta I, contact

kontinent 3, continent

kontor 6, office

kontrast 3, contrast

kontroll 3, check

konvertera I, convert

kopp 2, cup

kors 6, cross

kort 6, card

kort, short

kortfattad, brief, concise

korv 2, sausage

kosta I, cost

kostym 3, suit

kraftfull, powerful

krama I, hug

kretslopp 6, (natural) cycle

krig 6, war

kriga I, make war

krigsman –nen –män, warrior

kring, around

kristen, Christian

kritisk, critical

krona 1, krona, crown

kronprins 3, crown prince

krossa I, crush

krydda 1, spice

krångla I, be difficult

kräva IIa, demand

kröna IIb, crown

kudde 2, cushion, pillow

kul, fun

kulturperson 3, cultural celebrity

kund 3, customer

kung 2, king

kungafamilj 3, royal family

kungamakt –en, royal power

kungarike 5, kingdom

kungatitel 2, royal title

kunna kan kunde, be able, can

kusin 3, cousin

kust 3, coast

kvalt –en, quarter of an hour

kvarter 6, a block

kvinna 1, woman

kvist 2, twig

kvitto 5, receipt

kväll 2, evening

kyla –n, cold

kylskåp 6, fridge

kyrka 1, church

kyss 2, kiss

kål –en, cabbage

kålblad 6, cabbage leaf

kåldolme 2, stuffed cabbage leaf

källare 6, basement, cellar

känna IIa, know, feel

kännas IIa, feel

kärlek–en, love

kö 3, queue

kök 6, kitchen

köld –en, cold

köpa IIb, buy

Köpenhamn, Copenhagen

köra IIa, drive

kött 6, meat

köttbulle 2, meatball

köttfärs –en, minced meat

laboratorium 3, laboratory

lag –en, marinade

laga I, prepare, repair

laga mat I, make a meal

lager 6, storeroom, warehouse

lamm 6, lamb

p.172

lampa 1, lamp

land –et **länder**, country

landområde 5, land area

landsbygd –en, countryside

landskap 6, province, landscape

lansera I, launch

larma I, raise an alarm

leda IIa, lead

ledamot –en ledamöter, member

ledare 6, leader

ledning 2, leadership

leende 5, smile

legitimation –en, ID

lejon 6, lion

leka IIb, play

lektion 3, lesson

Lettland, Latvia

leva IIa, live

levande, vivid, alive

lexikon 6, dictionary

lid/a –er led, suffer

lidande –t, suffering

ligg/a –er låg, lie

liknande, similar

lilla, little

linje 4, line

Litauen, Lithuania

lite(t), a little

liten, litet, små, little, small

liv 6, life

livnära sig IIa, support oneself

livsmedelsaffär 3, grocery store

ljug/a –er ljög, tell a lie

ljus 6, candle, light

ljuskrona 1, crown of candles

lok 6, locomotive

lokal 3, venue, premises

lokalbedövningsmedel –n, local anaesthetic

luciatåg 6, Lucia procession

lukt 3, smell

lycka –n, success

lyckas I, succeed

lycklig 6, happy

lyckligtvis, happily

lyssna I, listen

låg, low

lågstadium 3, lower classes in compulsory school

lån 6, borrowing, loan

lång, long, tall

långfredag 2, Good Friday

långivande, donor

långsamt, slowly

långt, far

lånord 6, loanword

lånuttryck 6, loan expression

låsa IIb, lock

låt/a –er låt, allow, let

låtsas I, pretend

läge 5, situation, location

lägenhet 3, flat

lägg/a –er la, put, lay

lägg/a –er la sig, lie down

läkare 6, doctor

läkemedelsföretag 6, pharmaceutical company

lämna I, leave

lämplig, suitable

län 6, county

länge, for a long time

längre, longer

längs, along, by

lära sig IIa, learn

lära 1, teaching

lärare 6, teacher

lärka 1, lark

läsa IIb, read

läsbar, readable

lätt, easy, light

löfte 5, promise

lönelyft 6, salary increase

lördag 2, Saturday

lösning 2, solution

mager, thin

maj, May

majstång –en –stänger, maypole

makt 3, power, force

mamma 1, mum

man mannen män (noun), man

man (pronoun), one

mandat 6, seat in parliament

p.173

maraton –et, marathon

mark 3, ground, land

marknad 3, market

marsipan –en, marzipan

marskalk 2, marshal

martyr 3, martyr

martyrskap –et, martyrdom

mat –en, food

matarv 6, culinary heritage

matbord 6, dining table

match 3, match, contest

matjessill –en, pickled herring

matpaket 6, packed lunch

matsvamp 2, edible mushroom

matta 1, rug, carpet

med detsamma, immediately

med, with

medan, while

medborgare 6, citizen

medeltida, mediaeval

medeltidskyrka 1, mediaeval church

medicin 3, medicine

medlem 2, member

mejla I, email

melankolisk, melancholy

mellan, between

mellanstadium 3, middle classes of compulsory school

melodi 3, tune

melon 3, melon

men, but

mening 2, meaning, sentence

mer, more

meromsättningsskatt –en, value added tax

mest, most

mestadels, mostly

metodist 3, Methodist

middag 2, dinner

midja 1, waist

midnatt –en, midnight

mild, mild

militär, military

militärledare 6, military leader

miljon 3, million

miljonär 3, millionaire

miljö 3, environment

min, mitt, mina, my, mine

minister 2, minister

minnas minns mindes, remember

minne 5, memory

minoritetsspråk 6, minority language

minst, at least, smallest

minut 3, minute

missionär 3, missionary

misslyckad, failed

misslyckas I, fail

missnöje –t, discontent

mitt i, in the middle of

mittemot, directly opposite

mjuk, soft

mjukvara –n, software

mjölk –en, milk

mobil 3, mobile

mobilsamtal 6, conversation on a mobile

modern, modern

moderniserad, modernised

mogen, mature, ripe

monark 3, monarch

mor modern mödrar, mother

morgon –en morgnar, morning

morgondag –en, tomorrow

moster 2, aunt

mot, against, towards

motiv 6, motive, motif

motor 3, engine

motstånd 6, resistance

motståndare 6, opponent

motsvara I, correspond to

motta –r mottog, receive

mottagning 2, reception, surgery

mun 2, mouth

munk 2, monk

munter, merry

mus –en möss, mouse

museum 3, museum

muslim 3, Muslim

mycket, very, a lot

mygga 1, mosquito

p.174

mynt 6, coin

myr 2, bog

mytologi 3, mythology

må III, feel (of health)

måla I, paint

måltid 3, meal

månad 3, month

måndag 2, Monday

många, many, a lot

mångfald 3, diversity

mångmiljonär 3, multimillionaire

mås 2, seagull

måste, must, have to

människa 1, person

mästare 6, master

mätare 6, meter

möbel 3, piece of furniture

möjlig, possible

möjligen, possibly

möjlighet 3, possibility

mönster 6, pattern

mördas I, be murdered

mörk, dark

mössa 1, cap

möta IIb, met

möte 5, meeting

namn 6, name

nationaldag 2, national day

nationalskald 3, national poet

natt –en nätter, night

nattlig, nocturnal

natur 3, nature

naturlig 6, natural

naturligtvis, naturally

Naturvårdsverket, Environmental Protection Agency

naturnetenskap –en, science

nederlag 6, defeat

Nobelpris –et, Nobel Prize

noga, carefully

nomad 3, nomad

Nordamerika, North America

nordamerikansk, North American

Norden, Scandinavia

nordisk, Nordic

nordost, north-east

nordväst, north-west

Norge, Norway

norr, north

novell 3, short story

nu, now

numera, nowadays

nuvarande, current

ny, new

nyckel 2, key

nyfödd, newborn

nyhet 3, piece of news

nysa IIb, sneeze

nyttig, useful

nå III, reach

någon, **något**, **några**, some, any

någon, someone

någonsin, ever

någonstans, somewhere

något, something

några, some

nämligen, namely

nämna IIa, name

när, when

närbelägen, nearby

närliggande, adjacent

näst, nästa, next

nästan, almost

nät 6, net

nödnumret, the emergency number

nöja sig IIa, be content

nöje 5, pleasure

nöt –en nötter, nut

oartig, impolite

och så vidare, etc.

också, also

oerhört, enormously

officiellt, officially

ofta, often

oftare, more often

ogilla I, dislike

okänd, unknown

olik 6, unlike

olika, different

olycka 1, accident

olycklig, unhappy

om dagen, in the daytime, per day

om, if, whether, about

ombord, on board

omedelbar, immediate

omgivning 2, surroundings

omkomm/a –er omkom, die

omkring, around

område 5, area

omständighet 3, circumstance

omtyckt, popular

omöjlig, impossible

onda makter, evil spirits

onsdag 2, Wednesday

onykter, intoxicated

Operan, the Opera House

operasångare 6, opera singer

operatör 3, operator

operera I, operate

optik –en, optics

ord 6, word

ordförande 6, chair(person)

orka I, manage, have strength to

oroa 1, worry

orre 2, black grouse

oskyldig, innocent

ost 2, cheese

otroligt, incredibly

otur –en, bad luck

ovanlig, unusual

oväntat, unexpectedly

packa 1, pack

paj 3, pie

pappa 1, dad

papper 6, paper

papperskorg 2, wastepaper basket

paraply 3, umbrella

park 3, park

parkeringsplats 3, car park

parti 6, (political) party

pass 6, passport

passagerare 6, passenger

patentera 1, patent

patient 3, patient

paus 3, break

pc –en, –er, PC

peka I, point

pengar –na, money

penna 1, pen

pension 3, pension

period 3, period

person 3, individual

Peter den store, Peter the Great

piano 5, piano

pipa 1, pipe

pittoresk, picturesque

pjäs 3, play

plan 3, plan

plats 3, place

plocka I, pick

pluralis, plural

pocketbok –en –böcker, paperback

pojke 2, boy

polis 3, police officer

politiker 6, politician

politisk, political

populär, popular

porträtt 6, portrait

potatis 2, potato

poäng 3, point

praktisk, practical

prat –et, chat

prata I, talk

predika I, preach

present 3, present

presentera I, introduce

president 3, president

Preussen, Prussia

prinsessa 1, princess

pris 3, price

problem 6, problem

professor 3, professor

program 6, programme

promenad 3, stroll

pronomen 6, pronoun

propeller 2, propeller

proportion 3, proportion

proportionell, proportional

prosa –n, prose

protestantisk, Protestant

prov 6, test

pryda IIa, decorate

prägel –n, mark, characteristic

präst 3, minister (of religion)

p.176

prästgård 2, vicarage

publicera I, publish

publikation 3, publication

pussa I, kiss

pyramidformat, pyramid-shaped

på landet, in the country

påle 2, pole

påminna IIa, remind

påsk –en, Easter

påskdagen, Easter Sunday

påstående 6, assertion, statement

påve 2, pope

päls 2, fur coat

päron 6, pear

radio –n, radio

rak, straight

rally 5, rally

rast 3, break

rea 1, sale

realisation 3, sale

redan, already

reformera I, reform

regering 2, government

regna I, rain

rekommendera I, recommend

rektor 3, headteacher, principal

ren, clean

renskötsel –n, reindeer husbandry

resa 1, journey

resa IIb, travel

resande 6, passenger

reskamrat 3, travelling companion

respons 3, response

restaurant 3, restaurant

resultat 6, result

resultera I, result

resurs 3, resource

returnera I, return

revolutionär, revolutionary

rid/a –er red, ride

rik, rich

rike 5, realm, kingdom

riksdag –en, Swedish parliament

riksdagsval 6, parliamentary election

rikssvenska –n, standard Swedish

riksvapen riksvapnet, national coat of arms

ringa IIa, ring

ringmur 2, city wall

ripa 1, ptarmigan

ris –et, rice

rita I, draw

riv/a –er rev, tear

ro III, row

rolig, funny

roll 3, role

roman 3, novel

ros 1, rose

rum 6, room

rund, round

runsten 2, runestone

runt, around

rusa I, rush

rutten, rotten

rykte 5, rumour, reputation

ryska –n, Russian

ryss 2, Russian

Ryssland, Russia

rå, raw

råd 6, advice

rådhus 6, town hall

rädda I, save

räka 1, prawn

räkna I, count

rätt –en, law

rätt, right, correct

röd, red

röka IIb, smoke

röra IIa, move

rörelse 4, movement

röst 3, voice

rösta I, vote

rösträtt 3, franchise

saffransbulle 2, saffron bun

saft 3, cordial

sak 3, thing

sakna I, lack, be missing

sakta, slowly

salong 3, sitting room, auditorium

salt –et, salt

sambo 4, life partner

p.177

same 4, Sami

samisk, Sami

samma, the same

sammanfalla I, coincide

sammansatt, compound

samt, and

samtalsämne 5, topic of conversation

samtidigt, at the same time

samtycke –t, consent

sandstrand –en –stränder, sandy beach

satsa I, invest, go in for

schaman 3, shaman

se/ –r såg, see

se/ –r såg till, ensure

sed 3, custom

sedan, then

sedel 2, banknote

segel 6, sail

segelbåt 2, sailing boat

segla I, sail

sekel 6, century

sekreterare 6, secretary

semester 2, holiday

senare, later

sent, late

september, September

serie 4, series

servera I, serve

sevärd, worth seeing

sida 1, page

silke –t, silk

sill –en, herring

simma I, swim

simmare 6, swimmer

sist, last

sitt/a –er satt, sit

situation 3, situation

sjuk, ill

sjukdom 2, illness

sjukhus 6, hospital

sjuksköterska 1, nurse

sjung/a –er sjöng, sing

sjunk/a –er sjönk, sink

själv, my/your/himself, etc.

självisk, selfish

självlårt, obviously

sjö 2, lake

sjökaptén 3, sea captain

ska, shall

skada I, damage, harm

skadlig, harmful

skaffa I, acquire

skaka I, damage

skandal 3, scandal

skattetryck –et, tax burden

ske III, happen

skepp 6, ship

skicka I, send

skidlift 2, ski lift

skiftnyckel 2, adjustable spanner

skilja sig IIa, differ

skillnad 3, difference

skin/a –er sken, shine

skiva 1, slice

skjorta 1, shirt

skjut/a –er sköt, shoot

sko 4, shoe

skog 2, forest

skogsfågel 2, forest bird

skojig, fun

skola 1, school

skola ska skulle, shall

skolplikt –en, compulsory school attendance

skosnöre 5, shoelace

skott 6, shoot

skratta I, laugh

skrattretande, laughable

skrik/a –er skrek, shout

skri/va –er skrev, write

skrivbord 6, desk

skrivbordslampa 1, desk lamp

skrivning 2, exam, test

skräp –et, rubbish

skydda I, protect

skylt 2, sign

skådespelare 6, actor

skål –en, (drinking) toast

skåla I, toast

skåning 2, inhabitant of Skåne

p.178

skåp 6, cupboard

skägg 6, beard

skämma/s skäms skämdes, be ashamed

skär/a – skar, cut

skärgård 2, archipelago

skärm 2, shield

skärp 6, woman's belt

skönhet 3, beauty

sköta IIb, look after, nurse

slag 6, battle

slavhandel –n, slave trade

slipp/a –er **slapp**, avoid

slott 6, castle

slut 6, end

sluta I, end

slutligen, finally

slå/ –r **slog**, hit

slåss – **slogs**, fight

släcka IIb, extinguish

släkt 3, family

slänga IIa, throw away

smak 3, flavour, taste

smutsig, dirty

små, small

smålänning 2, inhabitant of Småland

smör –et, butter

smörgåsbord 6, buffet

snabb, quick

snaps 2, vodka

snart, soon

snygg, handsome

snäll, kind

snöa I, snow

socialdemokratisk, social democratic

socialist 3, socialist

socker sockret, sugar

soffa 1, soffa

sol 2, sun

soldat 3, soldier

sommar –en somrar, summer

sommarbete 5, summer pasture

sommarsolstånd 6, summer solstice

sommarstuga 1, summer cottage

sommarturism –en, summer tourism

son –en söner, son

sov/a –er sov, sleep

sovrum 6, bedroom

Spanien, Spain

spanska –n, Spanish (language)

spara I, save

speciell, special

speciellt, especially

spela I, play

spela in I, record

sprick/a –er sprack, burst

sprid/a –er spred, spread

spring/a –er, sprang, run

språk 6, language

sprängämne 5, explosive

spår 6, trace, track

spännande, exciting

stabil, stable

stad –en städer, town

stadsbo 4, city dweller

stadsdel 2, urban district

stadshus 6, town hall

stadskarta 1, town map

stanna I, stop, stay

stapelbar, stackable

stark, strong

stat 3, state

station 3, station

statsmakt –en, state power

statsminister 2, prime minister

statsöverhuvud 6, head of state

sten 2, stone

stig/a –er steg, climb, rise

stigning 2, ascent

stjäl/a – stal, steal

stjärngosse 2, star boy

stol 2, chair

stor, big

stora nordiska kriget, the Great Northern War

Storbritannien, Great Britain

storhetstid –en, period as a great power

storlek 2, size

p.179

stormakt 3, great power

stormaktstid = storhetstid

strand –en stränder, beach, shore

strax, soon

strejk 3, strike

strid 3, battle, struggle

strumpa 1, sock

strunt –et, rubbish

sträcka I, distance

strö III, sprinkle

student 3, student

studera I, study

studerande 6, student

studio 4, studio

stuga 1, cottage

styck –et, piece

styr/a styr styrde, steer, govern

stå –r stod, stand

stätlig, stately

städa I, tidy

städare 6, cleaner

ställa IIa, place, put

ställe 5, place

ställning 2, location

stämning 2, atmosphere

stänga IIa, shut

stänga av IIa, turn off

stärka IIb, reinforce, strengthen

stöd 6, support

störa IIa, disturb

substantiv 6, noun

surströmming –en, fermented herring

svag, weak

svamp 2, mushroom

svar 6, answer

svara I, answer

svartkrut 6, black powder

svensk, Swedish

svensk 2, Swedish person

svenska –n, Swedish (language)

Sverige, Sweden

svin 6, pig

svår, difficult

svårighet 3, difficulty

svägerska 1, sister-in-law

svälta IIb, starve

svär/a – svor, swear

sy III, sew

Sydamerika, South America

sydost, south-east

sydväst, south-west

symfoni 3, symphony

symtom 6, symptom

synas syns syntes, be seen

syskon 6, sibling

syster 2, sister

så, so

så kallad, so-called

så länge, so far

så småningom, eventually

sådan sådant sådana, such (a)

sångare 6, singer

såvida, unless

säg/a –er sa, say

säkerhetständsticka 1, safety match

sälj/a –er sålde, sell

sällskap 6, company

sända IIa, send

sändebud 6, emissary

säng 2, bed

särskilt, particularly

särskola 1, special school

säsong 3, season

sätt 6, way

söder, south

söka IIb, seek, search

söndag 2, Sunday

sörja IIa, grieve

söt, sweet

ta/ –r tog, take

tablett 3, tablet

tack, thank you

tacka I, thank

tag –et, while

tak 6, roof

tala I, talk

tallrik 2, plate

tandläkare 6, dentist

tanke 2, thought, idea

te –et, tea

p.180

teater 2, theatre

tecken 6, sign

tegelstensformad, brick-shaped

tekniker 6, technician

teknologi 3, technology

teknologisk, technological

telefon 3, telephone

telefonnummer 6, phone number

temperatur 3, temperature

terrass 3, terrace

territorium 3, territory

terrorist 3, terrorist

terräng 3, ground

testamentera I, bequeath

teve 2, TV

text 3, text

textilier –na, textiles

tid 3, time

tidigare, previously, earlier

tidning 2, newspaper

till, to

till sjöss, at sea, to sea

tillbaka, back

tillbringa I, spend (time)

tillhöra IIa, belong

tillverkning 2, manufacture

timme 2, hour

tiotal, about ten

tisdag 2, Tuesday

titta I, look

tjej 3, girl

tjur 2, bull

tjusig, delightful

tjuv 2, thief

toalett 3, toilet

tomt 2, plot, garden

topp 2, top, summit

toppig, pointed

torn 6, tower

torsdag 2, Thursday

tradition 3, tradition

traditionell, traditional

trafikolycka 1, traffic accident

trappa 1, stairway

trevlig, nice

triva/s trivs –des, feel at home

tro III, believe

troligen, presumably

tron 3, throne

tronföljare 6, successor to the throne

trots att, despite the fact that

trubadur 3, troubadour, singer/songwriter

trumma 1, drum

tryck 6, pressure

tråkig, boring

trä –et, wood

träd 6, tree

trädgård 2, garden

trädgårdsmästare 6, head gardener

träff 2, date, meeting

träffa I, meet

träna I, exercise, work out

tröja 1, sweater

trött, tired

tung, heavy

tunnel 2, tunnel

tunnelbana 1, tube

turism –en, tourism

turist 3, tourist

Turkiet, Turkey

tusen, thousand

tusentals, thousands

tv, TV

tvivla I, doubt

tv-nyheter –na, TV news

tv-program 6, TV programme

tvättmaskin 3, washing machine

tycka IIb, think

tycka om IIb, like

tyckas IIb, seem

typisk, typical

tyska –n, German (language)

Tyskland, Germany

tysta I, silence

tyvärr, unfortunately

tå 4, toe

tåg 6, train

tålmodig, patient

tälta I, camp (in a tent)

tänka IIb, think

tärna 1, maid

tävling 2, competition

tömma IIa, empty

töra/s törs tordes, dare

törstig, thirsty

umgås umgås umgicks, be friendly with

under, under, beneath

underbar, wonderful

undra I, wonder

undvik/a –er undvek, avoid

ung, young

unge 2, youngster, child

ungefär, approximately

universitet 6, university

uppfinn/a –er uppfann, invent

uppfinning 2, invention

uppfriskande, refreshing

uppgift 3, task

upplevelse 4, experience

upprepa I, repeat

uppsamlingsplats 3, assembly point

uppträdande 5, performance

uppvärmning 2, heating

ursprung 6, origin

ursprungligen, originally

ursprungsbefolkning 2, indigenous population

ursäkta I, apologise

ut ur, out of

utan, without, but

utanför, outside

utantill, by heart

utbredd, widespread

ute, out(side)

utifrån, from outside

utländsk, foreign

utmaning 2, challenge

utrikespolitik –en, foreign policy

utseende 5, appearance

utsikt 3, view

utslag 6, rash

utveckla I, develop

utvecklings/land –et –länder, developing country

vacker, pretty

vad, what

vakna I, wake up

vakt 3, guard

val 6, election, choice

valkrets 3, constituency

valperiod 3, parliamentary term

vals 3, waltz

valsystem 6, electoral system

valuta 1, currency

valör 3, value

vanlig, usual, ordinary

vanligtvis, usually

vapen 6, weapon

var som helst, anywhere at all

vara är var, be

vara 1, product

varandra, each other

varav, of which

vardag 2, weekday

varför, why

variera I, vary

varje, every

varm, hot

Vasamuseet, the Vasa Museum

vatten 6, water

vattendrag 6, watercourse

vattenlilja 1, water lily

vattna I, water

vecka 1, week

veckoslut 6, weekend

ved –en, firewood

vegetarian 3, vegetarian

verb 6, verb

verka I, seem

verklig, real

verkligen, really

verksam, active

vet/a vet visste, know

vett –et, common sense

vid, at, by

vikingatiden, the Viking Age

viktig, important

vila I, rest

vild, wild

vildren 2, wild reindeer

vildsvin 6, wild boar

vilja 1, will

vilja, vill, ville, will, want to

vilt –et, game

vin 3, wine

vind 2, wind

vinn/a –er vann, win

vinter 2, winter

vinterdag 2, winter's day

vintersolstånd –et, winter solstice

visa 1, song, poem

viss, certain

vokabulär 3, vocabulary

vuxen vuxet vuxna, adult

våffla 1, waffle

våga I, dare

vålla I, cause

vår 2, spring

vår vårt våra, our, ours

våt, wet

väcka IIb, awaken

väder vädret, weather

väg 2, way, road

väga IIa, weigh

vägg 2, wall

väljare 6, voter

väl, of course, well

väldigt, very

välj/a –er valde, choose, elect

vän 3, friend

vända IIa, turn

vänlighet –en, friendliness

vänta I, wait expect

värd 2, host

värdesaker –na, valuables

värdinna 1, hostess

värld 2, world

världsmästare 6, world champion

världsmästerskap 6, world championship

värna om I, uphold, stand up for

väsentligt, substantially

väska 1, bag

väster, west

Västkusten, the West Coast

Västsverige, Western Sweden

växa IIb, grow

växande, growing

växt 3, plant

växthus 6, hothouse

wc, WC

webbsida 1, web page

wienerbröd 6, pastry

yrke 5, occupation, job

yrkesfolk –et, professional people

yta 1, surface

å 2, river

åka IIb, travel, go

åka buss IIb, travel by bus

ålder 2, age

år 6, year

åter, again

återerövra I, reconquer

återkommande, recurrent

återta/ –r återtog, retake

återvända IIa, return

äga IIa, own

äga rum IIa, occur

ägodel 2, possession

äldre, older

älg 2, elk

älgjakt 3, elk hunt

älska I, love

älskad, loved

ämne 5, subject

ämnnesområde 5, technical field

ändring 2, change

ändå, nevertheless

äng 2, meadow

ännu, yet, even

äntligen, finally

äpple 5, apple

ärende 5, task

ärfdig, hereditary

ärlig, honest

ät/a –er åt, eat

ättika –n, vinegar

även, also

även om, even if

äventyrare 6, adventurer

ö 2, island

p.183

öga –t ögon, eye

ögonblick 6, moment

öka I, increase

öl –et, beer

önska I, wish

öppen open

öppna I, open

ört 3, herb

öster, east

Östersjön, the Baltic

över, over, across

överleva IIa, survive

översätt/a –er översatte, translate

överta/ –r övertog, take over

övning 2, exercise